



Powered pull device



Dispositif de traction électrique



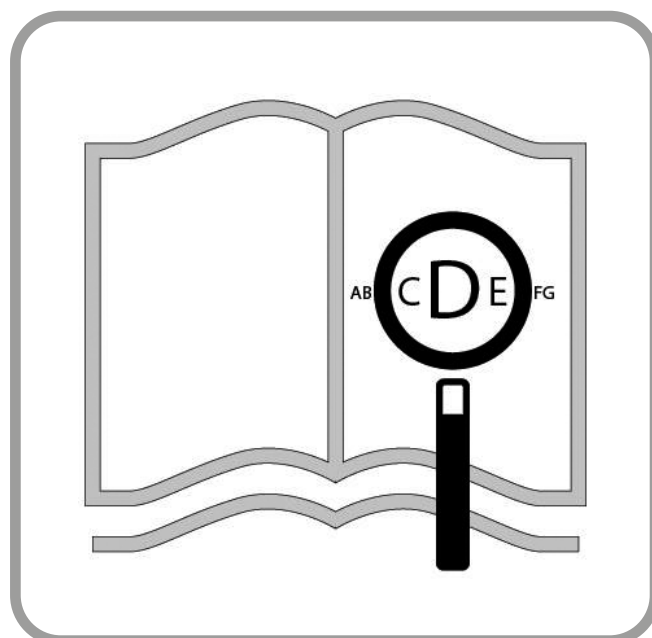
Elektrische aankoppelbike



Empulse F35

Instructions for Use
Manuel d'utilisation
Gebruikershandleiding

Empulse



If you are visually impaired, this document can be viewed in PDF format at **www.SunriseMedical.co.uk**.

Si vous souffrez de déficience visuelle, ce document peut être consulté en format PDF sur **www.SunriseMedical.fr**.

Als u een visuele beperking heeft, kan dit document ook worden gelezen in PDF-formaat op: **www.SunriseMedical.nl**.

Pull Device Components

EN



We at SUNRISE MEDICAL have been awarded the ISO-13485 certificate, which affirms the quality of our products at every stage, from R & D to production. This product complies with the standards set forth in EU and UK regulations. Options or accessories shown are available at extra cost.

Composants du dispositif de traction

FR



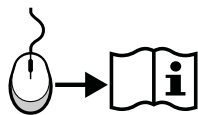
Nous, la société SUNRISE MEDICAL, sommes certifiés ISO-13485, ce qui garantit la qualité de nos produits à tous les stades, du développement jusqu'à la production. Ce produit est conforme aux exigences des règlements de l'Union européenne et du Royaume-Uni. Les options ou accessoires illustrés sont disponibles en option.

Onderdelen aankoppelbike

NL



SUNRISE MEDICAL heeft het ISO 13485 certificaat toegekend gekregen, een bewijs van de kwaliteit van onze processen in elk stadium, vanaf het onderzoek en de ontwikkeling tot de productie. Dit product voldoet aan de standaarden zoals bepaald in wettelijke voorschriften van de EU en het VK. Getoonde opties en accessoires zijn tegen betaling verkrijgbaar.



EN 04

1. Throttle
2. Display
3. E-Brake
4. Brake Lever
5. Handlebar
6. Lights
7. Frame
8. Battery
9. Fork
10. Hub motor
11. Front wheel
12. Quick-release lever



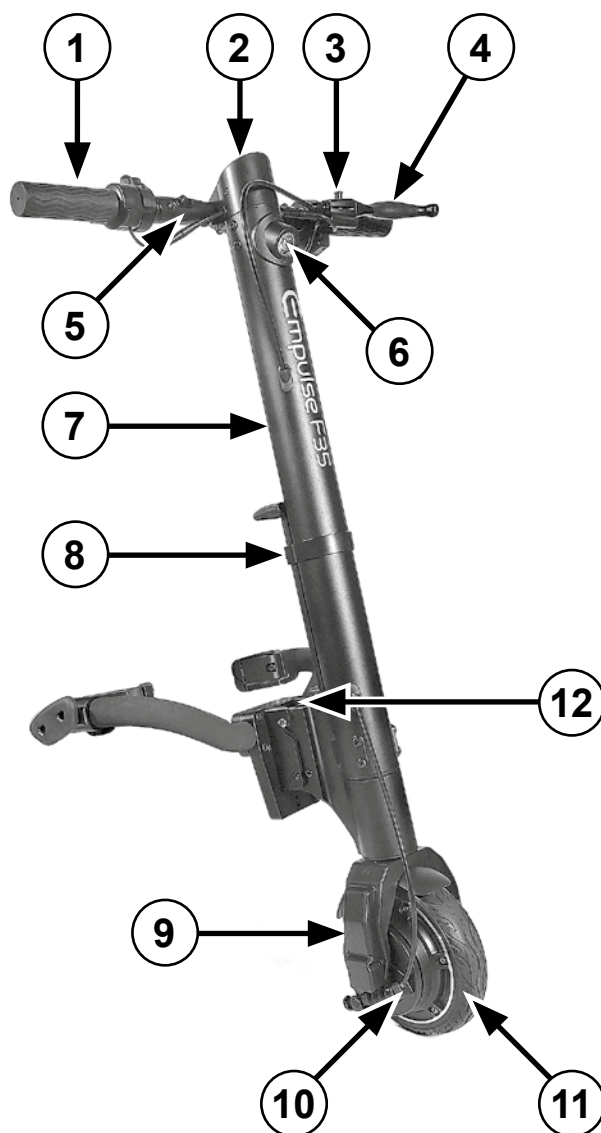
FR 37

1. Accélérateur
2. Ecran
3. Frein électronique
4. Levier de frein
5. Guidon
6. Feux
7. Châssis
8. Batterie
9. Fourche
10. Moteur moyeu
11. Roue avant
12. Levier à déverrouillage rapide



NL 70

1. Bedieningshendel
2. Weergeven
3. Elektronische rem
4. Remhendel
5. Stuur
6. Verlichting
7. Frame
8. Accu
9. Vork
10. Hub-motor
11. Voorwiel
12. Quick-releasehendel



Foreword	5
Use	6
Area of application	6
1.0 General safety notes and Driving limits	7
2.0 Warranty	10
3.0 Handling	11
Delivery:	11
Unpacking:	11
Fitting the display:	11
4.0 Fitting to the wheelchair for the first time ...	13
4.1. Fitting the clamps to the wheelchair	13
4.2. Fitting the pull device	14
5.0. Docking and de-docking of the pull device by the user	17
5.1. Docking	17
5.2. De-Docking	19
6.0 Operation	20
6.1. Brakes	20
6.2. Switching on and off	21
6.3. Selecting the direction of travel	21
6.4. Controlling the speed (throttle)	21
6.5. Selecting the drive levels	21
6.6. Cruise control	22
6.7. Functions of the display	23
6.7.1 Lights:	23
6.7.2 Battery capacity:	23
6.7.3 fault code display:	23
6.7.4 Settings:	25
7.0 Battery and charger	26
7.1 Introduction	26
7.2 Safety instructions for the battery and charger	26
7.3. Notes for transportation in aeroplanes	29
7.4. Switching the battery off for transportation in a passenger aeroplane	29
7.5. Waking up the Battery	30
7.6 Charging the battery	30
7.7 Battery warranty:	30
7.8 Trouble shooting	30
8.0 Maintenance and troubleshooting	31
8.1 Fitting and repairing the tyre:	31
8.2 Regular maintenance	31
8.3 Electrical system	31
9.0 Technical Specifications	32
10.0 Notes on storage	34
11.0 Cleaning and hygiene	34
12.0 Disposal and recycling	35
13.0 Nameplate	36

Word	Definition
 DANGER!	Advice to the user of Potential Risk of serious injury or death if the advice is not followed
 WARNING!	Advice to the user of a risk of injury if the advice is not followed
 CAUTION!	Advice to user that potential damage to equipment may occur if the advice is not followed
NOTE:	General advice or best practice
	Reference To Additional Documentation

NOTE:

- Please keep a note of your local service agent's address and telephone number in the space provided.
- In the event of a breakdown, contact them and try to give all relevant details so they can help you quickly.
- The pulling devices shown and described in this user guide may not correspond in every detail exactly to your own model. However, all instructions are completely relevant, regardless of possible detail differences.
- The manufacturer reserves the right to alter without notice any weights, measurements or other technical data shown in this manual. All figures, measurements and capacities shown in this manual are approximate and do not constitute specifications.

Dealer signature and stamp



Foreword

Dear Customer,

We are very happy that you have decided in favour of a high-quality product from SUNRISE MEDICAL.

This owner's manual will provide numerous tips and ideas so that your new pulling device can become a trustworthy and reliable partner in your life.

For Sunrise Medical, it is very important that we have a good relationship with our customers. We like to keep you up-to-date about new and current developments at our company. Keeping close to our customers means: fast service, as little red tape as possible, working closely with customers. Whenever you need replacement parts or accessories, or if you just have a question about your pulling device – we are there for you.

We want you to be satisfied with our products and service. At Sunrise Medical we are constantly working to develop our products further. For this reason, changes can occur in our range of products with regard to form, technology, and equipment. Consequently, no claims can be construed from the data or pictures contained in this user's manual.

The management system of SUNRISE MEDICAL is certified to EN ISO 13485 and ISO 14001.

 **As the manufacturer, SUNRISE MEDICAL, declares that this product conforms to the Medical Device Regulation (2017/745).**

 **As the manufacturer, SUNRISE MEDICAL, declares that the product conforms to the UK Medical Devices Regulation 2002 No. 618.**

NOTE:

General user advice.

Not following these instructions may result in physical injury, damage to the product or damage to the environment!

Notice to the user and/or patient: Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

B4Me special adaptations

Sunrise Medical strongly recommends that in order to ensure that your B4Me product operates, and performs as intended by the manufacturer; all the user information supplied with your B4Me product is read and understood, before the product is first used.

Sunrise Medical also recommends that the user information is not discarded after reading it, but it is kept safely stored for future reference.

Medical Device Combinations

It may be possible to combine this Medical device with one or more other Medical Device or other product. Information on which combinations are possible can be found at www.Sunrisemedical.co.uk. All combinations listed have been validated to meet the General Safety and Performance Requirements, Annex I Nr. 14.1 of the Medical Device Regulation 2017/745.

Guidance on the combination, such as mounting, can be found within this manual.

Please contact your local, authorised SUNRISE MEDICAL dealer if you have any questions regarding the use, maintenance or safety of your pulling device.

In the case of there being no authorised dealer in your area and you have any questions regarding product safety or recalls, contact Sunrise Medical either in writing or by telephone.

Sunrise Medical

Thorns Road

Brierley Hill

West Midlands

DY5 2LD

England

Phone: 0845 605 66 88

Fax: 0845 605 66 89

www.SunriseMedical.co.uk



Do not use your pulling device until this manual has been read and understood. Please follow the instructions contained within the Instructions for Use.

Use

The Empulse F35 is a powered pulling device, which is attached to a wheelchair, to support the mobility and integration of the wheelchair user in daily life. It is designed for personal use indoors or outdoors.

The maximum user weight (including both the user and any weight of accessories fitted to the pulling device) is marked on the serial number label. The serial number label is located on the frame.

Warranty can only be taken on if the product is used under the specified conditions and for the intended purposes.

Service life

The expected life of the pulling device is 5 years, provided that:

- It is used in strict accordance with the intended use.
- All service and maintenance requirements are fulfilled.



DANGER!

- Do not fit any unauthorized electronic equipment.

Area of application

The pulling device provides the user with the potential to safely cover long distances in an ergonomically and ecologically efficient manner, using their own wheelchair. It expands the activity radius significantly.

The attached wheelchair must be equipped in accordance with road traffic regulations when used on public roads, pavements and spaces.

Indications

The adjustability, as well as the modular design, mean that it can be used by those who cannot walk or have limited mobility because of:

- Paralysis
- Loss of extremity (leg amputation)
- Extremity defect deformity
- Joint contractures/joint injuries
- Illnesses such as heart and circulation deficiencies, disturbance of equilibrium or cachexia as well as for elderly people who still have strength in the upper body.

Contraindications

The electrical pull devices and add on bikes shall not be used in case of:

- Perception disorder
- Imbalance
- Loss of both arms
- Joint contracture or joint damage on both arms
- Seating disability
- Physically and mentally not capable of safely operating the pull device and add on bike in all operating situations (steering, braking, ..)
- Not meeting the legal requirements for use on public roads.

NOTE:

Please note that driving a wheelchair in combination with a pull device requires sufficient cognitive, physical and visual skills. The user must be able to assess the effects of actions during the operation of the wheelchair/pull device and, if necessary, to correct them. These capabilities and the safe use of the additionally attached components cannot be assessed by Sunrise. These capabilities and the safe use of the additionally attached components cannot be assessed by Sunrise Medical as a manufacturer. We cannot accept any liability for any damage resulting from this.

Please also refer to the operating instructions of the wheelchair your pull device is to be combined with as well as the additionally mounted components. Instruct the user in the safe use of the wheelchair and the additionally mounted components. Inform users of specific warnings.

Operating Conditions

The pulling device should be able to cope with tarmac surfaces and firm paths with different topography. Avoid driving on unpaved or loose surfaces (e.g. on loose gravel, in sand, mud, snow, ice or through deep puddles of water), as this may expose the user to unforeseen risks.

We herewithin advise, that using the Empulse F35 with max. speed-settings higher than 6 kph is only permitted on public roads in certain countries and otherwise may only be used on private property.

In the absence of approval, in accordance with the road traffic laws, the Empulse F35 may not be driven on public roads, bicycle-lanes and pavements. You need to inform yourself about the country specific legislation regarding usage and your legal obligation to insure the Empulse F35. When you're travelling with your F35, always check the specific legislation in the respective country.

1.0 General safety notes and Driving limits

The technology and construction of this pulling device have been designed to provide maximum safety. International safety standards currently in force have either been fulfilled or exceeded in parts. Nevertheless, users may put themselves at risk by improperly using their pulling device. For your own safety, the following rules must be strictly observed. Unprofessional or erroneous changes or adjustments increase the risk of accident. As a pulling device user, you are also part of the daily traffic on streets and pavements, just like anyone else. We would like to remind you that you are therefore also subject to any and all traffic laws.

Be careful during your first ride with this pulling device. Get to know your pulling device.

DANGER!

- Exceeding the maximum load can lead to damage to the pull device, loss of control, or serious injury to the user and other people.
- Exercise caution when using the pull device. For example, avoid negotiating obstacles such as, steps, curbs, path edges or dropping down gaps without slowing down or braking first.
- The pull-device is not tested and approved according to ISO 7176-19. It is therefore not allowed to transport the user in the wheelchair with the F35 docked in a car. When transporting a combined unit made up of a pull device and wheelchair vehicle, the user must transfer onto the vehicle seat and must not sit on the combined unit. The combined unit itself (without user) must be tied down during transportation and secured against slipping.
- This pull device should be used exclusively to convey one person at a time. Any other use does not comply with the intended purpose.
- Use of the pull device is only recommended for those who have the right physical and psychological constitution to be able to cope with public traffic.
- Please note that you are subject to any and all traffic laws when riding in public traffic.
- As a beginner, you should ride particularly carefully at first.
- Familiarise yourself with the braking distances from various speeds.
- Familiarise yourself with the general traffic laws!
- In order to achieve a stable ride when travelling straight ahead, wherever possible, you should avoid hasty steering movements when travelling at speed or going round corners.
- A three-wheel vehicle is never as stable as a four-wheel vehicle and it may tip over as a result of sudden manoeuvres or going round bends too quickly.
- When you are riding, braking or manoeuvring, always hold the handlebars firmly with both hands. Failure to do so could increase the risk of an accident through steering error.
- The speed must be adjusted to suit the technical capabilities of the bike, terrain and operator.
- At night and dawn/dusk, always use the lights.
- Only ride on asphalt paths, or firm, smooth surfaces.
- Use caution when riding over curbs, steps, potholes, etc. as there is an increased risk of tipping over.
- Adjust your method of driving to your capabilities.
- Ride slowly and carefully, particularly when riding round corners.
- Do not touch the motor, because it can get very hot.
- Your pull device should be serviced by your dealer at regular intervals. (min. every year).
- As with all moving parts, there is a risk that fingers could become trapped. Please always handle carefully.
- If the pull device is subject to direct sunlight / external heat sources or low temperatures for long periods, parts of your pull device could become very hot ($>41^{\circ}\text{C}$) or very cold ($<0^{\circ}$).
- The pull device should not be used in stormy conditions, heavy rain/snow or on slippery or damaged surfaces.
- You should only use product combinations which have been approved by Sunrise Medical.
- The standard version of your pull device has been tested on the applicable requirements with respect to electromagnetic radiation (EMC requirements) In spite of these tests:
- It cannot be excluded that electromagnetic radiation may have an influence on the pull device. For example:
 - mobile telephony
 - large-scale medical apparatus
 - other sources of electromagnetic radiation
- It cannot be excluded that the pull device may interfere with electromagnetic fields. For example:
 - shop doors
 - burglar alarm systems in shops
 - garage door openers

In the unlikely event that such problems do occur, we request that you notify your dealer immediately.

- Avoid physical contact with the pull device's motor at all times. Motors are continuously in motion during use and can reach high temperatures. After use, the motors will cool down slowly. Physical contact could cause burns. Allow the motor after using at least 30 min. to cool down.
- If you do not use the pull device, ensure that it is not exposed to direct sunlight for lengthy periods of time. Certain parts of the pull device can become hot if they have been exposed to full sunlight for too long. This may cause burns or allergic reactions to the skin.



CHOKING HAZARD – This mobility aid uses small parts which under certain circumstances may present a choking hazard to young children.

NOTE: The pulling devices shown and described in this user guide may not correspond in every detail exactly to your own model. However, all instructions are completely relevant, regardless of possible detail differences. The manufacturer reserves the right to alter without notice any weights, measurements or other technical data shown in this manual. All figures, measurements and capacities shown in this manual are approximate and do not constitute specifications.

NOTE: We would like to point out that the versions of the pulling device which drive faster than 6 kph are only permitted in road traffic in certain countries and otherwise may only be used on private land.

In the absence of approval, in accordance with the road traffic laws, the versions which drive faster than 6 kph version may not be driven on public roads or even cycle ways. It is your responsibility to find out the information about which legal regulations apply in your particular country and about the insurance or driving licence obligations for versions which drive faster than 6 kph.

If you order a version which has a speed of over 6 kph, please confirm this to Sunrise Medical with your signature, that you have understood this information and that we should deliver this version.

Safety instructions – prior to each ride.

DANGER!

- Check the conditions of your wheels, (including the wheels of your wheelchair) visually.
- Always check that the tread depth of your tyres is Okay.
- Check that the brake works correctly. The pull device may not be used if the brakes are not 100% functioning!
- Avoid damage to the Bowden cables. There is a risk of kinking the cable when you transfer to/from the device.
- Check the fork by visual inspection for damage (e.g. cracks and breakages)
- Check that all components, especially the bolts, are tight.
- Check that the handlebars are firmly fixed.
- Check the connection between the pull device and your wheelchair. Clamping must be on the metal tube without any parts, (e.g. calf strap, frame protectors) in between.
- Check the frame and the components of your wheelchair for any damage, (e.g. cracks).
- Repair or replace loose, worn, bent or damaged parts before using the device.
- Check that the lights are functioning and the reflectors are sound; they must be visible all the time during use.
- Ensure that your feet cannot slip off the foot plate of your wheelchair. Use a special fixing tool if necessary.
- Check all cables and electrical connections.
- Check that the battery is fully charged.
- Switch the device on and check the light.
- Always wear a helmet.

Safety instructions – while driving

WARNING!

- Make yourself familiar with the device in flat terrain before driving up or down slopes.
- Always hold the handlebars with both hands firmly as otherwise, there is a high risk of an accident through steering error.
- Always adapt your speed to your driving capability and to the traffic - / terrain conditions
- Use particular caution when approaching stairs, edges, drops or other hazard areas.
- Reduce your speed to walking pace and lean your body inwards, when driving round a bend.
- When waiting e.g. at a pedestrian crossing, a traffic light, on hills or slopes or at ramps of any type, always activate the brake.
- Due to the increased turning circle, turning can be sometimes impossible e.g. in corridors and other confined spaces.
- Only use the defined brackets to fix objects, (additional weights, bike panniers)

- When driving on pedestrian areas, observe the maximum permitted speed (walking speed).
- Always follow the road traffic regulations when driving on public roads and footpaths.
- Avoid driving on unpaved or loose surfaces (e.g. on loose gravel, in sand, mud, snow, ice or through deep puddles of water).
- Avoid abrupt steering actions.
- Avoid driving in parallel to slopes.
- Avoid turning on slopes.
- On slopes the traction of the driving wheel is lowered and the braking effect is considerably reduced. The driving style and speed should be always adjusted so that the product can be safely stopped at all times.
- Towing or using a trailer is not permitted.
- Driving on stairs is not permitted.
- Obstacles e.g. curbs must be run over always frontal / rectangular with very low speed to avoid tipping over and potential injuries. The max obstacle height is 50 mm, but this depends on the distance from the castors to the ground.
- It must be avoided that any wheelchair components or parts of your body get trapped when driving over or passing obstacles. This could result in falls and serious injuries as well as damage to the product.
- When driving on wet surfaces, there is an increase slip hazard because the traction of the tyres is reduced. Adapt your driving style accordingly.
- Always use the main brake to slow down your pull device.
- Sliding of the driving wheel during braking can be avoided by moving your body weight forward.
- Avoid strong braking actions while driving through bends.

Safety instructions - after your ride:

- Switch off the device immediately when it is not in use to avoid accidental operation / movements caused by accidentally touching the throttle.
- Switching off helps to preserve the battery charge.

2.0 Warranty

Warranty conditions:

1. If a part or parts of the pulling aid require repair or exchange as a consequence of a manufacturing defect within 24 months after delivery to the purchaser, then the affected part or parts will be repaired or replaced for free. The warranty will only cover manufacturing defects.
2. To enforce the warranty, please contact the supplier of your device – e.g. the Sunrise Medical Approved dealership or Healthcare provider with the exact details of the nature of the difficulty. Should you be using the device outside the area covered by the Sunrise Medical customer service agent, repairs or replacement will be carried out by another agency as designated by the manufacturer. The device must be repaired by a customer service centre/dealer designated by Sunrise Medical.
3. For parts, which have been repaired or exchanged within the scope of this warranty, we provide a warranty in accordance with these warranty conditions for the remaining warranty period for the device in accordance with point 1).
4. For original spare parts which have been fitted at the customer's expense, these will have a 12 months guarantee, (following the fitting), in accordance with these warranty conditions.
5. Claims from this warranty shall not arise, if a repair or replacement of a product or a part is required for the following reasons:
 - a. Normal wear and tear, which include batteries, armrest pads, upholstery, tyres, brakes shoes, etc.
 - b. Any overloading of the product, please check the EC label for maximum user weight.
 - c. The product or part has not been maintained or serviced in accordance with the manufacturer's recommendations as shown in the user instructions and/or the service instructions.
 - d. Accessories have been used which are not specified as original accessories.
 - e. The product or part having been damaged by neglect, accident or improper use.
 - f. Changes/modifications have been made to the product or parts, which deviate from the manufacturer's specifications.
 - g. Repairs have been carried out, before our Customer Service has been informed of the circumstances.
6. This guarantee is subject to the law of the country in which the Sunrise Medical product was purchased. * Means the Sunrise Medical facility from which the product was purchased.

Liability

If the pulling device:

- Is handled improperly
- Is not maintained in accordance with the maintenance schedule
- Is commissioned and used contrary to the instructions in this manual
- Has had repairs or other works carried out by non-authorised persons, or third-party parts installed or connected without prior agreement with Sunrise Medical, then Sunrise Medical is not responsible for the safety of the pulling device.

3.0 Handling

Delivery:

Your new pull device is delivered fully assembled in a cardboard box. In order to avoid any damage during transportation, loose parts or parts to be fitted, are packed separately in the cardboard box.

Unpacking:

- Check the shipping cardboard box for external damage which may have been caused during transportation.
- Remove all packaging material.
- Take the pull device carefully out of the box and check that it is intact.
- Check all parts for surface damage, scratches, cracks, dents, distortions and other defects.
- The scope of delivery consist usually of the pull device alongside connecting tubes with docking clamps and charger.

CAUTION!

- The pull device may only be used with the delivered docking system and the appropriate frame clamps for your wheelchair. The pull device must be handed over ready to use from Sunrise Medical or an authorised Sunrise Medical dealer.
- Before using for the first time, the battery should be fully charged.

Fitting the display:

The display has been specifically programmed for your pull device and is delivered installed with the pull device.

NOTE: Should you find any damage, or if any parts are missing please let us know immediately.

NOTE:

- Wherever torque settings are specified, it is strongly recommended that a torque meter (not included), is used to verify correct torque specification is achieved. If no other information is given, the generic torque for M6 screws is 7 Nm.

CAUTION!

- Some of the screws that are used in manufacture have a thread lock (blue dot on the threads) and can be used up to three times, then they must be replaced by new screws with thread lock. Alternatively, you can put Loctite™ 243.

Apply threadlock to the screws and re-fit them.

Storage:

The pull device should always be stored in an environment with low humidity, on an easy to clean surface at ambient room temperature (+15°C to + 25°C).

Transport:

It is not allowed to transport the user in the wheelchair with the F35 docked in a car. When transporting a combined unit made up of a pull device and wheelchair vehicle, the user must transfer onto the vehicle seat and must not sit on the combined unit. The combined unit itself (without user) must be tied down during transportation and secured against slipping.



This label on the product indicates that the pull device is not tested and approved according to ISO 7176-19. It is therefore not allowed to transport the user in the wheelchair with the F35 docked in a car.

! WARNING!

- Always use a properly secured vehicle seat.
- The product and all its components must be secured during transport so that they are not damaged (e.g. by falling over) and do not become any risk to other people.

! CAUTION!

- When loading make sure that the cables are not caught up, become kinked or otherwise damaged.
- The pull device may not be used with damaged cables.

Security:

- To protect your pull device against theft and also against unauthorized use, please use a suitable lock, such as those designed for bicycles.
- For extra security activate the password protection in the menu (please see section settings PIN check)

Foldable Handlebar for Transport and Storage:

- The handlebar of the F35 can be folded by pulling the release pin (Fig. 3.1 - A) on the front and back of the handlebar at the same time.
- The handles will lock in folded position (Fig. 3.2). To unfold please pull the release pin again.

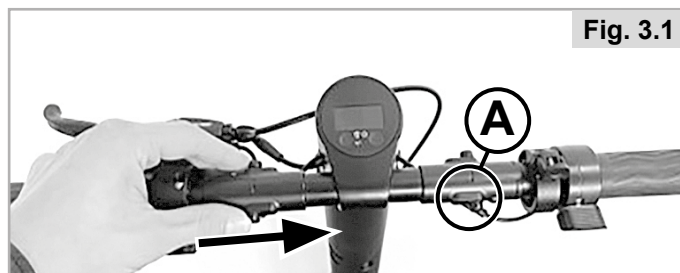


Fig. 3.1

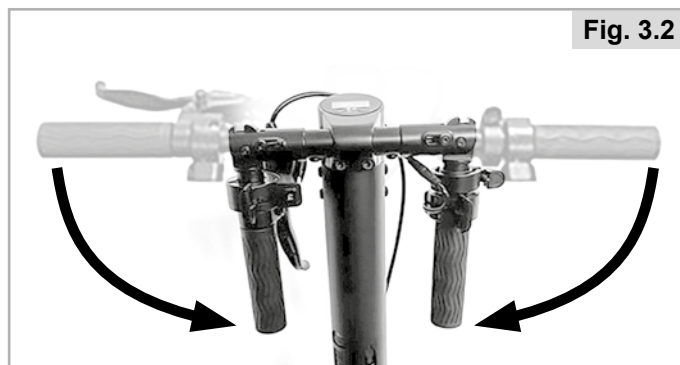


Fig. 3.2

4.0 Fitting to the wheelchair for the first time

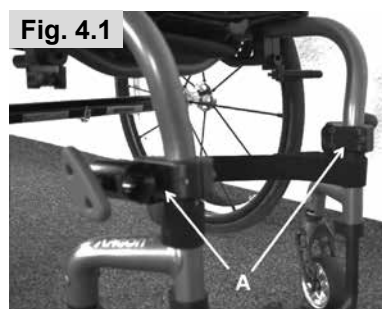
4.1. Fitting the clamps to the wheelchair

The pulling device must only be fitted to wheelchairs for which there is a reciprocal combination declaration between Sunrise Medical and the manufacturer of the wheelchair.

The delivery includes the appropriate clamps for your wheelchair. If you have ordered the clamps for frames with round tubes, then reducers for frame diameters of 19 mm, 23 mm, 25 mm or 28.6 mm are included. These must be inserted into the clamps prior to assembly, depending on the frame tube diameter (the shoulder of the reducer should be flush with the clamp and be facing upwards).

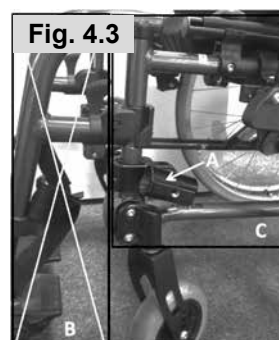
Position the clamps (Fig. 4.1 - A) on both sides of the wheelchair and frame. When fitting them, select a straight part of the frame tube which is not curved or angled. Position the clamps in such a way that they are parallel to one another, and are at the same height on the frame. Tighten the Allen screws (Fig. 4.2 - B) on the front and rear of the clamps several times on one side, then the other.

Then tighten the Allen screws with a torque of 7 Nm.



NOTE:

For wheelchairs with swingaway and removable footrest (Fig. 4.3), the clamp (A) must be fitted on the main frame of the wheelchair (area C) and under no circumstances are they to be fitted on the removable footrests (area B).



! DANGER!

- If the clamps are fitted on removable footrests this will lead to damage to the wheelchair and can lead to a fall and serious injury to the user.

! CAUTION

- Make sure that the Empulse F35 is securely attached to the wheelchair.
- Check the torque of the clamps at regular intervals.

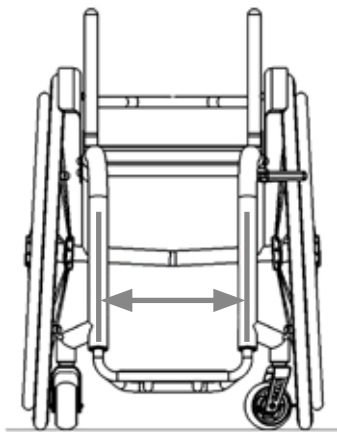
NOTE:

- Wherever torque settings are specified, it is strongly recommended that a torque-wrench (not included), is used to verify correct torque specification is achieved. If no other information is given, the generic torque for M6 screws is 7 Nm.

! CAUTION:

- Some of the screws that are used in manufacture have a thread lock (blue dot on the threads) and can be used up to three times, then they must be replaced by new screws with thread lock. Alternatively, you can put Loctite™ 243 threadlock on the screws and re-fit them.

4.2. Fitting the pull device



There are different front frame width available to fit your individual wheelchair measurements. Measure the width from center front frame tube to center front frame tube on the mounting height of the clamp (249mm to 370mm from the ground to upper edge of the clamp) and then select the front frame width on the order form (from 260mm to 480mm in 10mm steps).

NOTE:

- A straight section of the frame tube at a minimum of 45mm is necessary for the attachment of the clamps.
- The optimal angle of the F35 to the ground is 80°. For optimal performance, it is recommended not to fall below the 249mm minimum mounting height (measured from floor to upper edge of the clamp):

Adjusting the subframe to the right front frame width and angle

NOTE: Make sure, if needed, the appropriate reducers for your wheelchair frame diameter are inserted into the clamps (see section 4.1).

1. Rotate clamps and align with spirit level and tighten the set screw (Fig. 4.4)
2. Insert docking tubes to the preferred depth and align with the small black bracket (Fig. 4.5)
3. Tighten the handscrews when both tubes are aligned to each other (Fig. 4.6).

DANGER!

The tubes of the intermediate sub-frame must, in any case, be pushed completely into the clamps and must be at least 15 mm longer than the clamps. Between the ends of the tubes of the intermediate subframe and the drive wheels a gap of at least 20 mm must be maintained. If this is not the case with a correct mounting position, the tubes of the intermediate subframe must be shortened with the aid of a pipe cutter, so that this gap can be maintained.



Fig. 4.4



Fig. 4.5



Fig. 4.6

4. Place the castor wheels on the spacers included in the delivery to ensure that the gap between castor wheels and floor of 40mm (Fig. 4.7).
5. Mount the central bracket, make sure that the central bracket is centred between the front frame tubes and the mark of the small bracket is oriented upwards (Fig. 4.8). Slightly tighten the upper screws first that there is a 2mm gap from small to main bracket (Fig. 4.9). Then slightly tighten the lower screws that the central bracket still can be rotated (Fig. 4.10).

⚠ CAUTION:

Always observe the correct torque.

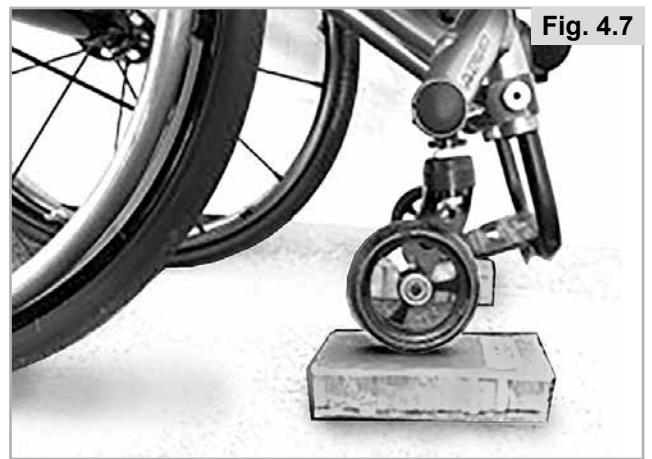


Fig. 4.7

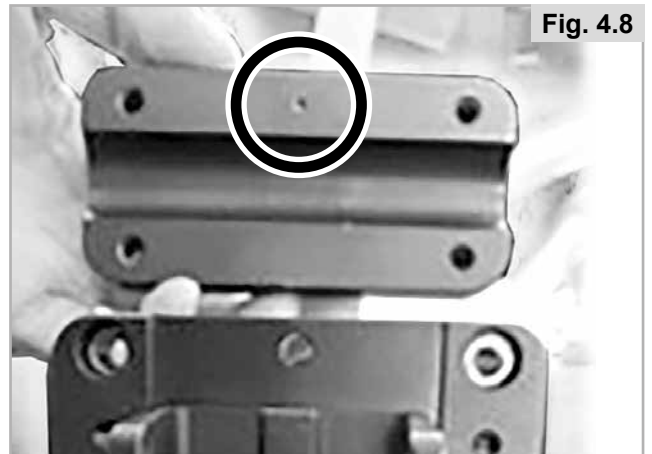


Fig. 4.8



Fig. 4.9

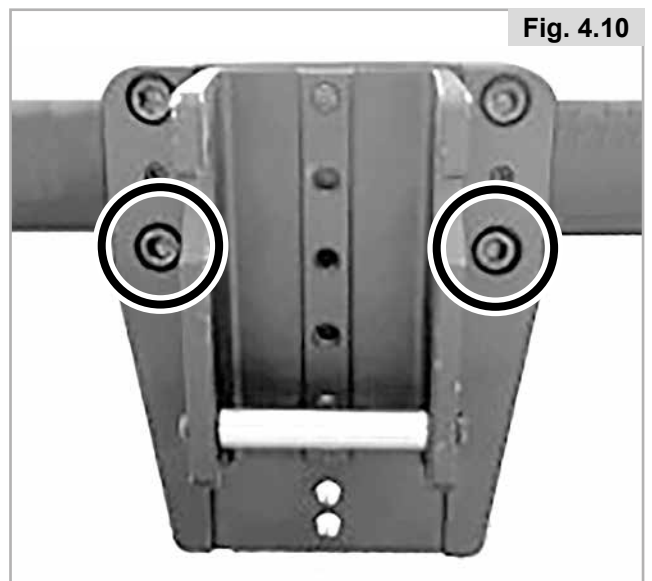


Fig. 4.10

6. Dock the F35 to the wheelchair and measure the angle of the tube (80° is the optimal angle) (Fig. 4.11).
 - a. When the angle of the F35 is too low, move the docking bracket upwards by undoing the screws moving up and retighten the screws (Fig. 4.12).
 - b. When the angle of the F35 is too steep, move the docking bracket downwards by undoing the screws moving down and retighten the screws (Fig. 4.13).

NOTE: moving one screw hole up or down will change the angle by around 2.5°

7. Individual angles of the F35 can be realized by moving the docking bracket up or down (Fig. 4.12 / 4.13).

⚠ DANGER!

- In any case, make sure that the gap between the feet of the user and the drive wheel is at least 50mm, even at full steering.
- Under no circumstances the drive wheel must touch parts of the wheelchair or the user's feet, this may cause serious injury.

8. Tighten 8 screws on the docking bracket clockwise by 16Nm (Fig. 4.14).

⚠ CAUTION:

Always observe the correct torque.

⚠ DANGER!

Re-tighten screw after 30min before using the F35, then retighten again after 24hrs.

⚠ DANGER!

- In any case, make sure that the gap between the feet of the user and the drive wheel is sufficiently large, even at full steering lock.
- Under no circumstances must the drive wheel touch the user's feet during driving, this may cause serious injury.

NOTE:

Wherever torque settings are specified, it is strongly recommended that a torque meter (not included), is used to verify correct torque specification is achieved. If no other information is given, the generic torque for M6 screws is 7 Nm.

⚠ CAUTION:

Some of the screws that are used in manufacture have a thread lock (blue dot on the threads) and can be used up to three times, then they must be replaced by new screws with thread lock. Alternatively, you can put Loctite™ 243 threadlock on the screws and re-fit them.



Fig. 4.11

Fig. 4.12



Fig. 4.13



Fig. 4.14

5.0. Docking and de-docking of the pull device by the user

DANGER!

- Always make sure that the device is switched off before docking and de-docking.
- Ensure the wheelchair is fully connected with the pull device before use.
- As with all moving parts, there is a risk that fingers and / or clothing could become trapped. Be extra careful when operating the clamp-lever and the locking-bolt.

5.1. Docking

1. Switch the pull device off using the switch on the Display (Fig. 5.1).
2. Apply the wheelchair brakes (Fig. 5.2).
3. Insert the subframe into the docking clamps (Fig. 5.3).
4. Now rotate the tommy screws of the clamps in a clockwise direction until they are hand tight and the intermediate sub-frame is securely held in the clamps (Fig. 5.4).



Fig. 5.1



Fig. 5.2



Fig. 5.3

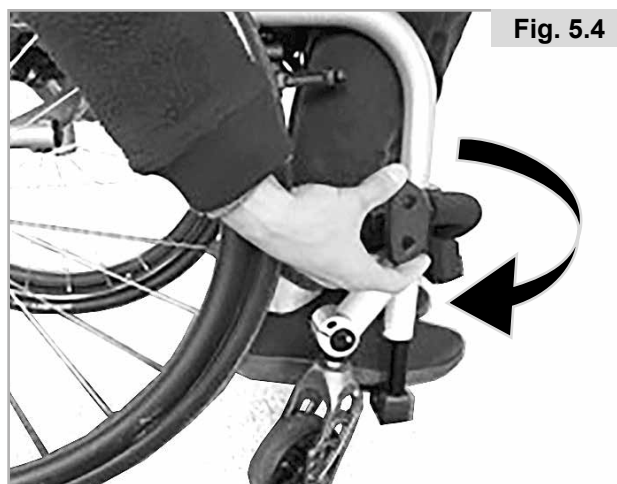


Fig. 5.4

5. Lift the pull device from the floor and insert the Docking pins into the central bracket (Fig. 5.5 - Fig. 5.6).
6. Push the handlebar forwards/upwards until the locking bolt automatically clicks into place (Fig. 5.7).
7. Only release the wheelchair brakes just before setting off (Fig. 5.8).



Fig. 5.5



Fig. 5.6



Fig. 5.7



Fig. 5.8

DANGER!

- Before setting off, ensure that the pulling device is correctly docked and that all locks are closed.
- If the locks cannot be closed properly, or you have the feeling that they are not properly closed, please contact your dealer for this to be checked. Under no circumstances should you set off, there is a risk of accident and injury.
- The gap between castors of the wheelchair and the floor must be at least 40 mm - otherwise there is a risk of accident and injury.
- The docking and de-docking procedures should always take place on an even surface.
- With all moving parts, pay attention to your fingers - there is a risk of finger entrapment.

NOTE:

- Before setting off, take a moment and go through the following checklist
 - Both tubes of the intermediate sub-frame are complete and are pushed into the clamps to the same point on both sides. The ends of the tubes are at least 15 mm longer than the clamps and end at least 20 mm away from the drive wheel.
 - The tommy screws are tightly closed on both sides and also clamp the intermediate sub-frame securely.
 - The locking mechanism is securely locked.
 - The gap between the castors of the wheelchair and the floor is at least 40mm.

5.2. De-Docking

To de-dock, proceed as follows:

1. Apply the wheelchair brakes.
2. Switch the pull device off using the switch on the battery.
3. Push the handlebar gently forwards/upwards.
4. Pull and hold the docking release lever on the main tube
5. Now lower the pull device slowly until the castors of the wheelchair touch the floor.
6. Place the Pull device besides
7. Undo the tommy screws of the clamps on both sides and pull the subframe until the tubes of the intermediate sub-frame have been pulled completely out of the clamps.

DANGER!

- Make sure that you support the pull device before you pull the docking release lever - there is a risk of injury if the pull device lowers in an uncontrolled manner.
- With all moving parts, pay attention to your fingers - there is a risk of finger entrapment.
- The docking and de-docking procedures should always take place on an even surface.
- Place the pull device carefully onto the floor so that it does not get damaged.

6.0 Operation

Word	Definition
 DANGER!	Advice to the user of Potential Risk of serious injury or death if the advice is not followed
 WARNING!	Advice to the user of a risk of injury if the advice is not followed
 CAUTION!	Advice to user that potential damage to equipment may occur if the advice is not followed
NOTE:	General advice or best practice

6.1. Brakes

The pulling device has two brakes (Fig. 6.1):

- a mechanical disk brake which is operated by a brake lever on the handlebar (A) (left)
- an electrical brake, which is operated using the operating paddle on the handlebar (B) (left). The electrical brake only works when the pulling device is switched on and ready for use.

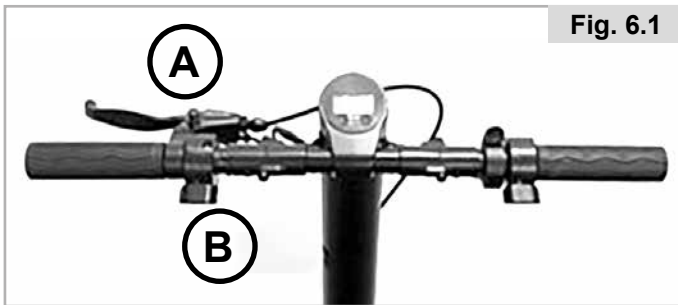


Fig. 6.1

Before driving, familiarise yourself with the operation, response and braking force of both brakes

DANGER!

- The electrical brake only works when the pull device is switched on and ready for use.
- You will only achieve the maximum brake performance with the mechanical disk brake.
- Hard and sudden application of the brakes may cause you to fall forward with your upper body, resulting in possible injury. Therefore always stabilise yourself by holding onto the handles firmly with both hands.
- Braking power can be severely decrease by any or all of the following:
 - Worn tyre tread
 - Soiled and wet tyres
 - Worn brake pads
- Ensure that the brake pads and brake discs do not become contaminated with oil and/or grease. If this happens the brake pads must be replaced. The brake disc must be professionally degreased with a brake cleaner.
- The drum brake is not self-adjusting and needs to be re-adjusted when the brake pads wear. Please contact your dealer to carry out this work.
- Be aware that the condition of the ground surface can significantly affect braking efficiency.
- Be aware that the stopping distance is extended when braking on a slope.
- The braking effect will be greatly reduced if the surface is wet, dirty, sandy, stony, uneven or otherwise compromised by environmental conditions. It is best to avoid these conditions. If this is not possible adapt your driving style to avoid the risk of potentially serious accidents.
- Always check the efficiency of the brakes before starting your journey to ensure that they are working correctly. The brakes should be checked regularly by your dealer and adjusted if required.
- If you stop on a steep slope (upwards), it can happen that the brake of the pull device cannot hold the combined unit because of a lack of traction on the front wheel.

6.2. Switching on and off

To switch your pull device On/ Off please press the right button on the display (for 3 seconds).



- You can switch the lights on by holding the left button on the display pressed for 3 seconds. To switch off, press the left button again for 3 seconds.



WARNING!

- Always switch the pull device off before docking or de-docking in order to avoid unintentional operation.

6.3. Selecting the direction of travel

In order to change the direction of travel, the pull device must be brought to a standstill. Then push the left button until the display shows "R" (1-2-3-2-1-R) next to the speed indication. The throttle will move the pull device backwards (Fig. 6.2).



Fig. 6.2

DANGER!

- The direction of travel can only be changed when the device is stationary. Changing the direction of travel only has an effect once the device has come to a standstill.
- Before setting off each time, check the forward / reverse gear indication on the display in order to avoid unintentionally moving backwards (risk of serious injury).
- When driving backwards take note of your environment in order to avoid collisions.
- Please note that the steering behaves differently when going backwards compared with going forwards. Abrupt steering movements can lead to a fall (risk of serious injury).

6.4. Controlling the speed (throttle)

- Using the throttle (Fig. 6.3 - A) you can control the speed with the thumb of your right hand.
- By applying greater pressure, the speed increases, by reducing the pressure, the speed will drop.
- When you let go of the throttle, the speed will drop, the pull device will roll to a standstill.

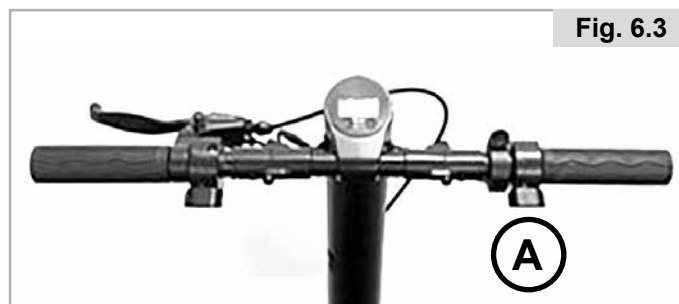


Fig. 6.3

DANGER!

- Always adapt your speed to your environment in order to avoid collisions (risk of serious injury).
- Familiarise yourself with the way your combined unit handles cornering before you drive at higher speeds (risk of serious injury).
- Before activating the throttle always check that the direction of travel is set to the required direction of travel.
- Always switch the pull device off when docking and de-docking as well as when it is not being used in order to prevent accidental activation of the throttle.

NOTE:

- Driving at full throttle for long periods of time can mean that the motor and controller is subject to extreme thermal load. In order to avoid overheating, the power will be restricted until the motor reaches a normal operating temperature again.

6.5. Selecting the drive levels

- Different drive levels (1, 2, 3) can be selected using the display, these determine the max. achievable speed in that particular drive level.
- The drive levels can be selected using the left button on the display. The selected drive level will be shown on the display.

NOTE:

- The max. speed and max. motor performance will only be achieved in drive level 3.

6.6. Cruise control

- By using the pushbutton (Fig. 6.4 - B) which is integrated into the housing of the electrical brake the current speed of the pull device can be maintained (cruise control) without having to hold the throttle.
- Accelerate the pull device to the required speed, hold the throttle in position and then press the cruise control pushbutton (B). The pull device will now hold that speed, even if you let go of the throttle.

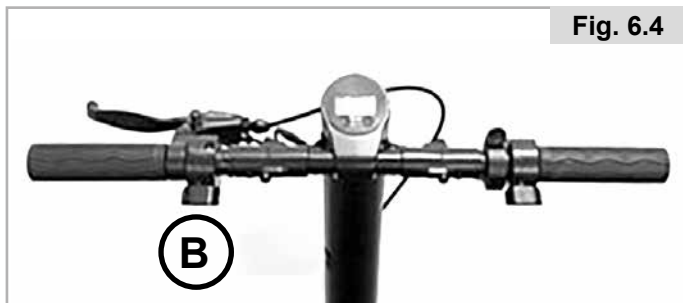


Fig. 6.4

- By pressing the pushbutton again or activating the brake (both mechanical and also the electrical brake), the cruise control will be deactivated immediately.
- When the cruise control is activated, it is not possible to accelerate using the throttle, to do this you will need to deactivate the cruise control.

DANGER!

- The cruise control can only maintain the set speed in terms of available motor power. If you are going up a slope with the cruise control activated, the speed may go down.
- When going downhill with the cruise control activated, it will attempt to maintain the set speed with the aid of the electrical motor brake. At the point when the slope is too steep and the electrical brake power is no longer sufficient, the speed will increase. If necessary, you will need to activate the mechanical brake in order to maintain the required speed.
- After the pull device is switched on by pressing the “On/Off” button for 2 seconds (also see “Switching on and off”) the display shows the current speed in the main screen. In addition, the selected drive level (after switching on, drive level 1 is pre-selected) as well as the current battery capacity is displayed.

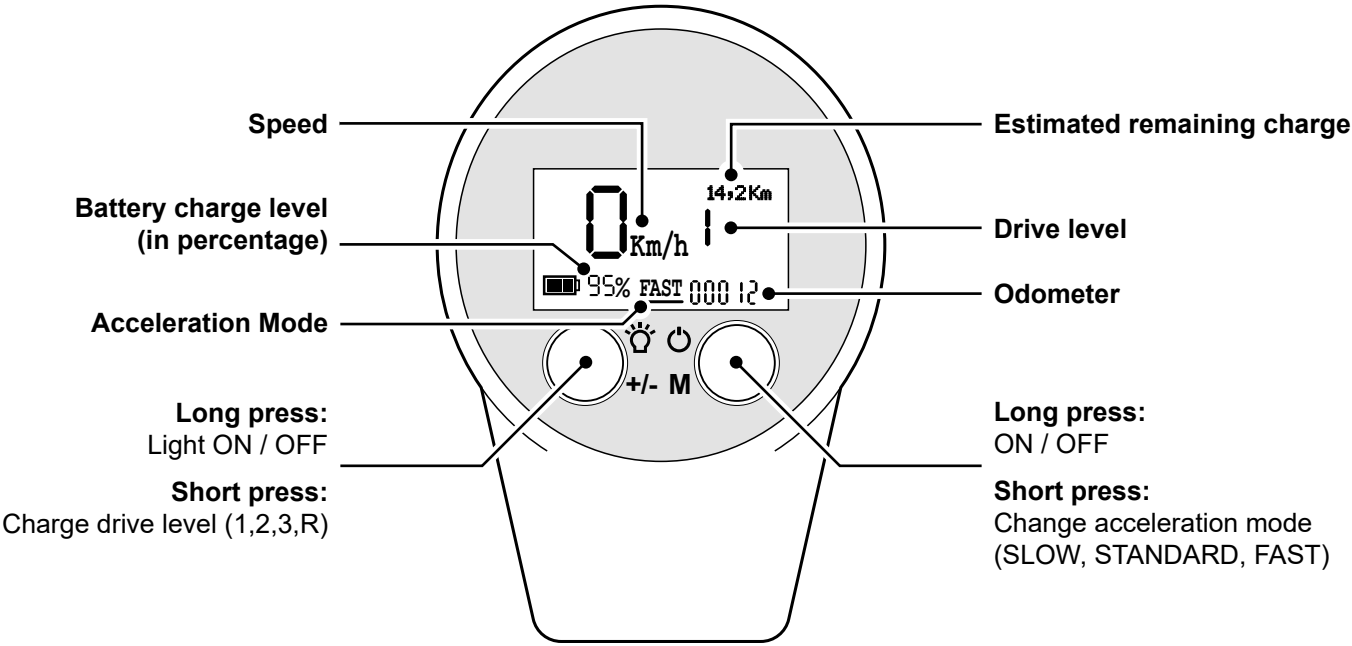
DANGER!

- Familiarise yourself with how the cruise control works before you use it. Practice activation/deactivation at low speeds.
- Even with the cruise control activated, you need to be constantly attentive and be ready to brake.
- Pay particular attention to your speed when going downhill with the cruise control activated. Control the speed manually if necessary using the mechanical brake (risk of serious injury).

NOTE:

- If you do not use your pull device for long periods of time, we recommend that you switch your pull device on every 4 weeks and allow the wheel to rotate for approx. 5 minutes at low speed in order to guarantee that the grease that is there is distributed over all bearing positions, this will prevent corrosion of the bearings.

6.7. Functions of the display

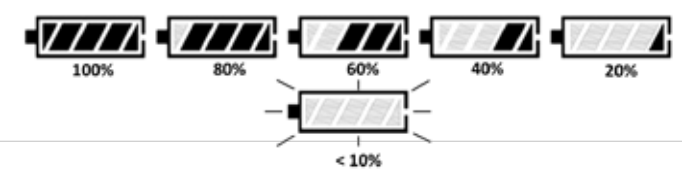


6.7.1 Lights:

The lights can be switched on or off by pressing the left button for 2 seconds. This is displayed by the relevant symbol on the display (upper right corner).

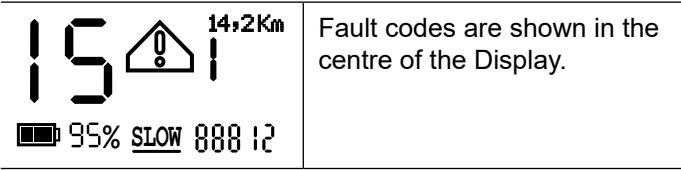
6.7.2 Battery capacity:

This is displayed in 1% steps. As soon as the battery display starts to flash, the battery must be charged immediately.



6.7.3 fault code display (Fig. 6.5):

When the electronics detect a fault in the system, a warning symbol (!) is shown next to the fault code.



Faults can arise once sporadically. Each time the device is restarted, the fault code is deleted. If the fault should arise again, we recommend that you make a note of the fault code and contact your dealer.

⚠ DANGER!
Only carry out setting work when the device is stationary and never when driving.

Display error code	Error description	Item	Notes
0	Undervoltage, low battery level (undervoltage protection)	Battery	Please charge in time
1	Overvoltage, battery charge too high	Battery	Need to unplug the charger
2	Controller failure	Controller	Return for repair
3	MOS tube temperature is too high (controller temperature is too high) (controller over temperature protection)	Controller	Stop using the device for 15 minutes, then power off and restart the device to see if the fault is recovered. If it can not be recovered, return it to the factory for maintenance
4	Display and controller communication failure	Controller & Display	Check whether the connecting line between the controller and the display is normal . If it is normal as well as the fault code, return it to the factory for maintenance.
5	Hall fault	Controller & Motor	Hall fault check whether the controller and motor Hall wires are normal . If they are normal as well as the fault code, return them to the factory for maintenance.
6	Throttle Fault	Throttle	Check the throttle dial connection cable or replace the dial to see if the fault is recovered. If it cannot be recovered, return it to the factory for maintenance.
7	E-brake fault	Throttle	Check the E-brake connecting line or replace the dial to see if the fault is recovered. If it is not recovered, return it to the factory for maintenance.
9	Motor stall (motor stall protection)	Controller & Motor	Stop using the device for 6 minutes , then power off and restart the equipment to see if the fault is recovered. If it cannot be recovered, return it to the factory for maintenance.
12	Communication failure between battery and controller	Battery & controller	Check whether the communication line between the controller and the battery is normal . If it is normal and the fault exists, return to the factory for maintenance.
13	M-brake fault	M-brake	Check the M-brake connecting line or replace the brake handle to see if the fault is recovered. If it is not recovered, return it to the factory for maintenance.
14	E-brake fault	Display/ Throttle	Check if the E-brake is not in the pressed state or replace the E-brake to see if the fault is recovered. If it cannot be recovered, return to the factory for maintenance.
15	M-brake fault	Display/M-brake	Check that the M-brake is not in the pressed state, the brake steel wire is connected correctly or the M-brake lever is replaced to see if the fault is recovered. If it cannot be recovered, return to the factory for maintenance.
EC	Unknown failure		After power off and restart, check whether the fault is cleared. If not, return to the factory for maintenance.

6.7.4 Settings:

You can open the settings menu in order to carry out basic settings by parallely pressing the left and right button quickly.

To enter the menu please press left - right - left - right button on the display.

NOTE: When the Power on PIN is changed the Pin to enter the menu will also change.

In case the PIN has been forgotten you can find the possible PIN combinations in the section PIN check below.

By single pushes on left or right button you can move up or down.

If the small star on the left is indicating the sub menu you would like to enter press left and right button in parallel for 2 seconds to select. The star on the left will turn into an arrow.

Using the left and right button again you can toggle between the values.

To confirm your selection please press left and right button for 2 seconds.

When the settings are done press the right button for 2 seconds to exit the menu.

NOTE:

- These settings can only be carried out when stationary.

1. Changing the units:

1. KM-MPH	Km/h	Using the "left" and "right" buttons you can toggle between "US" (miles/mph) and "EU" (kilometre/kph).
2. Acceleration	0	
3. PIN Check	Y	

2. Acceleration:

In order to adjust the acceleration, you can select between three acceleration levels (0,1 and 2) using the "left" and "right" buttons (2=high acceleration / 0=low acceleration).

0 Low acceleration	1. KM-MPH	Km/h
1 Standard acceleration	2. Acceleration	0
2 Fast acceleration	3. PIN Check	Y

3. PIN Check:

1. KM-MPH	Km/h	Using the "left" and "right" buttons you can activate (Y) or deactivate (N) the PIN check for activating the device as well as when entering the setting menu.
2. Acceleration	0	
3. PIN Check	Y	

NOTE: In case the L – R – L – R Password is not working you can find the 16 possible Password combinations below:

L	L	L	L
L	L	L	R
L	L	R	L
L	L	R	R
L	R	L	L
L	R	L	R
L	R	R	L
L	R	R	R
R	L	L	L
R	L	L	R
R	L	R	L
R	L	R	R
R	R	L	L
R	R	L	R
R	R	R	L
R	R	R	R

4. Software version read out:

Controller SW:
C6517
Display SW:
D651516

If the indicator is next to the PIN check please press the button once again to move to the software version readout screen.

7.0 Battery and charger

7.1 Introduction

The battery delivered with the product must only be used to drive the Empulse F35 from Sunrise Medical. No other components may be connected to it.

This operating manual only describes the use of the above-mentioned battery and corresponds to the state of the art at the time of print.

The manufacturer reserves the right to make changes resulting from further development of the mechanics, software or legal requirements. The manufacturer regards uses including the following as misuse of the battery:

- Use of the battery that contravenes the instructions and recommendations in this operating manual.
- Exceeding the technical limits laid down in this operating manual.
- Technical modifications to the battery.
- Changes to the software of the battery.
- Unauthorised attachments or use of the battery.
- The manufacturer shall not be liable for any damage caused by improper use of the battery.

Word	Definition
 DANGER!	Advice to the user of Potential Risk of serious injury or death if the advice is not followed
 WARNING!	Advice to the user of a risk of injury if the advice is not followed
 CAUTION!	Advice to user that potential damage to equipment may occur if the advice is not followed
NOTE:	General advice or best practice

7.2 Safety instructions for the battery and charger

WARNING!

Read and observe the following safety instructions and precautions before activating the battery and before starting the charging process.

DANGER!

- Failure to comply with the safety precautions and instructions may damage the product or result in electric shock, fire and/or serious injuries.
- The lithium-ion battery contains chemical substances, which may cause hazardous reactions if the safety instructions specified here are disregarded.

CAUTION!

The manufacturer accepts no liability for damage resulting from non-compliance with these instructions.

Safety instructions and precautions on the use of the battery:

DANGER!

- Before using for the first time, the battery should be fully charged.
- The battery must only be used at temperatures between -20 °C and 60 °C.
- The battery must not be exposed to heat (e.g. radiators) or fire. External heat exposure can lead to the battery exploding.
- In the (unlikely) event of the battery overheating or catching on fire, you must ensure that the battery does not come into contact with water or other liquids. The only suitable extinguishing agent that is recommended by the cell manufacturers is sand.
- If possible, charge the battery after every use.
- The battery must not be opened or taken apart. Improper opening or wilful destruction of the battery involves the danger of serious injury. In addition, opening the battery voids any warranty claim.
- Never connect the battery contacts in the charging socket to metallic objects, or ensure that the contacts never come into contact with metallic objects (for example with metal filings).
- If the charging socket is dirty, clean it with a clean and dry cloth.
- Never immerse the battery in water.
- The useful life of the battery depends, among other things, on its storage location. Consequently, never leave the battery in hot locations for prolonged periods. In particular, use the boot of a car parked in the sun only for transport rather than as a storage location.

- The battery must not be subjected to mechanical impact. However, if this should happen, the battery must be checked by the manufacturer. Contact your servicing agent. You must not continue to use a damaged battery.
- If damaged or defective, the battery must be singled out and checked. Please contact your specialist dealer and discuss with them the next steps with regard to return and repair. The defective/damaged battery must not be used again or opened.
- Always ensure that the battery is kept clean and dry.
- Charge battery on a fire-and-heat-resistant surface. Do not place easily flammable or flammable objects close to the battery.
- Mishandling can lead to overheating, fire or explosions.

Safety instructions and precautions on how to store the battery:

WARNING!

- Protect the battery immediately upon separating from the battery charger or motor. Never allow any moisture or foreign particles (e.g. metal fragments, small nails, filings or other conductive metals) to get into the battery.
- Do not expose the battery to moisture of any kind during storage (water, rainwater, snow, etc.).
- Before storing it, charge the battery and check its charge status every 3 months.
- Store the battery in a dry location where it is safe from damage and unauthorised access.
- To achieve the optimum battery service life, it should be stored at a temperature from 10°C to 25°C and at a humidity of 20% to 75%.
- Battery storing conditions can be found in technical specification section.
- Avoid direct sunlight.
- When the battery is not in use, recharge it at least every 12 weeks to prevent damage.

Safety instructions and precautions on the charging process:

NOTE:

Occasional use of the wheelchair prior to complete charging indication is acceptable if the need is urgent.

WARNING!

- The battery charger is intended for indoor use and is not to be exposed to rain or other sources of moisture.
- Only charge the battery in a space at least twice its volume with sufficient ventilation that there is no hazard due build-up of flammable gas.
- Do not charge the battery in the presence or vicinity of flammable liquids or gases.
- Do not expose the battery to moisture of any kind during charging (water, rainwater, snow, etc.).
- Do not carry out the charging process in rooms where moisture may affect the battery.
- The battery must only be charged at temperatures between 0 °C and 40 °C. If you attempt to carry out a charging process outside of this temperature range, the battery mechanism automatically switches off the charging process.
- Only use the designated charger to charge the battery. Your specialist dealer can provide the relevant information.
- Off-board battery chargers are not to be carried on wheelchairs.
- Only batteries of the specified type and capacity are to be charged, please see Section 9 for battery type.

DANGER!

- Using an unsuitable battery charger can lead to malfunction and result in the battery having a limited service life. There is also a danger of fire and explosion.
- When the charging process is complete, disconnect the charger from the mains socket first before disconnecting it from the battery.
- Ensure adequate air circulation as soon as the battery is charged. In principle, only charge the battery under supervision.
- Damaged batteries must not be recharged or used any further.
- Damaged battery chargers (damage to the plug, housing, cable) must not be used.
- The charger casing will get hot during its normal operation.

Safety information and precautions on how to transport and ship the battery:

WARNING!

- Lithium-ion cells are used in the battery. Transport and shipping of the battery are, therefore, subject to all applicable statutory requirements, which must be strictly observed. For instance, a defective battery must never be transported by plane.
- If your battery is defective, take it personally to your specialist dealer as shipping lithium-ion batteries by post or other carriers is subject to strict rules and regulations. Once again, we recommend that you contact your specialist dealer.
- As transport regulations may change annually, we strongly recommend that you consult your travel operator, airline or shipping line before you set out on your trip in order to learn about the current applicable regulations. A defective battery must not be taken on a plane or put in your luggage.

NOTE:

- If your battery is fitted to the pull device when being transported, transport regulations apply in accordance with UN3481.
- Make sure you keep the packaging container of the battery in case you need to transport it.
- Discuss transportation with your specialist dealer prior to shipping.

Safety information and precautions on the charger:

WARNING!

- Before starting the charging process, read and follow all instructions and precautions enclosed with the charger and the following precautions and safety information.
- Only use the designated charger to charge the battery. Your specialist dealer can provide the relevant information.
- When the charging process is complete, we recommend disconnecting the charger from the mains socket first before disconnecting it from the battery.
- Do not expose the charger to moisture of any kind during charging (water, rain water, snow, etc.).
- Do not carry out the charging process in rooms where moisture may affect the charger.
- Be aware of condensation. If the charger is brought from a cold room into a warm room, condensation may form. In this case, refrain from using the charger until all condensation has dissipated. Please note that this may take several hours.
- Never carry the charger by its power cable or the charger cable.
- Never tug at the power cable to disconnect the charger from the mains socket.
- Never subject cable and plug to any pressure. Overstretching or bending the cable, pinching a cable between a wall and a window frame or placing heavy objects on a cable or a plug may result in electric shock or fire.
- Lay the power cable and the attached charging cable so that nobody can step on it or trip over it and so both cables are protected against any other harmful effects or stress.
- Do not operate the charger if the power cable, the charging cable or the plugs attached to the cables are damaged. Damaged parts must be replaced immediately by the authorised specialist dealer.
- Do not use or disassemble the charger when it has received a hard blow or was dropped or damaged in another way.
- The charger must not be used by children.
- Never attempt to disassemble or modify the charger.
- Do not cover the charger during the charging process or place any objects on top of the device.
- Never connect the terminals of the charging plug with any metal objects.
- Ensure that the plug is firmly inserted in the socket.
- Never touch plugs with wet hands.
- Do not use the plug of the charger and/or the mains plug if they are wet or dirty. Before inserting it, clean the plug using a dry cloth.

7.3. Notes for transportation in aeroplanes

Shipping lithium-ion batteries or taking them with you on aeroplanes is strictly regulated. The guidelines may vary depending on the airline. In all cases, contact your airline or carrier, before you transport or want to send a device on an aeroplane which operates on lithium-ion batteries.

WARNING!

- The battery of the Empulse F35 contains lithium-ion cells. For shipping or transportation, you must comply with the relevant legal guidelines.
- The guidelines for shipping lithium-ion batteries or transportation in an aeroplane may change. It is essential that you contact your airline or travel operator in order to obtain information about the current guidelines before you start a trip or plan shipping.
- Defective batteries cannot be transported in an aeroplane under any circumstances.
- If your battery is defective, please contact your dealer to find out how to proceed. In this case, special conditions apply for transporting hazardous products.
- In all cases switch the battery off for transportation and protect the contacts on the top of the battery against short circuiting.

7.4. Switching the battery off for transportation in a passenger aeroplane

WARNING!

Make sure the device is switched off before removing the fuse.

For transporting the F35 with inbuilt battery in an aero plane, remove the rubber piece (FUSE) from the battery housing.



Then Remove the Fuse from the battery.



To add the fuse again please follow the removing instructions in reverse order.

WARNING!

When adding the fuse back again sparks could appear.

NOTE:

- Always switch the F35 off when not being used.

7.5. Waking up the Battery

After 7 days of not using the F35 the battery will go into storage mode to save energy and protect the battery from self-discharge.

To wake up the battery from storage mode please press the On button on the left side of the tube then charge the battery to 100%.



7.6 Charging the battery

Fully charge the battery before its first use. The battery can be charged at any capacity without adversely impacting its service life. The battery achieves its maximum service life when it is charged at an ambient temperature of between +10 °C and +25 °C.

- To charge, connect the battery to the charger delivered with the product. Remove the rubber bungs from the charging socket of the battery, then plug the charging plug into the charging socket.
- Now plug the main plug of the charger into a socket
- When charging, the colour of the LED on the charger will change from green to red. During the charging process, the LED on the charger will be illuminated in red.
- When the battery is fully charged, the LED on the charger will change to green.

NOTE:

- Before inserting the plug in the socket, ensure that both parts are clean and there are no metallic particles on them. If you detect such particles, use a dry and clean cloth to remove them.
- During the charging process, the pull device cannot be used.

⚠ WARNING!

- The charging process ends automatically as soon as the battery is fully charged. This avoids overcharging.
- Do not leave the batteries/battery pack unattended while charging.
- Do not leave the charger connected to the mains socket any longer than necessary.
- When the charging process is complete, disconnect the charger from the main socket first before disconnecting it from the battery.
- Before using the device, always check the charge status of the battery.
- The battery should be fully charged prior to use in order to provide motorised support at all times.
- The battery may only be charged in a dry room at temperatures between 0° and 40° C.
- We recommend charging the battery fully before longer periods of storage, eg, before a winter break and re-charge regularly (approx. every 12 weeks).

7.7 Battery warranty:

Battery warranties are subject to periods set by the manufacturers. However, most of these warranties are subject to a wear and tear clause, and if you genuinely wear out your batteries in 12 months, it will not be possible to obtain a replacement under warranty.

7.8 Trouble shooting

- Battery is not charging - red LED not illuminating.
 - Please check the connection from the charger to the main socket.
 - Please check the connection from the charger to the battery.
 - Please ensure that the battery is charged within the specified environment temperature range.

8.0 Maintenance and troubleshooting

The pull device is equipped with an 6,5" drive wheel.

8.1 Fitting and repairing the tyre:

- The Empulse F35 is equipped with a special tyre which required special tools to replace.

If the tyre is worn, please contact your dealer to send the device back to Sunrise Medical for tyre replacement.

DANGER!

- Make sure you use the right torque for the wheel nuts on the left and right of the fork (40 Nm).

8.2 Regular maintenance

Your pull device is subject to high levels of stress when being used, and requires regular checks in order to guarantee your safety.

DANGER!

Carry out the visual inspections/maintenance as described below regularly, at least every 4 weeks, and ideally before you set off each time:

- Make sure that all screws and fasteners are secure.
- Functional and safety check of all lights (if fitted).
- Functional/safety check of the docking system (pull device and wheelchair) to make sure they are secure and check for wear.
- Check the brake pads for wear and that the brakes work properly. The disk brake must be re-adjusted/ maintained regularly by a dealer.
- Check function of the disk brake (get your dealer to replace cables and brake pads if needed).
- Visual inspection of the fork and intermediate sub-frame for damage (e.g. cracks, corrosion, deformation etc.).
- Visual inspection of the wheelchair frame and back tubes for damage (e.g. cracks, deformation, etc.).
- Check tyres (tread, cracks, damages) and replace if needed.
- Check the spoke tension and the rim and hub of all wheels (wheelchair wheels as well) for damage.
- Check all cable and electrical connectors.
- Check that the steering head and handlebar are secure.

8.3 Electrical system

If fault codes arise, or the electrical system of the pull device does not function as intended:

- Contact your dealer.
- Switch the pull device on and push it forwards 1 m by hand – check that it is working again
- Check all freely-accessible plug connections for dirt or moisture. Clean the contacts if necessary with a clean, dry cloth. Use contact spray if necessary, but do not use lubricating or penetrating oil to clean the contacts under any circumstances.

9.0 Technical Specifications

General data	
Operating Voltage	36 Volt
Range of action	up to 15 km*
Max. Speed options	6 kph; optional 10/15 kph (speed can be regulated in 3 levels)
Climbing power (nominal)	up to 11% (6°)
Flammability standards	Tested according applicable parts of EN12184
Max. Load	110 kg
Total weight (incl. battery and subframe)	From 9 kg (transport weight 7,5Kg)
Max. dimensions	920mm x 584mm x 610mm (height x width x depth). The total dimensions of a wheelchair/ pull-device combination can exceed the dimensions of the wheelchair used by 765mm (in length) and 130mm (in width).
Protection Rating	IPX4

Motor data	
Wheel size	6,5"
Rated voltage	36 Volt
Power	250 W (Nominal)
Maximum torque	15 Nm
Motor noise	max. 65 +/-5 dbA in 1 m gap
Warranty	2 years

Battery data	
Dimensions	Length: 364.5mm +/- 2mm Diameter: 53mm +/- 1mm
Battery type	Lithium-ion, 21700
Rated voltage	36 Volt
Capacity	4 Ah
electrical power	144 Wh
Discharge current	15A (continuous)
Charging time	2h (approx. at 2.0 A charging current)
Charging temperature range	0 - 40°C
Operating temperature	-20° to 60°
Storage temperature range	-10° to 45°C (up to 1 month) / -10° to 35°C (up to 3 month)
Charging cycles	1000 (70% remaining capacity after 350 cycles of normal use)
Warranty	1 year
Functions	Wake up switch from storage mode
USB port	USB A - 1,5A Max. Charging Current

Battery Charger	
Type	Off-Board Charger CPF080L1002 (CPF081020)
Plug	DC Hole Plug, Center Pin +V, Outer Sleeve -GND
Compatible batteries	Only applicable for Lithium-Ion batteries. Only use batteries intended for this product.
Input	100-240V AC
End-of-charge voltage	42 Volt
Charging current	2.0 A
Protection Rating	IPX1

9.0 Technical Specifications (continued)

Controller	
Rated voltage	36 Volt
Max. current	15 A

Display	
Displays	State of charge of battery Drive level Odometer Current speed in kph/ mph Error Codes Estimated remaining range Acceleration mode Light indication Cruise Control Indication
Function	Selection of drive levels (1, 2, 3, R), Acceleration mode, Light On/Off switch

* According to ISO 7176-4

10.0 Notes on storage

Battery:

- Protect the battery immediately upon separating from the battery charger or motor. Never allow any moisture or foreign particles (e.g. metal fragments, small nails, filings or other conductive metals) to get into the battery.
- Avoid storage in humid areas to prevent corrosion on the plug contacts.
- Do not expose the battery to moisture of any kind during storage (water, rainwater, snow, etc.).
- Before storing it, charge the battery and check its charge status every 3 months.
- Store the battery in a cool and dry location where it is safe from damage and unauthorised access.
- To achieve the optimum battery service life, it should be stored at a temperature from 10°C to 25°C and at a humidity of 20% to 75%.
- For short term storage (1 week), do not keep your battery in places where the temperature exceeds 50 C or is less than -20 C.
- Avoid direct sunlight.
- When the battery is not in use, recharge it at least every 12 weeks to prevent damage.

Pulling device:

- Store the pull device in a dry place, protected from rain and snow.
- Cover the pull device during long-term storage in order to protect it from dust.
- Do not store the pull device at temperatures above 60 °C or below -20°C.
- If you do not use your pull device for long periods of time, we recommend that you switch your pull device on every 4 weeks and allow the wheel to rotate for approx. 5 minutes at low speed in order to guarantee that the grease that is there is distributed over all bearing positions, this will prevent corrosion of the bearings.
- After a long period of storage, check that the brakes are working and check the condition of the tyres before setting off.

11.0 Cleaning and hygiene

Cleaning:

- The pull device should be cleaned regularly and after each bigger journey with commercially available, household cleaning agents and a little water.
- The display, battery and all other electronic components may only be cleaned by wiping with a damp (not wet) cloth.
- The drive wheel can be cleaned with a soft sponge or a soft brush.
- The clamps and the docking system can be cleaned with water, a soft sponge or a soft brush (recommended after each ride).
- After cleaning please, a penetrating oil (e.g. Ballisto WD 40, Caramba, etc.) can be used to lubricate the moving parts of the docking mechanism.

CAUTION!

- Never use steam or high pressure to clean the device.
- Never use any abrasive cleaning agents or aggressive, acidic cleaners.
- Make sure that water will not get into contact with the electrical connectors.

Hygiene measures when being re-used:

- When the pull device is to be reused, it should be prepared carefully, and be wiped and treated with spray disinfectant on all surfaces which could come into contact with the user. Use a liquid, alcohol based disinfectant which is suitable for medical products and devices. Please pay attention to the manufacturer's instructions of the disinfectant you are using.

12.0 Disposal and recycling

NOTE: If the pull device has been made available to you as part of a charity or medical loans scheme, then it may not belong to you. If it is no longer required, then follow the instructions to return it as given by the organisation that made the pull device available to you.

Electrical and electronic equipment need to be disposed of separately to general household waste at specific state- provided locations. The correct disposal and separate collection of used appliances serves to prevent potential damage to health and the environment. It is a requirement for the re-utilisation and recycling of used electrical and electronic equipment.

Detailed information on the disposal of your used equipment can be obtained from your local authority, your waste disposal service, the specialist dealer from which you purchased the product, or your sales contact.

This information only applies to equipment which is installed and sold in the countries of the European Union and which is subject to the European directive 2002/96/EC. In countries outside of the European Union, deviating conditions apply to the disposal of electrical and electronic waste.

Materials Used:

In the following section, there is a description of the materials used on the pulling device, in view of the disposal or recycling of the pulling device and its packaging. There may also be special local regulations in force with regard to disposal or recycling, these must be taken into account when disposing of your pulling device. (This can include the cleaning or decontamination of the pulling device prior to disposal).

- Aluminium:** Wheels, parts of the frame, main brake lever, handlebar, docking clamps, fork, sub-frame
- Steel:** Steering tube, frame, sub-frame
- Plastic:** Handles, plugs, housing parts and tyres, clamp covers, fender.
- Packaging:** Made of soft polyethylene, cardboard
- Battery:** Lithium-Ion battery (hazardous product)

Please see battery section for more detailed information.



13.0 Nameplate

The nameplate is located on the frame. The nameplate indicates the exact model designation and other technical specifications. Please provide the following pieces of information whenever you have to order replacement parts or to file a claim:



		 Sunrise Medical GmbH Kahlbachring 2-4 D-69254 Malsch / Germany		 2022-08-22
		 203223341254205		
TYPE: F35		Power Assist		
 110 kg	 max max. 6 °	 6 km/h	 36 Volt	 250 Watt
    				

UK	RP	Sunrise Medical Limited Thorns Road, Brierley Hill West Midlands, DY5 2LD UNITED KINGDOM
-----------	-----------	---

TYPE:	Product Name/SKU Number.
 max X°	Maximum safe slope, depends on wheelchair/ add-on bike setting, posture and physical capabilities of the user.
 XXX kg	Load Maximum.
	UKCA Mark.
	CE Mark
	Consult instructions for use.
 X km/h	Max speed.
 XX Volt	Electrical voltage / V=Volt.
 XXX Watt	Motor performance
	Cells contain lithium
	Must not be disposed of as household waste
	Serial number
	This symbol means Medical Device
	Manufacturer's address.
 XXXX-XX-XX	Date of manufacture.
	Importer's address
UK	UK Responsible Person
CH	Swiss Representative's address

As we are committed to continually improving the construction of our wheelchairs and add-on bikes, product specifications may vary slightly from the examples illustrated. All weight/dimensions and performance data is approximate and is provided solely for guidance.

 All pull devices must be used in accordance with the manufacturer's guidelines.

 Sunrise Medical GmbH
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
kundenservice@sunrisemedical.de
www.SunriseMedical.de



ISO 7010-M002
Instruction manual/booklet
must be read! (Blue Icon)



Not crash tested label

Sommaire

Avant-propos	38
Utilisation	39
Champ d'application	39
1.0 Consignes générales de sécurité et limites de conduite	40
2.0 Garantie	43
3.0 Manipulation	44
Livraison :	44
Déballage :	44
Installation de l'écran :	44
4.0 Amarrage initial du dispositif de traction au fauteuil roulant	46
4.1. Montage des attaches sur le fauteuil	46
4.2. Installation du dispositif de traction	47
5.0 Arrimage et décrochage du dispositif de traction par l'utilisateur	50
5.1. Arrimage	50
5.2. Décrochage :	52
6.0 Fonctionnement	53
6.1. Freins	53
6.2. Mise sous et hors tension	54
6.3. Sélection du sens du déplacement	54
6.4. Contrôle de la vitesse (accélérateur)	54
6.5. Sélection du niveau de conduite	54
6.6. Régulateur de vitesse	55
6.7. Fonctions de l'écran d'affichage	56
6.7.1 Feux :	56
6.7.2 Capacité de la batterie :	56
6.7.3 Affichage des codes d'erreur:	56
6.7.4 Paramètres :	58
7.0 Batterie et chargeur de batteries	59
7.1 Introduction	59
7.2 Consignes de sécurité relatives à la batterie et au chargeur	59
7.3 Remarques relatives au transport aérien	62
7.4 Mise hors tension de la batterie avant transport à bord d'un avion	62
7.5 Réactivation de la batterie	63
7.6 Charge de la batterie	63
7.7 Garantie des batteries :	63
7.8 Dépannage	63
8.0 Maintenance et dépannage	64
8.1 Montage et réparation des pneus :	64
8.2 Entretien régulier	64
8.3 Système électrique	64
9.0 Caractéristiques techniques	65
10.0 Remarques sur l'entreposage	67
11.0 Nettoyage et entretien	67
12.0 Mise au rebut et Recyclage	68
13.0 Plaque signalétique	69



Définitions des termes employés dans le manuel

Terme	Définition
 DANGER !	Indication d'un risque potentiel de blessures sérieuses ou de mort en cas de non-respect des consignes
 AVERTISSEMENT !	Indication d'un risque de blessure en cas de non-respect des consignes
 ATTENTION !	Indication que le matériel peut être endommagé si le conseil fourni n'est pas suivi
REMARQUE :	Conseil d'ordre général ou pratique recommandée
	Référence faite à d'autres manuels

REMARQUE :

- Il vous est conseillé de noter dans l'encadré prévu ci-dessous les coordonnées du technicien chargé de votre service après-vente.
- En cas de panne, contactez-le en lui donnant le plus d'informations possible sur la nature de la panne pour qu'il puisse vous aider efficacement et rapidement.
- Il est possible que le dispositif de traction illustré et décrit dans le présent manuel ne soit pas totalement identique au modèle que vous avez acheté. Toutefois, toutes les instructions fournies dans le présent manuel sont valables pour votre matériel, malgré d'éventuelles différences minimales.
- Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les poids, mesures et autres données techniques indiquées dans le présent manuel. Tous les chiffres, dimensions et capacités indiqués dans ce manuel sont approximatifs et ne constituent pas des caractéristiques.

Tampon et signature du revendeur

Avant-propos

Chère cliente, cher client,

Vous avez choisi un produit de SUNRISE MEDICAL de grande qualité. Nous nous en réjouissons.

Vous trouverez dans ce manuel d'utilisation de nombreux conseils et suggestions pour faire de votre nouveau dispositif de traction un partenaire fiable au quotidien.

Pour Sunrise Medical, être proche de nos clients est une priorité. C'est pourquoi, nous tenons à vous informer de toutes nos nouveautés, actuelles et à venir. Être proche de nos clients signifie, assurer un service rapide, avec le moins de formalités administratives possible et entretenir une bonne relation avec eux. Pour tout renseignement sur les pièces de rechange ou les accessoires, ou pour toute question concernant votre dispositif de traction, n'hésitez pas à nous contacter. Nous restons à votre entière disposition.

Notre objectif est que vous soyez satisfait de nos services. Chez Sunrise Medical, nous travaillons en permanence au développement de nos produits. Ainsi, des modifications quant à la forme, à la technique et à l'équipement peuvent être apportées à notre gamme de produits. Aucune réclamation ne pourra donc être adressée au sujet des informations et illustrations de ce manuel d'utilisation.

Le système de gestion de SUNRISE MEDICAL est certifié EN ISO 13485 et ISO 14001.

CE En sa qualité de fabricant, **SUNRISE MEDICAL**, déclare que ce produit est conforme au règlement relatif aux dispositifs médicaux (2017/745).

REMARQUE :

Conseil d'utilisation générale.

Le non-respect des présentes instructions peut causer des blessures physiques, l'endommagement du matériel ou la dégradation de l'environnement.

Avis à l'utilisateur et/ou au patient : Tout incident grave en rapport avec le dispositif doit être signalé au fabricant et aux autorités compétentes de l'État membre dans lequel réside l'utilisateur et/ou le patient.

Adaptations spéciales B4Me

Afin de vous assurer que votre produit B4Me fonctionne de manière performante comme prévu par le fabricant, Sunrise Medical vous recommande vivement de lire et de comprendre toutes les informations utilisateur fournies avec votre produit B4Me avant de l'utiliser pour la première fois.

Sunrise Medical recommande également que les informations utilisateur ne soient pas jetées après leur lecture, mais qu'elles soient conservées en toute sécurité afin d'être consultées ultérieurement.

Combinaison de dispositifs médicaux

Il est possible de combiner le présent dispositif médical avec un ou plusieurs autres dispositifs ou produits. Vous trouverez sur www.Sunrisemedical.fr toutes les informations utiles sur les combinaisons possibles. Toutes les combinaisons présentées ont été validées et sont conformes aux exigences générales en matière de sécurité et de performances énoncées dans annexe I No. 14.1 du règlement 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux.

Vous trouverez des conseils sur la combinaison, relatifs par exemple au montage, dans le présent manuel.

Pour toute question sur l'utilisation, la maintenance ou la sécurité de votre dispositif de traction, n'hésitez pas à vous adresser à votre revendeur SUNRISE MEDICAL agréé.

En l'absence de revendeur agréé près de chez vous et si vous avez des questions relative à la sécurité ou rappels de produits, contactez-nous par courrier ou par téléphone.

Sunrise Medical SAS
ZAC de la Vrillonnerie
17 Rue Michaël Faraday
37170 Chambray-Lès-Tours
Tel : +33 (0) 2 47 55 44 00
Email: info@sunrisemedical.fr
www.sunrisemedical.fr



Veuillez lire attentivement le présent manuel avant d'utiliser votre dispositif de traction. Veuillez respecter les consignes énoncées dans le manuel d'utilisation.

Utilisation

Empulse F35 est un dispositif de traction électrique qui se fixe au fauteuil roulant afin de favoriser la mobilité de l'utilisateur et de faciliter ses activités quotidiennes. Il est prévu pour une utilisation à l'intérieur comme à l'extérieur.

La charge maximale combinée de l'utilisateur et des accessoires éventuellement fixés au dispositif de traction, est indiquée sur la plaque signalétique. La plaque signalétique est apposée sur le cadre.

La garantie n'est valable que si le produit est utilisé dans les conditions spécifiées et pour l'usage pour lequel il est prévu.

Durée de vie

La durée de vie anticipée de ce dispositif de traction est de 5 années, dans la mesure où :

- Il est utilisé conformément à l'usage pour lequel il est prévu.
- Tous les impératifs d'entretien et de maintenance sont respectés.



DANGER !

- N'équipez le fauteuil d'aucun dispositif électronique non approuvé.

Champ d'application

Le dispositif de traction permet à l'utilisateur de parcourir de longues distances de manière sécurisée, ergonomique et écologique à bord de son fauteuil roulant. Il étend considérablement le rayon d'action de l'utilisateur. Le fauteuil roulant fixé au dispositif de traction doit être équipé conformément aux exigences de la réglementation routière lorsqu'il est utilisé sur la voie publique, sur les trottoirs et dans les espaces publics.

Indications

Du fait de son ajustabilité et de sa conception modulaire, il peut être utilisé par les personnes qui ne peuvent pas marcher ou ont une mobilité limitée en raison de :

- Une paralysie
- La perte d'un membre (amputation de la jambe)
- Un problème/la difformité d'un membre
- Des contractures/blessures aux articulations
- Des maladies, telles qu'une insuffisance cardiaque et circulatoire, trouble de l'équilibre ou cachexie, et pour les personnes âgées ayant assez de force dans le haut du corps.

Contre-indications

Les dispositifs de traction électriques et les cinquièmes roues ne doivent pas être utilisés en cas de :

- Trouble de la perception
- Déséquilibre
- Perte des deux bras
- Contracture articulaire ou dommages articulaires au niveau des deux bras
- Incapacité à s'asseoir
- Incapacité physique et mentale à utiliser en toute sécurité le dispositif de traction et la cinquième roue dans toutes les situations d'utilisation (pilotage, freinage, ..)
- Incapacité à se conformer aux exigences légales du code de la route.

REMARQUE :

Il convient de noter que l'utilisation d'un fauteuil roulant assisté d'un dispositif de traction exige un certain degré de capacités cognitives, physiques et visuelles. L'utilisateur doit être en mesure d'évaluer l'effet de ses actions pendant l'utilisation du fauteuil roulant combiné au dispositif de traction et, si nécessaire, d'adapter ses décisions. Ces capacités et l'utilisation sécurisée de composants accessoires fixés au fauteuil roulant ne peuvent être évaluées par Sunrise Medical. Ces capacités et l'utilisation sécurisée de composants supplémentaires fixés au fauteuil roulant ne peuvent être évaluées par le fabricant, Sunrise Medical. Nous déclinons toute responsabilité pour tout dommage découlant d'une telle situation.

Veuillez également consulter les consignes d'utilisation du fauteuil roulant sur lequel le dispositif de traction est monté, ainsi que tout autre accessoire supplémentaire. Communiquez à l'utilisateur les informations utiles sur l'utilisation sécurisée du fauteuil roulant et des composants accessoires embarqués. Communiquez à l'utilisateur les mises en garde et avertissements pertinents.

Etat de marche

Le dispositif de traction peut être utilisé sur des surfaces goudronnées et fermes de topographies différentes. Évitez les déplacements sur des surfaces meubles ou non goudronnées (par ex. gravillons, sable, boue, neige, glace ou flaques d'eau) susceptibles de présenter des risques imprévisibles pour l'utilisateur.

Nous vous informons que l'utilisation de l'Empulse F35 à une vitesse maximale supérieure à 6 km/h n'est autorisée sur la voie publique que dans certains pays. Pour les autres pays, l'utilisation est limitée à la propriété privée. En l'absence d'approbation et conformément à la réglementation routière, l'utilisation de l'Empulse F35 n'est pas autorisée sur la voie publique, sur les pistes cyclables, ni sur les trottoirs. Il vous incombe de vous informer sur la législation en vigueur relative à l'utilisation de l'Empulse F35 dans le pays visé et à votre obligation légale d'assurer ce dispositif. Lorsque vous voyagez à l'étranger avec votre F35, vérifiez la législation en vigueur dans les différents pays.

1.0 Consignes générales de sécurité et limites de conduite

La conception et la construction du dispositif de traction ont été pensées pour garantir une sécurité maximale. A l'échelle internationale, toutes les exigences applicables en matière de normes de sécurité sont respectées, voire dépassées.

Toutefois, l'utilisateur peut se mettre en situation de danger s'il utilise son dispositif de traction de manière incorrecte. Pour votre sécurité, vous devrez impérativement respecter les consignes suivantes. Les altérations ou réglages non professionnels ou erronés augmentent le risque d'accidents. En tant qu'utilisateur du dispositif de traction, vous participez à la circulation publique, sur routes ou trottoirs. Vous êtes par conséquent tenu de respecter le code de la route.

Soyez vigilant lors de votre première utilisation de ce dispositif de traction. Familiarisez-vous avec votre dispositif de traction.



- Le non-respect de la charge maximale peut endommager le dispositif de traction, entraîner une perte de contrôle et résulter en des blessures graves pour l'utilisateur ou toute autre personne.
- Utilisez toujours votre dispositif de traction avec la plus grande prudence. Par exemple, ralentissez toujours avant de franchir des obstacles tels que des marches, des trottoirs, des bordures de chemins et des brèches.
- Le dispositif de traction n'est pas testé ni approuvé selon la norme ISO 7176-19. Il n'est pas donc permis de transporter l'utilisateur dans le fauteuil roulant avec le dispositif F35 amarré dans une voiture. Lors du transport de l'unité combinée dispositif de traction / fauteuil roulant à bord d'un véhicule, l'utilisateur doit quitter son fauteuil roulant et prendre place sur un siège du véhicule. L'unité combinée fauteuil / dispositif de traction (sans l'utilisateur) doit être solidement amarrée pendant le transport afin d'éviter son déplacement accidentel.
- Le dispositif de traction sert exclusivement au transport d'une seule personne à la fois. Toute autre utilisation n'est pas conforme à l'usage prévu.
- L'utilisation du dispositif de traction est réservée aux personnes dont l'état physique et psychologique permet de circuler sur la voie publique.
- N'oubliez pas que lorsque vous vous déplacez au milieu de la circulation, vous devez respecter toutes les réglementations relatives au code de la route.
- Les premiers temps, utilisez votre assistance avec une grande précaution.
- Familiarisez-vous avec les distances de freinage pour les différentes vitesses.
- Soyez sûr de connaître la réglementation routière.
- Pour obtenir un déplacement stable en marche avant, adoptez une conduite souple et sans à-coup, en particulier lorsque vous êtes en vitesse de croisière ou abordez un virage.

- Les véhicules à trois roues n'offrant pas la même stabilité que les véhicules à quatre roues, ils risquent de basculer lors de manœuvres brusques ou de vitesse excessive dans les virages.
- Lorsque vous vous déplacez, freinez ou manœuvrez, maintenez toujours fermement les deux mains sur le guidon. Vous réduirez ainsi le risque d'accident dû à une erreur de direction.
- La vitesse doit être adaptée à l'utilisateur, au terrain et aux caractéristiques techniques du dispositif de traction
- La nuit, à la tombée de la nuit et au lever du jour, allumez toujours vos feux.
- Utilisez-le sur les voies goudronnées (ou fermes) et non accidentées.
- Soyez prudent lorsque vous franchissez des trottoirs, marches, nids de poule, etc. car ces manœuvres représentent un risque accru de basculement.
- Adaptez votre style de conduite à vos capacités.
- Roulez lentement et prudemment, en particulier dans les virages.
- Le moteur peut chauffer : ne le touchez pas.
- Faites régulièrement réviser le dispositif de traction par votre revendeur. (au minimum une fois par an).
- Veillez à ne pas vous coincer les doigts dans les organes mobiles. Manipulez-les toujours délicatement.
- Si le dispositif de traction reste exposé pendant des périodes prolongées au soleil/à des sources de chaleur externes ou au froid, certaines parties peuvent devenir très chaudes ($>41^{\circ}\text{C}$) ou très froides ($<0^{\circ}\text{C}$).
- N'utilisez pas le dispositif de traction si le temps est orageux, sous une forte pluie, dans la neige ou sur une chaussée glissante ou endommagée.
- N'utilisez que des accessoires ayant été approuvés par Sunrise Medical.
- La version standard de votre dispositif de traction a été testée conformément aux exigences réglementaires en vigueur relatives au rayonnement électromagnétique (exigences CEM). Malgré ces tests :
- Le rayonnement électromagnétique peut avoir une influence sur le dispositif de traction. Cette éventualité ne peut être exclue. Par exemple :
 - téléphonie mobile
 - appareil médical
 - autres sources de rayonnement électromagnétique
- Le dispositif de traction peut également créer des interférences avec les champs électromagnétiques. Par exemple :
 - portes de magasins
 - systèmes d'alarme antivol dans les magasins
 - systèmes d'ouverture de portes de garages

Dans l'éventualité peu probable où se produirait un problème de ce type, veuillez le signaler immédiatement à votre revendeur.

- Évitez tout contact physique avec le moteur du dispositif de traction. Les moteurs étant en mouvement permanent durant l'utilisation du fauteuil roulant, ils peuvent atteindre des températures élevées. Une fois éteints, les moteurs refroidissent lentement. Tout contact physique peut entraîner des brûlures. Après utilisation, laissez le moteur refroidir pendant au moins 30 min.
- Pendant les périodes de non-utilisation du dispositif de traction, évitez de le laisser exposé à la lumière directe du soleil de manière prolongée. Certains composants du dispositif de traction peuvent chauffer s'ils restent exposés au soleil trop longtemps, risquant de provoquer des brûlures ou des réactions allergiques cutanées.



DANGER !

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT – Ce siège est composé de petites pièces qui, dans certaines conditions, peuvent présenter un risque d'étouffement pour les jeunes enfants.

REMARQUE : Il est possible que le dispositif de traction illustré et décrit dans le présent manuel ne soit pas totalement identique au modèle que vous avez acheté. Toutefois, toutes les instructions fournies dans le présent manuel sont valables pour votre matériel, malgré d'éventuelles différences minimales. Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les poids, mesures et autres données techniques indiquées dans le présent manuel. Tous les chiffres, dimensions et capacités indiqués dans ce manuel sont approximatifs et ne constituent pas des caractéristiques.

REMARQUE : Il convient de préciser que les modèles du dispositif de traction dont la vitesse excède les 6 km/h ne sont autorisés sur la voie publique que dans certains pays. Pour les autres pays, l'utilisation est limitée à l'enceinte de la propriété privée.

En l'absence d'approbation et conformément à la réglementation routière, l'utilisation des modèles dont la vitesse excède les 6 km/h est interdite sur la voie publique, ainsi que sur les pistes cyclables. Il vous incombe de vous procurer les informations relatives à la réglementation juridique en vigueur dans votre pays et aux obligations liées à l'assurance ou au permis de conduire pour les modèles dont la vitesse excède les 6 km/h.

Si vous commandez un modèle dont la vitesse excède les 6 km/h, l'apposition de votre signature confirme que vous avez pris connaissance de ces informations.

Consignes relatives à la sécurité – avant chaque utilisation.



- Inspectez visuellement l'état des roues, y compris les roues du fauteuil roulant.
- Vérifiez régulièrement la profondeur des sculptures de la bande de roulement des pneus.
- Vérifiez le bon fonctionnement des freins. N'utilisez pas le dispositif de traction si le fonctionnement des freins pas n'est pas optimal.
- Évitez d'endommager les câbles Bowden. Il existe un risque d'entortillement du câble lorsque vous montez ou descendez de l'appareil.
- Inspectez visuellement la fourche afin de déceler tout signe de détérioration (par ex. fissures, pièces cassées, etc.)
- Vérifiez que tous les composants, en particulier les boulons, sont bien serrés.
- Vérifiez que le guidon est bien fixé.
- Vérifiez l'attelage entre le dispositif de traction et votre fauteuil roulant. La fixation doit être placée directement sur le tube métallique, sans qu'aucun élément ne vienne faire obstacle (par ex. sangle mollet, protecteur de châssis).
- Inspectez le châssis et les composants de votre fauteuil afin de déceler tout signe de détérioration (par ex. fissures).
- Réparez ou remplacez toute pièce desserrée, usée, tordue ou endommagée avant d'utiliser le dispositif.
- Vérifiez le bon fonctionnement des feux et l'état des réflecteurs ; ces derniers doivent rester visibles en permanence pendant le déplacement.
- Vérifiez que vos pieds ne peuvent pas glisser de la palette du fauteuil. S'il le faut, utilisez un dispositif de retenue prévu à cet effet.
- Inspectez tous les câbles et raccordements électriques.
- Vérifiez d'avoir complètement rechargé la batterie.
- Allumez le dispositif et vérifiez le bon fonctionnement de la lumière.
- Portez toujours un casque de protection.

Consignes relatives à la sécurité – pendant l'utilisation



- Familiarisez-vous avec votre appareil sur un terrain plat avant de négocier des pentes ou des côtes.
- Maintenez toujours fermement les deux mains sur le guidon pour éviter tout risque d'accident dû à une erreur de direction.
- Adaptez toujours votre vitesse à vos capacités et aux conditions de circulation et du terrain sur lequel vous déplacez
- Soyez prudent à l'approche d'escaliers, bordures, brèches ou autres zones dangereuses.

- Lorsque vous négociez un virage, réduisez votre vitesse au pas et penchez votre corps vers l'intérieur du virage.
- Lorsque vous êtes à l'arrêt par ex. à un passage piétons, à un feu rouge, en pente/côte, ou au bas d'une rampe, enclenchez toujours le frein.
- En raison du rayon de braquage accru, les demi-tours peuvent être difficiles, voire impossibles à effectuer, par ex. dans les couloirs ou autres endroits confinés.
- Utilisez toujours les fixations fournies pour l'installation des accessoires (poids supplémentaires, sacoches)
- En zones piétonnes, respectez la limitation de vitesse et roulez au pas.
- Respectez toujours le code de la route lorsque vous roulez sur la route ou les trottoirs.
- Évitez de rouler sur des surfaces meubles et non revêtues (par ex. gravillons, sable, boue, neige, glace ou flaques d'eau profondes).
- Évitez les changements de directions abrupts.
- En descente, évitez de rouler parallèlement à la pente.
- Évitez de tourner lorsque vous êtes dans une pente.
- En descente, la traction de la roue motrice est moindre et l'effet de freinage considérablement réduit. Adaptez le style et la vitesse de conduite de manière à pouvoir arrêter le fauteuil à tout moment.
- Le remorquage est interdit.
- L'utilisation dans un escalier est interdite.
- Les obstacles, tels les trottoirs, doivent être abordés de face / angle rectangulaire, à très basse vitesse pour éviter le basculement et le risque de blessures. La hauteur maximale des obstacles est de 50 mm, mais cela dépend de la distance entre les roues avant du fauteuil et le sol,
- Lors du franchissement d'obstacles, veillez à ce qu'aucun composant du fauteuil ou partie de votre corps ne heurte l'obstacle. Vous pourriez tomber, vous blesser gravement ou endommager le produit.
- Lorsque vous roulez sur des surfaces humides, le risque de glissement est accru en raison de la perte de traction des pneus. Adaptez votre style de conduite en conséquence.
- Utilisez toujours le frein principal pour ralentir votre dispositif de traction.
- Vous pouvez éviter le glissement de la roue motrice pendant le freinage en penchant le haut de votre corps vers l'avant.
- Évitez de freiner brusquement dans les virages.

Consignes relatives à la sécurité - après chaque utilisation :

- Après utilisation, mettez immédiatement l'unité hors tension pour éviter tout déplacement involontaire causé par l'activation accidentelle de l'accélérateur.
- Cela permet également de préserver la charge de la batterie.

Conditions de garantie :

1. Si une ou plusieurs pièces du dispositif de traction devaient être réparées ou échangées suite à un vice de fabrication dans les 24 mois suivant la livraison à l'acheteur, la ou les pièces seront réparées ou échangées gratuitement. La garantie ne couvre que les vices de fabrication.
2. Pour faire valoir la garantie, veuillez contacter le fournisseur de votre appareil, par ex. le revendeur Sunrise Medical agréé ou votre prestataire de santé en lui précisant la nature exacte du problème. Si vous vous trouvez dans une localité autre que celle de votre service après-vente Sunrise Medical, la réparation ou le remplacement pourra être effectué par un autre service après-vente désigné par le fabricant. Toute réparation doit être effectuée par un service après-vente/revendeur désigné par Sunrise Medical.
3. Toute pièce réparée ou échangée dans le cadre de la garantie est couverte par la garantie et par les mêmes conditions de garantie pour la période restante, conformément au point 1).
4. Concernant les pièces détachées d'origine installées ultérieurement et au frais du client, celles-ci sont couvertes par une garantie de 12 mois (à compter de l'installation), conformément aux présentes conditions de garantie.
5. La garantie ne peut être actionnée si la réparation ou l'échange du produit ou d'une pièce découle de l'un des cas de figure suivants :
 - a. L'usure normale, notamment celle des batteries, des accoudoirs, de la garniture, des pneus, des patins de frein, etc.
 - b. Les anomalies découlant de la surcharge du produit. La charge maximale d'utilisation est indiquée sur l'étiquette CE.
 - c. Le produit n'a pas été entretenu ou révisé conformément aux recommandations du fabricant, telles qu'indiquées dans le manuel d'utilisation et/ou les notices d'entretien.
 - d. Les accessoires utilisés ne sont pas des accessoires d'origine.
 - e. Le produit - ou l'une de ses pièces - a été endommagé suite à un mauvais entretien, à un accident ou à une utilisation inadéquate.
 - f. Des changements/modifications non conformes aux spécifications du fabricant ont été effectués sur le produit ou des pièces.
 - g. Les réparations ont été effectuées avant d'en avoir informé le service client.
6. Cette garantie est soumise à la loi du pays d'achat du produit Sunrise Medical. * C'est-à-dire le site Sunrise Medical depuis lequel le produit a été acheté.

Limite de responsabilité

Si le dispositif de traction :

- Fait l'objet d'une utilisation inadaptée
- N'est pas entretenu conformément au programme d'entretien
- Est mis en service et utilisé sans respecter les consignes énoncées dans le présent manuel
- Si l'appareil a été réparé ou manipulé par des personnes non autorisées ou équipé de pièces provenant de fournisseurs tiers sans l'autorisation préalable de Sunrise Medical, Sunrise Medical décline toute responsabilité quant à la sécurité du dispositif de traction.

3.0 Manipulation

Livraison :

Votre nouveau dispositif de traction vous est livré entièrement monté dans un emballage en carton. Pour éviter tout risque d'endommagement durant le transport, les pièces détachables ou les pièces à monter sont emballées séparément dans le carton.

Déballage :

- Inspectez le carton afin de déceler tout signe d'endommagement externe ayant pu être causé pendant le transport.
- Retirez l'emballage.
- Sortez délicatement le dispositif de traction du carton et vérifiez qu'il est en bon état.
- Inspectez toutes les pièces pour déceler tout signe d'endommagement, éraflures, fissures, traces de coup, déformation ou tout autre défaut.
- En général, le dispositif de traction est livré avec les éléments de connexion, les attaches d'arrimage et le chargeur.

ATTENTION !

- Le dispositif de traction ne doit être utilisé qu'avec le système d'amarrage fourni et les attaches adaptées à votre fauteuil. Le dispositif de traction doit vous être livré prêt à l'emploi par Sunrise Medical ou un revendeur Sunrise Medical agréé.
- Avant la première utilisation, la batterie doit être complètement chargée.

Installation de l'écran :

L'écran a été spécialement programmé pour votre dispositif de traction et est livré déjà monté.

REMARQUE : En cas d'endommagement ou si des pièces sont manquantes, contactez-nous immédiatement.

REMARQUE :

- Lorsque des valeurs de serrage sont indiquées, il est fortement conseillé d'utiliser une clef torx (non fourni) afin de vérifier le couple de serrage. En l'absence d'informations précises, le couple de serrage pour M6 est 7 Nm.

ATTENTION !

- Certaines des vis utilisées au cours de la fabrication sont dotées de frein-filet (point bleu sur le filetage) et peuvent être utilisées au maximum trois fois, après quoi il convient de les remplacer par des vis neuves avec frein-filet. Vous pouvez également appliquer un adhésif frein-filet Loctite™ 243.

Appliquez un adhésif frein-filet sur les vis avant de les remonter.

Entreposage :

Entreposez le dispositif de traction dans un environnement à faible humidité, sur une surface facile à nettoyer et à une température ambiante comprise entre +15 °C et + 25 °C.

Transport :

Il n'est pas permis de transporter l'utilisateur dans le fauteuil roulant à bord d'un véhicule avec le dispositif F35 amarré. Lors du transport de l'unité combinée dispositif de traction / fauteuil roulant à bord d'un véhicule, l'utilisateur doit quitter son fauteuil roulant et prendre place sur un siège du véhicule. L'unité combinée fauteuil / dispositif de traction (sans l'utilisateur) doit être solidement amarrée pendant le transport afin d'éviter son déplacement accidentel.



Cette étiquette apposée sur le produit indique que le dispositif de traction n'a pas été testé et homologué selon la norme ISO 7176-19. Il n'est pas donc permis de transporter l'utilisateur dans le fauteuil roulant avec le dispositif F35 amarré dans une voiture.



AVERTISSEMENT !

- Prenez toujours place dans un siège du véhicule convenablement amarré.
- Le matériel et ses composants doivent être immobilisés durant le transport pour éviter tout endommagement (par ex. chute) ou tout risque de blessure pour les occupants du véhicule.



ATTENTION !

- Lors du chargement, vérifiez que les câbles ne se coincent pas, ne se déforment pas ou ne sont pas endommagés de quelque façon que ce soit.
- N'utilisez jamais le dispositif de traction si des câbles sont endommagés.

Sécurité :

- Pour protéger le dispositif de traction contre le vol ou toute utilisation illicite, utilisez un antivol adapté, similaire à ceux destinés aux vélos.
- Pour une sécurité accrue, pensez à activer la protection par mot de passe dans le menu (voir la section Paramètres, Vérification par code PIN)

Guidon pliable pour le transport et l'entreposage :

- Les poignées du guidon du F35 peuvent se rabattre pour faciliter le transport et l'entreposage. Il suffit d'actionner simultanément les goupilles de déverrouillage (Fig. 3.1 - A) à l'avant et à l'arrière du guidon.
- Les poignées se verrouillent alors en position pliée (Fig. 3.2). Pour déplier les poignées, actionnez à nouveau les goupilles de déverrouillage.

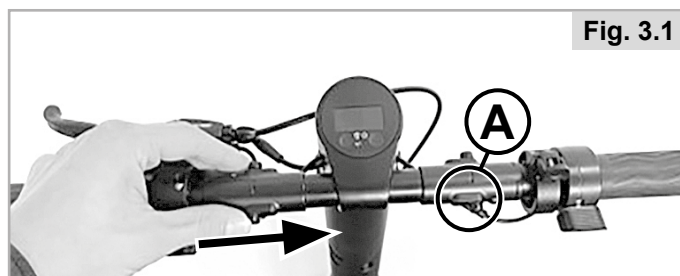


Fig. 3.1

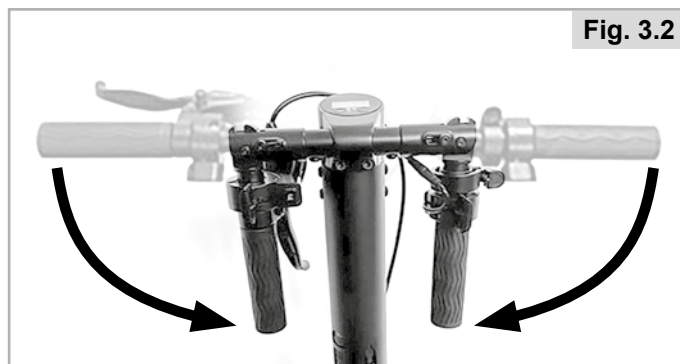


Fig. 3.2

4.0 Amarrage initial du dispositif de traction au fauteuil roulant

4.1. Montage des attaches sur le fauteuil

Le dispositif de traction doit être monté exclusivement sur des fauteuils visés par une déclaration de combinaison réciproque entre Sunrise Medical et le fabricant du fauteuil roulant.

Les attaches adaptées à votre fauteuil sont livrées avec le dispositif. Si les attaches commandées sont destinées à un châssis à tubes arrondis, des réducteurs pour châssis de 19, 23, 25 ou 28,6 mm de diamètre sont inclus dans la livraison. Ces réducteurs doivent être glissés à l'intérieur des attaches avant le montage et le nombre de réducteurs dépendra du diamètre des tubes (l'épaulement des réducteurs doit être aligné avec l'attache et orientée vers le haut).

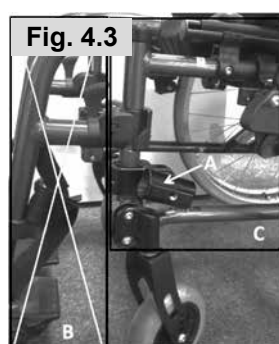
Placez les attaches (Fig. 4.1 - A) des deux côtés du châssis du fauteuil. Pour ce faire, choisissez une section droite des tubes du châssis, exempte de courbe et d'angle. Placez les attaches de sorte qu'elles soient parallèles l'une par rapport à l'autre et à la même hauteur. Serrez les vis hexagonales (Fig. 4.2 - B) à l'avant et à l'arrière des attaches plusieurs fois d'un côté, puis de l'autre.

Serrez ensuite les vis hexagonales au couple de 7 Nm.



REMARQUE :

Pour les fauteuils roulants dotés de repose-pieds escamotables et amovibles (Fig. 4.3), les attaches (A) doivent impérativement être fixées sur le châssis principal du fauteuil roulant (zone C) et en aucun cas sur les repose-pieds amovibles (zone B).



! DANGER !

- L'installation des attaches sur les repose-pieds amovibles aura pour effet d'endommager le fauteuil roulant et peut entraîner des risques de chute et de grave blessure pour l'utilisateur.

! ATTENTION

- Vérifiez que l'Empulse F35 est solidement arrimée au fauteuil roulant.
- Contrôlez le serrage des attaches à intervalles réguliers.

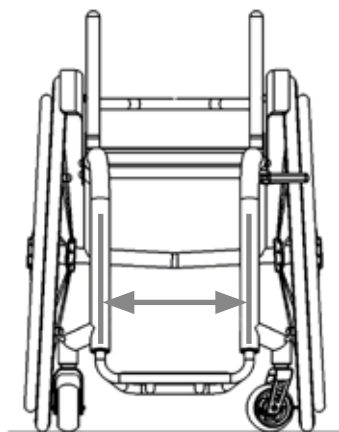
REMARQUE :

- Lorsque des valeurs de serrage sont indiquées, il est fortement conseillé d'utiliser une clé dynamométrique (non fournie) afin de vérifier le couple de serrage. En l'absence d'informations précises, le couple de serrage pour M6 est 7 Nm.

! ATTENTION :

- Certaines des vis utilisées au cours de la fabrication sont dotées de frein-filet (point bleu sur le filetage) et peuvent être utilisées au maximum trois fois, après quoi il convient de les remplacer par des vis neuves avec frein-filet. Vous pouvez également appliquer un adhésif frein-filet Loctite™ 243 sur les vis avant de les réutiliser.

4.2. Installation du dispositif de traction



Le dispositif se décline en plusieurs largeurs, en fonction des dimensions de votre fauteuil roulant. Mesurez la largeur à partir du centre des deux tubes verticaux (249 mm à 370 mm entre le sol et la bordure supérieure de l'attache), puis sélectionnez la largeur du châssis sur le formulaire de commande (de 260 mm à 480 mm, par incréments de 10 mm).

REMARQUE :

- Le tube doit impérativement présenter une section droite de 45 mm minimum pour garantir la bonne fixation de l'attache.
- L'angle optimal de la F35 par rapport au sol est de 80°. Pour une performance optimale, il est recommandé de respecter la hauteur de montage minimale de 249 mm (mesurée entre le sol et la bordure supérieure de l'attache) :

Réglage du sous-châssis à la bonne largeur et au bon angle

REMARQUE : Le cas échéant, veillez à ce que les réducteurs adaptés au diamètre du châssis de votre fauteuil roulant soient insérés dans les attaches (voir section 4.1).

1. Faites pivoter les attaches et alignez-les à l'aide d'un niveau, puis serrez la vis de réglage (Fig. 4.4)
2. Insérez les tubes d'arrimage à la hauteur désirée, et alignez avec la petite plaque de support noire (Fig. 4.5)
3. Serrez les vis oreilles une fois que les deux tubes sont alignés (Fig. 4.6).

DANGER !

Les tubes du sous-châssis doivent obligatoirement être enfoncés à fond dans les attaches et dépasser d'au moins 15 mm. Il est impératif de maintenir une distance d'au moins 20 mm entre les extrémités des tubes du sous-châssis et la roue motrice. Si malgré une position de montage correcte, cette distance ne peut être obtenue, il convient de raccourcir les tubes du sous-châssis à l'aide d'un coupe-tube.



Fig. 4.4



Fig. 4.5

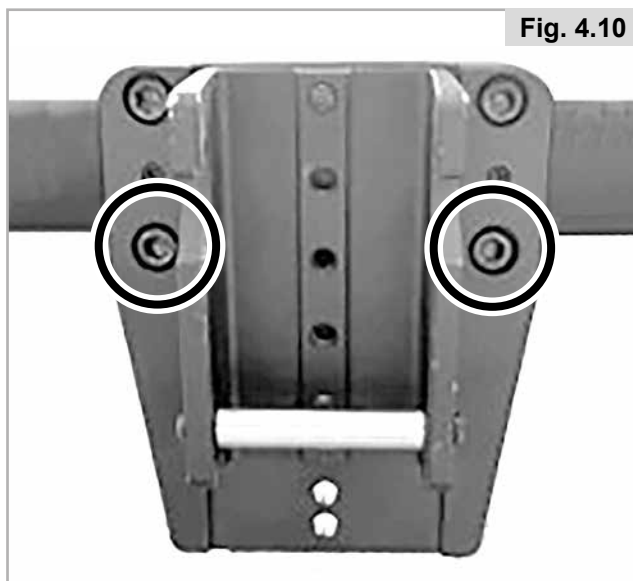
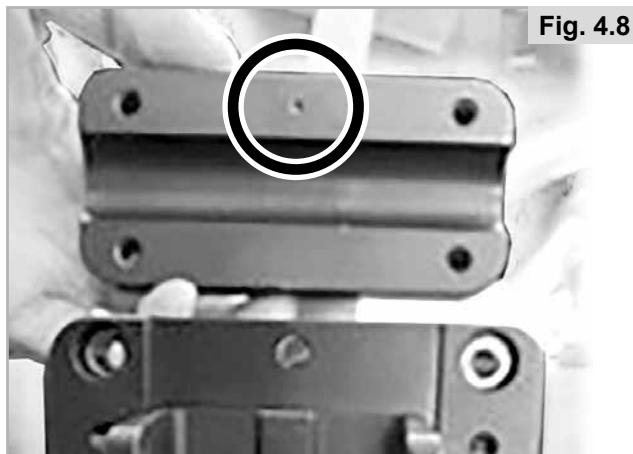


Fig. 4.6

4. Placez les roues avant sur les cales fournies afin de garantir un espacement de 40 mm entre les roues avant et le sol (Fig. 4.7).
5. Montez la plaque de fixation centrale en veillant à bien la centrer entre les tubes avant. Le poinçon sur la petite plaque de fixation doit être orienté vers le haut (Fig. 4.8). Commencez par serrer légèrement les vis supérieures de sorte à obtenir un espace de 2 mm entre la petite plaque et la plaque principale (Fig. 4.9). Vissez ensuite légèrement les vis inférieures de sorte à pouvoir continuer à pivoter la plaque de fixation centrale (Fig. 4.10).

⚠ ATTENTION :

Respectez toujours les couples de serrage indiqués.



6. Arrimez la F35 au fauteuil roulant et mesurez l'angle d'inclinaison de la colonne (l'angle optimal étant de 80°) (Fig. 4.11).
 - a. Si l'angle de la F35 est trop faible, déplacez la plaque d'arrimage vers le haut. Pour cela, desserrez les vis, remontez la plaque, puis resserrez les vis (Fig. 4.12).
 - b. Si l'angle de la F35 est trop élevé, déplacez la plaque d'arrimage vers le bas. Pour cela, desserrez les vis, descendez la plaque, puis resserrez les vis (Fig. 4.13).

REMARQUE : Avec chaque orifice, l'angle d'inclinaison change d'environ 2,5° en plus ou en moins.

7. Il est possible de régler l'angle de la F35 en montant ou en abaissant la plaque d'arrimage (Fig. 4.12 / 4.13).

⚠ DANGER !

- Dans tous les cas, l'espace entre les pieds de l'utilisateur et la roue motrice doit être d'au moins 50 mm, même en position de braquage maximum.
- En aucun cas la roue motrice ne doit entrer en contact avec le fauteuil roulant ou avec les pieds de l'utilisateur, au risque d'entraîner de graves blessures.

8. Serrez les 8 vis de la plaque d'arrimage dans le sens horaire et au couple de 16 Nm (Fig. 4.14).

⚠ ATTENTION :

Respectez toujours les couples de serrage indiqués.

⚠ DANGER !

Resserrez les vis après 30 minutes avant d'utiliser le F35, puis resserrez-les à nouveau au bout de 24 heures.

⚠ DANGER !

- Dans tous les cas, l'espace entre les pieds de l'utilisateur et la roue motrice doit être suffisamment généreux, même en position de braquage maximum.
- La roue motrice ne doit jamais entrer en contact avec les pieds de l'utilisateur pendant la conduite. Cela pourrait entraîner de graves blessures.

REMARQUE :

Lorsque des valeurs de serrage sont indiquées, il est fortement conseillé d'utiliser une clef torx (non fourni) afin de vérifier le couple de serrage. En l'absence d'informations précises, le couple de serrage pour M6 est 7 Nm.

⚠ ATTENTION :

Certaines des vis utilisées au cours de la fabrication sont dotées de frein-filet (point bleu sur le filetage) et peuvent être utilisées au maximum trois fois, après quoi il convient de les remplacer par des vis neuves avec frein-filet. Vous pouvez également appliquer un adhésif frein-filet Loctite™ 243 sur les vis avant de les réutiliser.



Fig. 4.11

Fig. 4.12



Fig. 4.13



Fig. 4.14

5.0 Arrimage et décrochage du dispositif de traction par l'utilisateur

DANGER !

- Pensez à toujours mettre le dispositif hors tension avant de l'accrocher ou de le décrocher.
- Avant toute utilisation, vérifiez que le fauteuil est correctement accroché au dispositif de traction.
- Veillez à ne pas vous coincer les doigts et/ou les vêtements dans les organes mobiles. Faites preuve d'une vigilance accrue lorsque vous actionnez le levier de serrage et le boulon de fermeture.

5.1. Arrimage

1. Mettez le dispositif de traction hors tension à l'aide du bouton prévu à cet effet situé sur l'écran d'affichage (Fig. 5.1).
2. Actionnez les freins du fauteuil (Fig. 5.2).
3. Insérez le sous-châssis dans les attaches d'arrimage (Fig. 5.3).
4. Serrez à la main les vis oreilles dans le sens horaire jusqu'à ce que le sous-châssis soit fermement maintenu en place par les attaches (Fig. 5.4).



Fig. 5.1



Fig. 5.2



Fig. 5.3

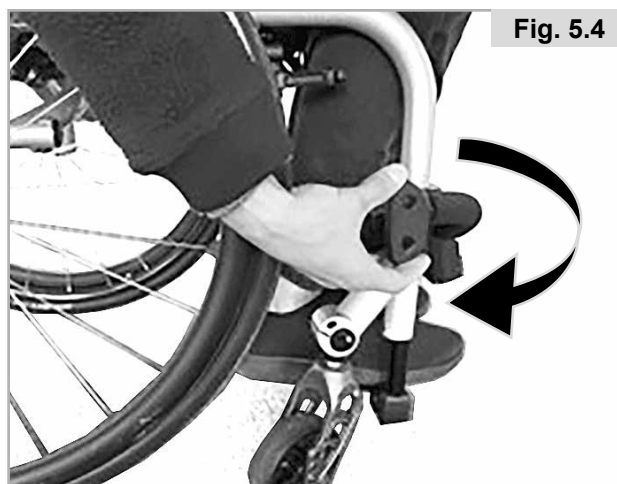


Fig. 5.4

5. Saisissez le dispositif de traction et insérez les goupilles de verrouillage dans la plaque de fixation centrale (Fig. 5.5 - Fig. 5.6).
6. Poussez le guidon vers l'avant / le haut jusqu'à enclenchement du boulon de fermeture (Fig. 5.7).
7. Il ne vous reste plus qu'à relâcher les freins du fauteuil roulant pour vous mettre en marche (Fig. 5.8).



Fig. 5.5



Fig. 5.6



Fig. 5.7



Fig. 5.8

DANGER !

- Avant de vous mettre en route, vérifiez que le dispositif de traction est bien amarré et que tous les verrous sont bien fermés.
- Si le moindre verrou ne se ferme pas correctement ou vous donne l'impression de ne pas fermer correctement, contactez votre revendeur qui procédera aux vérifications requises. Ne vous mettez jamais en route si votre équipement présente le moindre risque d'accident et de blessure.
- La distance entre les roues avant du fauteuil roulant et le sol doit être d'au moins 40 mm. Toute distance inférieure présente un risque d'accident et de blessure.
- La procédure d'amarrage et de décrochage doit toujours être réalisée sur une surface plane.
- Les organes mobiles présentent un risque de pincement des doigts. Faites attention.

REMARQUE :

- Avant de vous mettre en route, prenez un moment pour effectuer les inspections suivantes :
 - Les deux tubes du sous-châssis intermédiaire sont complets et enfoncés uniformément des deux côtés dans les attaches. Les extrémités des tubes dépassent d'au moins 15 mm les attaches et se terminent à au moins 20 mm la roue motrice.
 - Les vis à clé sont bien fermées des deux côtés et serrent fermement le sous-châssis intermédiaire.
 - Le mécanisme de verrouillage est enclenché et sécurisé.
 - La distance entre les roues avant du fauteuil roulant et le sol est d'au moins 40 mm.

5.2. Décrochage :

Pour décrocher le dispositif de traction, procédez comme suit :

1. Actionnez les freins du fauteuil.
2. Mettez le dispositif de traction hors tension depuis le commutateur de batterie.
3. Poussez le guidon délicatement vers l'avant / le haut.
4. Maintenez enfoncé le loquet de déverrouillage d'arrimage sur la colonne.
5. Abaissez lentement le dispositif de traction jusqu'à ce que les roues avant du fauteuil touchent le sol.
6. Rangez le dispositif de traction.
7. Desserrez les vis oreilles des deux attaches latérales, puis éloignez le sous-châssis jusqu'à ce que les tubes du sous-châssis soient complètement sortis des attaches.

DANGER !

- Veillez à soutenir le dispositif de traction avant d'actionner le loquet de déverrouillage de l'arrimage pour éviter tout risque de blessure en cas de chute brutale et incontrôlée du dispositif de traction.
- Les organes mobiles présentent un risque de pincement des doigts. Faites attention.
- La procédure d'amarrage et de décrochage doit toujours être réalisée sur une surface plane.
- Placez délicatement le dispositif de traction au sol pour éviter de l'endommager.

6.0 Fonctionnement

Terme	Définition
 DANGER !	Indication d'un risque potentiel de blessures sérieuses ou de mort en cas de non-respect des consignes
 AVERTISSEMENT !	Indication d'un risque de blessure en cas de non-respect des consignes
 ATTENTION !	Indication que le matériel peut être endommagé si le conseil fourni n'est pas suivi
REMARQUE :	Conseil d'ordre général ou pratique recommandée

6.1. Freins

Le dispositif de traction possède deux freins (Fig. 6.1):

- un disque mécanique actionné par une poignée de frein située à gauche sur le guidon (A) ;
- un disque électronique actionné par la palette d'activation situé à gauche sur le guidon (B). Le frein électronique fonctionne uniquement lorsque le dispositif de traction est sous tension et prêt à l'emploi.

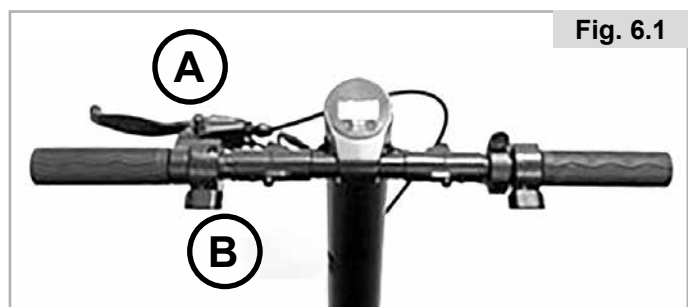


Fig. 6.1

Avant de vous mettre en route, familiarisez-vous avec le fonctionnement, la réactivité et la force de freinage des deux freins

DANGER !

- Le frein électronique fonctionne uniquement lorsque le dispositif de traction est sous tension et prêt à l'emploi.
- La performance de freinage optimale est obtenue avec le frein à disque mécanique.
- Un freinage brusque et soudain peut propulser le haut de votre corps vers l'avant et vous blesser. Par conséquent, maintenez toujours fermement les deux mains sur les poignées pour vous protéger.
- La puissance de freinage peut être considérablement diminuée par l'un des facteurs suivants :
 - Les sculptures du pneu sont usées
 - Les pneus sont mouillés et boueux
 - Patins de freinage usés
- Ne laissez jamais de l'huile et/ou d'autres graisses entrer en contact avec les patins et les disques de freins. Cependant, si cela arrivait, faites changer les patins. Les disques de freins devront être dégraissés à l'aide d'un produit nettoyant professionnel pour freins.
- Le frein à tambour n'est pas auto-ajustable. Il convient de le régler au fur et à mesure de l'usure du patin de freinage. Contactez votre revendeur pour lui confier ce travail.
- L'état de la surface sur laquelle vous roulez a un impact considérable sur l'efficacité de freinage.
- N'oubliez pas que les distances d'arrêt sont plus longues lors d'un freinage en pente.
- Les surfaces mouillées ou boueuses, les terrains ensablés, accidentés ou recouverts de gravillons et les conditions environnementales défavorables peuvent considérablement réduire l'efficacité de freinage. L'utilisation du fauteuil est déconseillée dans ces cas de figure. Si vous n'avez toutefois d'autre choix que d'utiliser votre fauteuil roulant, adaptez votre style de conduite pour éviter tout risque d'accident.
- Vérifiez toujours le bon fonctionnement des freins avant de vous mettre en route. Les freins doivent faire l'objet d'une vérification régulière par votre vendeur et être ajustés si besoin est.
- Si vous vous arrêtez en côte (dans le sens de la montée), le frein du dispositif de traction risque de ne pas suffire pour retenir le fauteuil, en raison de l'absence de traction sur la roue avant.

6.2. Mise sous et hors tension

Pour mettre votre dispositif de traction sous et hors tension, enfoncez le bouton droit situé sur l'écran d'affichage (pendant 3 secondes).



- Pour allumer les feux, maintenez enfoncé le bouton gauche sur l'écran pendant 3 secondes. Pour éteindre les feux, maintenez le bouton gauche enfoncé pendant 3 secondes.



⚠ AVERTISSEMENT !

- Mettez toujours le dispositif de traction hors tension avant l'amarrage et le décrochage, pour éviter toute activation accidentelle

6.3. Sélection du sens du déplacement

Pour changer le sens du déplacement, amener le dispositif de traction à l'arrêt. Enfoncez ensuite le bouton gauche jusqu'à ce que s'affiche à l'écran la lettre "R" (1-2-3-2-1-R) en regard de l'indication de vitesse. Actionnez l'accélérateur pour vous déplacer en marche arrière (Fig. 6.2)



Fig. 6.2

⚠ DANGER !

- Le sens du déplacement ne peut être modifié que lorsque le dispositif de traction est stationnaire. Le changement de sens du déplacement ne prendra effet qu'après avoir immobilisé le dispositif.
- Avant de démarrer, vérifiez toujours le sens de déplacement (marche avant ou marche arrière) indiqué à l'écran pour éviter de reculer sans vous y attendre (risque de blessure).
- Lorsque vous reculez, prêtez attention à votre environnement pour éviter toute collision.
- La conduite n'est pas la même et le fauteuil réagit différemment selon qu'il se déplace en marche avant ou en marche arrière. Tout mouvement de conduite brusque peut entraîner une chute (risque de blessure grave).

6.4. Contrôle de la vitesse (accélérateur)

- L'accélérateur (Fig. 6.3 - A) vous permet de contrôler la vitesse avec le pouce de la main droite.
- Plus vous appuyez sur l'accélérateur, plus la vitesse augmente. Pour diminuer la vitesse, relâchez la pression.
- Lorsque vous relâchez complètement l'accélérateur, la vitesse diminue et le dispositif de traction ralentira progressivement jusqu'à s'arrêter.

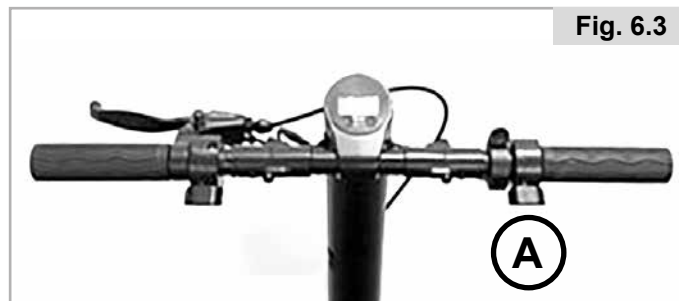


Fig. 6.3

⚠ DANGER !

- Adaptez toujours votre vitesse à votre environnement pour éviter toute collision (risque de blessure grave).
- Familiarisez-vous avec le comportement du combiné fauteuil / dispositif de traction dans les virages avant de rouler à une vitesse plus élevée (risque de blessure grave).
- Avant d'actionner l'accélérateur, vérifiez toujours que le sens du déplacement indiqué à l'écran correspond bien au sens de déplacement désiré.
- Mettez toujours le dispositif de traction hors tension pendant l'amarrage et le décrochage, et pendant les périodes de non-utilisation afin d'éviter l'activation accidentelle de l'accélérateur.

REMARQUE :

- La conduite du fauteuil à pleine vitesse sur une période prolongée peut soumettre le moteur et le boîtier de commande à une forte charge thermique. Pour éviter la surchauffe, la puissance du moteur sera limitée jusqu'à ce que ce dernier revienne à une température de service normale.

6.5. Sélection du niveau de conduite

- Plusieurs niveaux de conduite (1, 2, 3) peuvent être sélectionnés à travers l'écran d'affichage. Ces niveaux déterminent la vitesse maximale pouvant être atteinte avec chacun d'eux.
- Vous pouvez sélectionner les niveaux de conduite à l'aide du bouton gauche à l'écran. Le niveau de conduite sélectionné est affiché à l'écran.

REMARQUE :

- La vitesse maximale et la puissance maximale du moteur peuvent être atteintes uniquement avec le niveau 3 de conduite.

6.6. Régulateur de vitesse

- Le bouton-poussoir (Fig. 6.4 - B) intégré au boîtier du frein électrique permet de maintenir la vitesse actuelle (régulation de la vitesse) sans avoir à tenir l'accélérateur.
- Accélérez jusqu'à obtention de la vitesse désirée, maintenez l'accélérateur dans cette position, puis enfoncez le bouton-poussoir (B) du régulateur de vitesse. Le dispositif de traction maintiendra cette vitesse même si vous relâchez l'accélérateur.

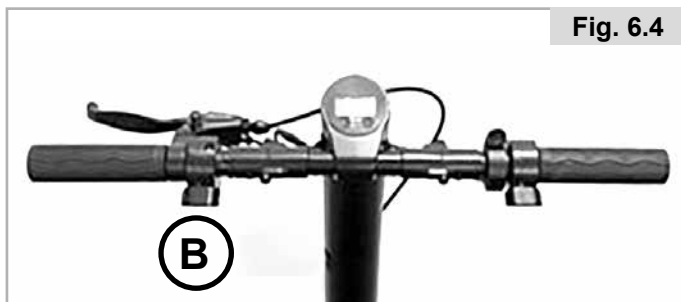


Fig. 6.4

- Si vous enfoncez à nouveau ce bouton ou actionnez le frein (mécanique et électronique), le régulateur de vitesse se désactive immédiatement.
- Lorsque le régulateur de vitesse est activé, vous ne pouvez pas accélérer. Pour ce faire, vous devez préalablement désactiver le régulateur de vitesse.

! DANGER !

- Le régulateur de vitesse pourra maintenir la vitesse dans la limite de disponibilité de la puissance du moteur. Si vous montez une côte avec le régulateur de vitesse activé, la vitesse pourra diminuer quelque-peu.
- Si vous descendez une pente avec le régulateur de vitesse activé, ce dernier essaiera de maintenir la vitesse à l'aide du frein-moteur électrique. Si la pente est trop escarpée et si le frein électronique ne suffit plus, la vitesse augmentera. Si nécessaire, vous devrez actionner le frein mécanique pour contrôler la vitesse.
- Pour allumer le dispositif de traction, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pendant 2 secondes (voir également la section Mise sous et hors tension). La vitesse est affichée à l'écran principal. Le niveau de conduite (à la mise sous tension, le niveau 1 est automatiquement sélectionné), ainsi que le niveau de charge de la batterie sont également indiqués.

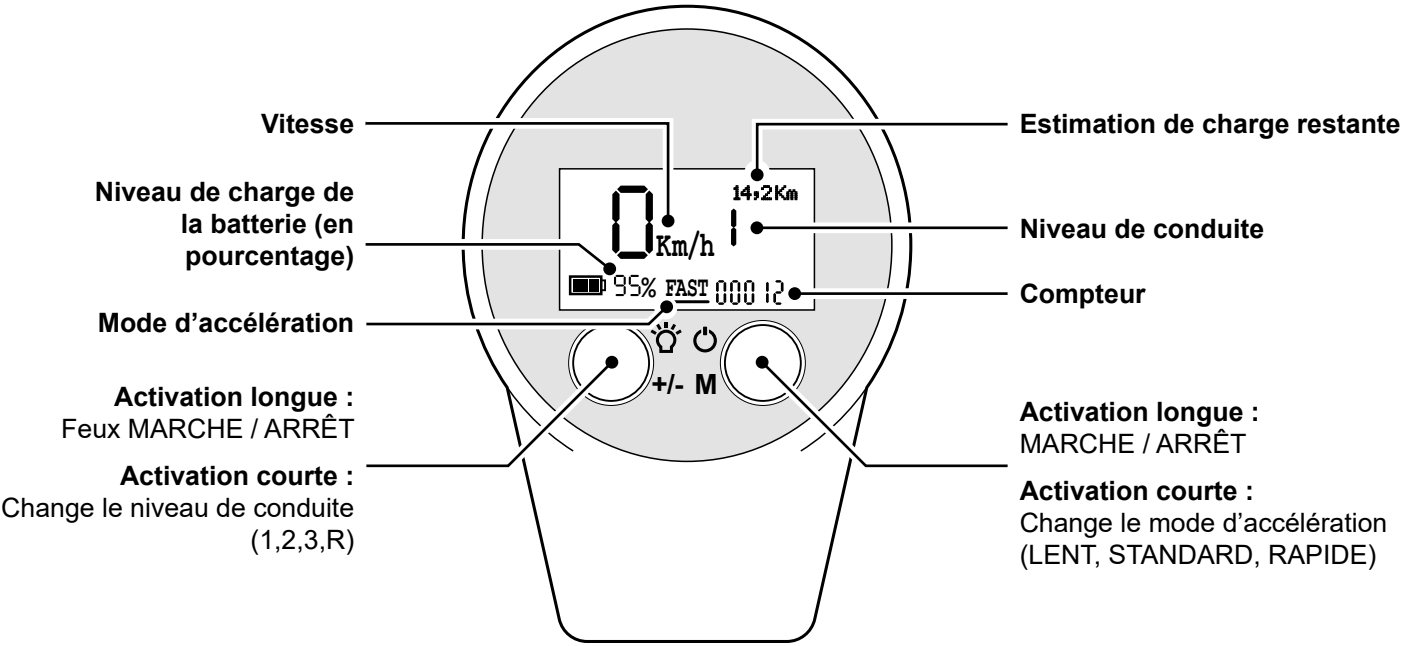
! DANGER !

- Familiarisez-vous avec le fonctionnement du régulateur de vitesse avant de prendre la route. Entraînez-vous à l'activer et à le désactiver à basse vitesse.
- Même avec le régulateur de vitesse activé, vous devez rester vigilant et attentif, et être prêt à freiner en cas de besoin.
- Soyez particulièrement attentif à votre vitesse lorsque vous descendez des pentes avec le régulateur de vitesse activé. Si nécessaire, contrôlez la vitesse manuellement à l'aide du frein mécanique (risque de blessure grave).

REMARQUE :

- Si vous n'utilisez pas le dispositif de traction pendant de longues périodes, nous recommandons de l'allumer toutes les 4 semaines et de faire tourner la roue pendant environ 5 minutes à faible vitesse de sorte que la graisse soit répartie sur tous les roulements pour éviter l'apparition de corrosion.

6.7. Fonctions de l'écran d'affichage

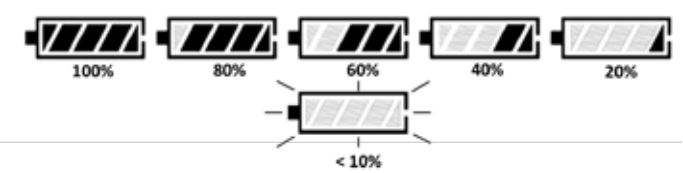


6.7.1 Feux :

Pour allumer et éteindre les feux, maintenez le bouton gauche enfoncé pendant 2 secondes. Le symbole correspondant s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.

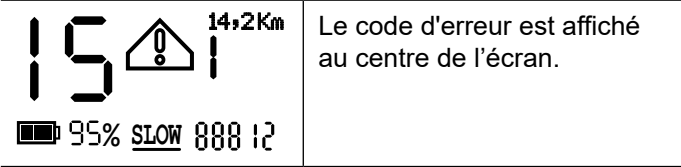
6.7.2 Capacité de la batterie :

L'autonomie de la batterie est affichée par incréments de 1 %. Rechargez immédiatement la batterie dès que le symbole de la batterie se met à clignoter.



6.7.3 Affichage des codes d'erreur (Fig. 6.5):

En cas de détection d'une anomalie dans le système, le symbole d'avertissement (!) s'affiche en regard du code d'erreur.



Le code d'erreur est affiché au centre de l'écran.

Les anomalies peuvent parfois apparaître de manière sporadique. À chaque redémarrage du système, le code d'erreur est supprimé. Si l'anomalie réapparaît, notez le code et contactez votre revendeur.

⚠ DANGER !

Ne procédez au réglage des paramètres que lorsque le dispositif de traction est stationnaire, jamais durant la conduite.

Code d'erreur affiché	Description des anomalies	Élément	Remarques
0	Sous-tension, Faible niveau de batterie (protection contre la sous-tension)	Batterie	Rechargez la batterie
1	Surtension, Charge de la batterie trop élevée	Batterie	Débranchez le chargeur
2	Anomalie du boîtier de commande	Boîtier de commande	Faites-le réparer
3	Température du tube MOS trop élevée (température du boîtier de commande trop élevée) (protection contre la surchauffe du boîtier de commande)	Boîtier de commande	Laissez le dispositif reposer pendant 15 minutes. Mettez-le hors tension, puis redémarrez-le pour voir si l'anomalie disparaît. Si elle ne disparaît pas, renvoyez le dispositif à l'usine pour le faire réviser.
4	Erreur de communication entre l'écran et le boîtier de commande	Écran et boîtier de commande	Vérifiez que le câble de connexion entre l'écran et le boîtier de commande est en bon état. Si tout semble normal mais le code d'erreur reste affiché, renvoyez le dispositif à l'usine pour le faire réviser.
5	Anomalie Câble	Boîtier de commande et moteur	Vérifiez que les câbles du boîtier de commande et du moteur sont en bon état. Si tout semble normal mais le code d'erreur reste affiché, renvoyez-les à l'usine pour révision.
6	Anomalie Accélérateur	Accélérateur	Vérifiez le câble de connexion du cadran de commande d'accélération ou remplacez le cadran pour voir si l'anomalie disparaît. Si elle ne disparaît pas, renvoyez le dispositif à l'usine pour le faire réviser.
7	Anomalie Frein électronique	Accélérateur	Vérifiez le câble de connexion du frein électronique ou remplacez le cadran pour voir si l'anomalie disparaît. Si elle ne disparaît pas, renvoyez le dispositif à l'usine pour le faire réviser.
9	Calage moteur (protection contre le calage)	Boîtier de commande et moteur	Laissez le dispositif reposer pendant 6 minutes. Mettez-le hors tension, puis redémarrez-le pour voir si l'anomalie disparaît. Si elle ne disparaît pas, renvoyez le dispositif à l'usine pour le faire réviser.
12	Erreur de communication entre la batterie et le boîtier de commande	Batterie et boîtier de commande	Vérifiez que le câble de communication entre la batterie et le boîtier de commande est en bon état. Si tout semble normal mais le code d'erreur reste affiché, renvoyez le dispositif à l'usine pour le faire réviser.
13	Anomalie Frein mécanique	Frein mécanique	Vérifiez le câble de connexion du frein mécanique ou remplacez la poignée de frein pour voir si l'anomalie disparaît. Si elle ne disparaît pas, renvoyez le dispositif à l'usine pour le faire réviser.
14	Anomalie Frein électronique	Écran/ Accélérateur	Vérifiez si le frein électronique n'est pas actionné ou remplacez le frein électronique pour voir si l'anomalie disparaît. Si elle ne disparaît pas, renvoyez le dispositif à l'usine pour le faire réviser.
15	Anomalie Frein mécanique	Écran/ Frein mécanique	Vérifiez si le frein mécanique n'est pas actionné et que le câble en acier du frein est correctement raccordé ou remplacez la poignée de frein pour voir si l'anomalie disparaît. Si elle ne disparaît pas, renvoyez le dispositif à l'usine pour le faire réviser.
EC	Anomalie inconnue		Mettez le dispositif hors tension, puis à nouveau sous tension et vérifiez si l'anomalie disparaît. Si elle ne disparaît pas, renvoyez le dispositif à l'usine pour le faire réviser.

6.7.4 Paramètres :

En appuyant rapidement sur les boutons gauche et droit, vous accédez au menu Paramètres afin de procéder à des réglages élémentaires.

Pour accéder au menu, enfoncez l'un après l'autre les boutons gauche - droite - gauche - droite à l'écran.

REMARQUE : Si vous modifiez le PIN de mise sous tension, alors le PIN d'accès au menu change également.

Si vous avez oublié le PIN, vous trouverez les combinaisons de PIN possibles à la section Vérification par code PIN, ci-dessous.

Les boutons gauche et droit vous permettent de vous déplacer vers le haut ou le bas.

Si la petite étoile est en regard du sous-menu auquel vous souhaitez accéder, appuyez simultanément sur les boutons gauche et droit pendant 2 secondes pour le sélectionner. L'étoile à gauche se transforme en flèche.

Les boutons Gauche et Droite vous permettent de modifier les valeurs.

Pour confirmer votre sélection, enfoncez les boutons gauche et droit pendant 2 secondes.

Une fois les réglages terminés, enfoncez le bouton pendant 2 secondes pour quitter le menu.

REMARQUE :

- Ces réglages ne peuvent être effectués que lorsque le dispositif de traction est stationnaire.

1. Changement d'unités :

1. KM-MPH	Km/h	À l'aide des boutons gauche et droit, vous pouvez commuter entre les valeurs impériales (miles - m/h) et métriques (kilomètres - km/h).
2. Acceleration	0	
3. PIN Check	Y	

2. Accélération :

Il existe trois niveaux d'accélération (0, 1 et 2). Sélectionnez le niveau souhaité à l'aide des boutons gauche et droit (2 = accélération rapide / 0 = faible accélération).

0 Faible accélération	1. KM-MPH	Km/h
1 Accélération standard	2. Acceleration	0
2 Accélération rapide	3. PIN Check	Y

3. Vérification par code PIN :

1. KM-MPH	Km/h	À l'aide des boutons gauche et droit, vous pouvez activer (Y) ou désactiver (N) la vérification par code PIN pour la mise sous tension du dispositif et l'accès au menu Paramètres.
2. Acceleration	0	
3. PIN Check	Y	

REMARQUE : Si le mot de passe L – R – L – R ne fonctionne pas, vous pouvez essayer les 16 combinaisons possibles énumérées ci-dessous :

L	L	L	L
L	L	L	R
L	L	R	L
L	L	R	R
L	R	L	L
L	R	L	R
L	R	R	L
L	R	R	R
R	L	L	L
R	L	L	R
R	L	R	L
R	L	R	R
R	R	L	L
R	R	L	R
R	R	R	L
R	R	R	R

4. Affichage de la version du logiciel :

Controller SW:
C6517
Display SW:
D651516

Si l'indicateur est affiché en regard du code PIN, appuyez encore une fois sur le bouton pour afficher la version du logiciel.

7.0 Batterie et chargeur de batteries

7.1 Introduction

La batterie fournie avec le produit ne doit servir qu'à alimenter le dispositif Empulse F35 de Sunrise Medical. Ne branchez aucun autre dispositif ou appareil à la batterie.

Le présent manuel d'utilisation porte uniquement sur la batterie susmentionnée et reflète les informations exactes au moment de l'impression.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications en fonction d'éventuels changements concernant les aspects mécaniques, logiciels et juridiques du produit. Le fabricant considère les cas suivants comme des exemples d'utilisation abusive de la batterie :

- Utilisation de la batterie non conforme aux consignes et aux recommandations énoncées dans le présent manuel.
- Dépassement des limites techniques énoncées dans le présent manuel.
- Altérations techniques apportées à la batterie.
- Modifications logicielles de la batterie.
- Attelages non autorisés ou utilisation non conforme de la batterie.
- Le fabricant décline toute responsabilité au titre des dommages découlant d'une utilisation abusive de la batterie.

Terme	Définition
 DANGER !	Indication d'un risque potentiel de blessures sérieuses ou de mort en cas de non-respect des consignes
 AVERTISSEMENT !	Indication d'un risque de blessure en cas de non-respect des consignes
 ATTENTION !	Indication que le matériel peut être endommagé si le conseil fourni n'est pas suivi
REMARQUE :	Conseil d'ordre général ou pratique recommandée

7.2 Consignes de sécurité relatives à la batterie et au chargeur

AVERTISSEMENT !

Lisez et respectez les consignes de sécurité et précautions suivantes avant d'activer la batterie et de la recharger.

DANGER !

- Le non-respect de ces consignes de sécurité et précautions peut endommager le produit ou causer un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures.
- La batterie au lithium-ion renferme des substances chimiques susceptibles de causer des réactions dangereuses si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.

ATTENTION !

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts résultant du non-respect de ces consignes.

Consignes de sécurité et précautions relatives à l'utilisation de la batterie :

DANGER !

- Avant la première utilisation, la batterie doit être complètement chargée.
- La batterie doit être utilisée à une température comprise entre -20 °C et 60 °C.
- La batterie ne doit pas être exposée à la chaleur (par ex. radiateur), ni au feu. L'exposition à la chaleur peut entraîner l'explosion de la batterie.
- Dans le cas (très improbable) où la batterie venait à surchauffer ou à prendre feu, empêchez impérativement tout contact entre la batterie et l'eau ou tout autre liquide. Le seul agent extincteur adapté recommandé par le fabricant est le sable.
- Dans la mesure du possible, chargez la batterie après chaque utilisation.
- La batterie ne doit pas être ouverte, ni démontée. L'ouverture abusive ou la destruction volontaire de la batterie peut être dangereuse et présente un risque de graves blessures. De plus, l'ouverture de la batterie aurait pour effet d'annuler la garantie.
- Ne connectez jamais les bornes de la prise de recharge de la batterie à des objets métalliques et évitez tout contact entre les bornes et des objets métalliques (par exemple des copeaux métalliques).
- Si la prise de recharge est sale, nettoyez-la à l'aide d'un chiffon sec et propre.
- Ne plongez jamais la batterie dans l'eau.
- La durée de vie utile de la batterie dépend, entre autres, du lieu d'entreposage. Par conséquent, n'entreposez jamais la batterie dans un lieu chaud pendant des périodes prolongées. À cet effet, ne placez la batterie dans le coffre d'une voiture garée au soleil qu'à des fins de transport et non pas d'entreposage.

- La batterie ne doit pas subir de coups ou d'impacts. Si, cependant, c'était le cas, faites inspecter la batterie par le fabricant. Contactez le service après-vente. Cessez immédiatement d'utiliser une batterie endommagée.
- Si la batterie est endommagée ou défectueuse, mettez-la de côté et faites-la inspecter. Contactez votre revendeur spécialisé pour connaître la procédure de renvoi et de réparation. Cessez d'utiliser une batterie endommagée ou défectueuse et ne l'ouvrez pas.
- Veillez à ce que la batterie reste propre et sèche en permanence.
- Rechargez la batterie sur une surface résistante à la chaleur et au feu. Ne pas mettre objets facilement inflammables ou inflammables près de la batterie.
- Toute manipulation incorrecte peut entraîner des risques d'explosion, de surchauffe ou d'incendie.

Consignes de sécurité et précautions relatives à l'entreposage de la batterie :

AVERTISSEMENT !

- Protégez immédiatement la batterie après l'avoir débranchée du chargeur ou du moteur. Protégez toujours la batterie contre l'humidité et les corps étranger (par ex. fragments métalliques, clous, résidus ou autres métaux conducteurs).
- Entreposez la batterie à l'abri des sources d'humidité (eau, pluie, neige, etc.).
- Avant d'entreposer la batterie, rechargez-la complètement et vérifiez son niveau de charge tous les 3 mois.
- Entreposez la batterie dans un lieu sec où elle ne risque pas d'être endommagée et dont l'accès est limité aux seules personnes autorisées.
- Pour lui garantir une durée de vie utile optimale, entreposez la batterie à une température ambiante comprise entre 10°C et 25°C avec une humidité relative comprise entre 20 % et 75 %.
- Les conditions d'entreposage des batteries sont indiquées à la section Spécifications techniques.
- Évitez de l'exposer à la lumière directe du soleil.
- Lorsque la batterie est inutilisée pendant des périodes prolongées, rechargez-la au moins toutes les 12 semaines pour la maintenir en bon état de fonctionnement.

Consignes de sécurité et précautions relatives au processus de recharge :

REMARQUE :

En cas d'urgence, il est possible d'utiliser occasionnellement le fauteuil roulant avant la fin complète de la recharge.

AVERTISSEMENT !

- Le chargeur de batterie est prévu pour une utilisation en intérieur et ne doit pas être exposé à la pluie ou à toute autre source d'humidité.
- Chargez toujours la batterie dans un espace d'au moins deux fois son volume, avec une ventilation suffisante et ne présentant aucun risque d'accumulation de gaz inflammables.
- Ne rechargez pas la batterie en présence de liquides ou de gaz inflammables.
- Pendant la recharge, placez la batterie à l'abri des sources d'humidité (eau, pluie, neige, etc.).
- Ne rechargez pas la batterie dans des environnements où l'humidité peut nuire à la batterie.
- Rechargez toujours la batterie à une température comprise entre 0 °C et 40 °C. Si vous rechargez la batterie en dehors de cette plage de températures, le mécanisme de la batterie désactive automatiquement le processus de recharge.
- Utilisez exclusivement le chargeur fourni avec la batterie. Contactez votre revendeur spécialisé pour toute information à ce sujet.
- Les chargeurs de batterie externes embarqués ne doivent pas être transportés à bord du fauteuil roulant.
- Veillez à ne recharger que les batteries de type et de capacité spécifiés. Voir la Section 9 pour connaître le type de batterie.

DANGER !

- L'utilisation d'un chargeur inapproprié peut entraîner le dysfonctionnement de la batterie et réduire sa durée de vie. Cela présente également un risque d'incendie et d'explosion.
- Une fois la recharge terminée, débranchez toujours le câble du chargeur de la prise murale avant de le débrancher de la batterie.
- Dès que la batterie est chargée, il est important que la pièce soit bien aérée
- La recharge doit par principe toujours être effectuée sous supervision.
- Les batteries endommagées ne doivent plus être rechargées, ni utilisées.
- Les chargeurs de batterie endommagés (prise, boîtier, câble) ne doivent plus être utilisés.
- Le chargeur chauffe pendant son fonctionnement et pourrait vous brûler.

Consignes de sécurité et précautions relatives au transport et à l'expédition de la batterie :

AVERTISSEMENT !

- Les batteries renferment des cellules au lithium-ion. Le transport et l'expédition de la batterie sont donc soumis à des réglementations strictes qui doivent être impérativement respectées. À ce titre, une batterie défectueuse ne doit jamais être transportée en avion.
- Si votre batterie est défectueuse, amenez-la en personne chez votre revendeur spécialisé, car l'expédition des batteries au lithium-ion par la poste ou autres modes de transport est soumise à une réglementation très stricte. Dans tous les cas, nous vous conseillons de contacter votre revendeur spécialisé.
- La réglementation relative au transport peut être amenée à changer régulièrement, par conséquent, nous vous conseillons vivement de consulter votre voyageur, compagnie aérienne ou compagnie maritime avant votre départ afin de prendre connaissance des exigences en vigueur. N'emportez jamais à bord d'un avion ou dans vos bagages une batterie défectueuse.

REMARQUE :

- Si votre batterie est installée sur votre dispositif de traction pendant le transport, les règles sont un peu plus souples, conformément à la norme UN3481.
- Conservez le carton d'emballage de la batterie afin de le réutiliser lors du transport.
- Avant tout envoi, contactez votre revendeur spécialisé.

Consignes de sécurité et précautions relatives au chargeur :

AVERTISSEMENT !

- Avant toute procédure de recharge, lisez toutes les consignes et précautions fournies avec le chargeur, ainsi que les informations ci-dessous.
- Utilisez exclusivement le chargeur fourni avec la batterie. Contactez votre revendeur spécialisé pour toute information à ce sujet.
- Une fois la recharge terminée, débranchez le câble du chargeur de la prise murale avant de le débrancher de la batterie.
- Pendant la recharge, placez le chargeur à l'abri des sources d'humidité (eau, pluie, neige, etc.).
- Ne rechargez pas la batterie dans des environnements où l'humidité peut nuire au chargeur.
- Prêtez attention à la condensation. Si le chargeur passe d'un environnement froid à un environnement chaud, de la condensation peut se former. Si tel est le cas, attendez que toute la condensation se soit dissipée avant d'utiliser le chargeur. Cela peut prendre plusieurs heures.
- Ne déplacez jamais le chargeur en l'attrapant par son câble d'alimentation ou par le câble de recharge.
- Ne tirez jamais le câble d'alimentation pour débrancher le chargeur de la prise murale.
- Ne soumettez le câble ou la fiche à aucune contrainte excessive. L'étirement excessif ou le pliage du câble, le pincement du câble entre un mur et une embrasure de fenêtre ou l'écrasement du câble ou de la fiche par un objet lourd peut causer un choc électrique ou un incendie.
- Disposez le câble d'alimentation et le câble de recharge de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus et de sorte que les deux câbles soient protégés contre toute contrainte ou effet dommageable.
- N'utilisez pas le chargeur si le câble d'alimentation, le câble de recharge ou les fiches branchées aux câbles sont endommagés. Toute pièce endommagée doit être immédiatement remplacée par le revendeur spécialisé agréé.
- N'utilisez pas et ne démontez pas un chargeur qui aurait reçu un coup, qui serait tombé au sol ou qui serait endommagé de quelque façon que ce soit.
- Les enfants ne doivent pas utiliser le chargeur.
- N'essayez jamais de démonter ou de modifier le chargeur.
- Pendant la recharge, ne recouvrez pas le chargeur et ne placez aucun objet sur sa partie supérieure.
- Ne faites jamais entrer en contact les bornes de la fiche de recharge et un objet métallique.
- Vérifiez d'avoir bien inséré la fiche mâle dans la fiche femelle.
- Ne touchez jamais les fiches avec des mains mouillées.
- N'utilisez pas la fiche du chargeur et/ou la fiche du cordon d'alimentation si elles sont souillées ou mouillées. Avant tout branchement, essuyez la fiche à l'aide d'un chiffon sec.

7.3. Remarques relatives au transport aérien

L'envoi ou le transport des batteries lithium-ion à bord d'un avion est soumis à des règles très strictes. Les directives peuvent varier selon les compagnies aériennes. Dans tous les cas, contactez la compagnie aérienne avant le transport ou l'expédition à bord d'un avion d'un dispositif équipé de batteries lithium-ion.

⚠ **AVERTISSEMENT !**

- La batterie de l'Empulse F35 contient des cellules lithium-ion. L'expédition et le transport des batteries lithium-ion sont soumis à des directives juridiques précises.
- Les directives relatives à l'expédition ou au transport des batteries lithium-ion à bord d'un avion peuvent changer. Contactez votre compagnie aérienne ou agent de voyage pour obtenir des informations actualisées sur les directives en vigueur avant de planifier votre voyage ou l'envoi.
- Les batteries défectueuses ne seront en aucun cas acceptées à bord des avions.
- Si votre batterie est défectueuse, veuillez contacter votre revendeur afin de connaître la marche à suivre. Dans ce cas, des conditions spéciales sont appliquées pour le transport des produits dangereux.
- Quoi qu'il en soit, mettez la batterie hors tension avant de la transporter et protégez les contacts supérieurs contre les risques de court-circuit.

7.4. Mise hors tension de la batterie avant transport à bord d'un avion

⚠ **AVERTISSEMENT !**

Mettez le dispositif hors tension avant de retirer le fusible.

Si vous prévoyez de transporter l'assistance F35 avec sa batterie intégrée à bord d'un avion, ouvrez le cache en caoutchouc (portant la mention FUSE) du compartiment à batterie.



Sortez le fusible de la batterie.



Pour remettre le fusible en place, insérez le fusible et refermez le cache en caoutchouc.

⚠ **AVERTISSEMENT !**

Au moment de réinsérer le fusible, des étincelles peuvent se produire.

REMARQUE :

- Pensez à toujours mettre la F35 hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas.

7.5. Réactivation de la batterie

Au bout de 7 jours de non-utilisation du F35, la batterie entre en mode Entreposage pour économiser l'énergie et éviter qu'elle ne se décharge.

Pour réveiller la batterie et la sortir du mode Entreposage, appuyez sur le bouton Marche à gauche sur la colonne, puis rechargez complètement la batterie.



7.6 Charge de la batterie

Chargez complètement la batterie avant sa toute première utilisation. La batterie peut être chargée jusqu'à n'importe quel niveau, cela n'a aucune incidence sur sa durée de vie. Pour lui garantir une durée de vie optimale, rechargez toujours la batterie à une température comprise entre +10 °C et +25 °C.

- Pour la charger, branchez la batterie au chargeur fourni avec le produit. Écartez les caches en caoutchouc de la prise de recharge de la batterie, puis branchez la fiche dans la prise.
- Branchez maintenant la prise d'alimentation du chargeur au secteur
- Pendant la recharge, la couleur du voyant LED du chargeur passe du vert au rouge. Pendant la recharge, le voyant LED du chargeur est allumé en rouge.
- Une fois la batterie entièrement rechargée, le voyant du chargeur devient vert.

REMARQUE :

- Avant d'insérer la fiche mâle dans la fiche femelle, vérifiez que les deux extrémités sont propres et exemptes de particules métalliques. En présence de particules, essuyez les extrémités à l'aide d'un chiffon propre et sec afin de les éliminer.
- Le dispositif de traction ne peut pas être utilisé pendant la recharge.

⚠ AVERTISSEMENT !

- Dès que la batterie est complètement chargée, la charge s'interrompt automatiquement. Cela évite la surcharge de la batterie.
- Ne laissez pas les batteries/pack de batteries sans surveillance pendant la recharge.
- Ne laissez pas le chargeur branché inutilement à la prise murale.
- Une fois la recharge terminée, débranchez toujours le câble du chargeur de la prise murale avant de le débrancher de la batterie.
- Avant d'utiliser votre matériel, vérifiez toujours le niveau de charge de la batterie.
- La batterie doit être entièrement rechargée avant toute utilisation afin de permettre l'assistance motorisée.
- La batterie doit être exclusivement rechargée dans un environnement sec et à une température comprise entre 0 °C et 40 °C.
- Nous recommandons de charger complètement la batterie avant de l'entreposer pour une période prolongée, par ex. entreposage hivernal, et de la recharger régulièrement (environ tous les 12 semaines).

7.7 Garantie des batteries :

Les garanties couvrant les batteries sont soumises à des périodes définies par les fabricants. Cependant, la plupart des garanties sont sujettes à une disposition spécifique relative à l'usure. Par conséquent, si l'une de vos batteries venait à être complètement usée au bout de 12 mois, il vous sera impossible d'en obtenir une en faisant jouer la garantie.

7.8 Dépannage

- La batterie ne se recharge pas - le voyant LED rouge ne s'allume pas.
 - Vérifiez le branchement du chargeur au secteur.
 - Vérifiez le branchement du chargeur à la batterie.
 - Vérifiez que la batterie est chargée dans un environnement où la température ambiante est comprise dans la fourchette recommandée.

8.0 Maintenance et dépannage

Le dispositif de traction est équipé d'une roue motrice de 6,5 pouces.

8.1 Montage et réparation des pneus :

- Le dispositif Empulse F35 est équipé d'un pneu spécial qui nécessite un outil particulier pour le montage et le démontage.

Si le pneu est usé, contactez votre revendeur afin de renvoyer votre dispositif à Sunrise Medical pour faire changer le pneu.

DANGER !

- Serrez les écrous de la roue au bon couple (40 Nm) à gauche et à droite de la fourche.

8.2 Entretien régulier

Votre dispositif de traction est soumis à d'importants niveaux de contrainte pendant son fonctionnement, il est donc important de le faire réviser régulièrement pour garantir sa sécurité.

DANGER !

Effectuez les inspections visuelles et tâches de maintenance décrites ci-dessous régulièrement, au moins une fois par mois, et idéalement avant chaque utilisation :

- Vérifiez que les vis et fixations sont bien serrées.
- Vérifiez tous les feux sur le plan fonctionnel et de la sécurité (le cas échéant).
- Vérification fonctionnelle et de sécurité du système d'amarrage (dispositif de traction et fauteuil) afin de vérifier la sécurité et déceler les signes d'usure des pièces.
- Inspectez les patins de frein afin de déceler tout signe d'usure et vérifiez le bon fonctionnement des freins. Le patin de frein doit être régulièrement réajusté/entretenu par un revendeur.
- Vérifiez le bon fonctionnement des freins (faites remplacer les câbles et les patins, si nécessaire)
- Inspectez visuellement la fourche et le sous-châssis afin de déceler toute éventuelle détérioration (par ex. fissure, corrosion, déformation, etc.)
- Inspectez visuellement le châssis du fauteuil roulant et les montants du dossier afin de déceler toute éventuelle détérioration (par ex. fissure, déformation, etc.)
- Vérifiez l'état des pneus (sculpture, fissures, détérioration) et remplacez si nécessaire.
- Inspectez la tension des rayons, ainsi que la jante et le moyeu des roues (dispositif de traction et fauteuil) afin de déceler toute éventuelle détérioration.
- Inspectez tous les câbles et raccordements électriques.
- Vérifiez que le raccord de direction et le guidon sont correctement montés.

8.3 Système électrique

En présence de codes d'anomalie ou de dysfonctionnement du système électrique du dispositif de traction :

- Contactez votre revendeur.
- Mettez le dispositif de traction sous tension et faites-le avancer manuellement sur 1 mètre. Vérifiez son fonctionnement.
- Inspectez toutes les prises facilement accessibles afin d'éliminer les éventuelles saletés ou traces d'humidité. Si nécessaire, nettoyez les contacts à l'aide d'un chiffon sec et propre. Vous pouvez utiliser un spray, si nécessaire, mais ne nettoyez jamais les contacts à l'aide d'une huile lubrifiante ou pénétrante.

9.0 Caractéristiques techniques

Données générales	
Tension de fonctionnement	36 V
Distances parcourues	jusqu'à 15 km*
Max. Options de vitesse	6 km/h ; en option 10/15 km/h (3 niveaux de vitesse réglables)
Tenue en côte (nominale)	jusqu'à 11 % (6 °)
Normes d'inflammabilité	Tests réalisés conformément aux parties applicables de la norme EN12184
Max. Max.	110 kg
Poids total (avec batterie et sous-châssis)	À partir de 9 kg (poids transporté 7,5 kg)
Dimensions max.	920 mm x 584 mm x 610 mm (hauteur x largeur x profondeur). Les dimensions totales du combiné fauteuil roulant/dispositif de traction peuvent être supérieures aux dimensions du fauteuil roulant utilisé de 765mm (en longueur) et 130mm (en largeur).
Indice de protection	IPX4

Données relatives au moteur :	
Taille de la roue	6,5"
Tension nominale	36 V
Puissance	250 W (Nominal)
Torsion minimale	15 Nm
Bruit produit par le moteur	max. 65 +/-5 dbA à 1 m de distance
Garantie	2 ans

Données relatives à la batterie	
Dimensions	Longueur : 364,5 mm +/- 2 mm Diamètre : 53 mm +/- 1 mm
Type de batterie	Lithium-ion, 21700
Tension nominale	36 V
Capacité	4 Ah
puissance électrique	144 Wh
Courant de décharge	15 A (continu)
Temps de recharge	2 h (courant de recharge d'environ 2,0 A)
Plage de températures de recharge	0 - 40°C
Température de fonctionnement	-20° à 60°
Températures de stockage	De -10 °C à 45 °C (jusqu'à 1 mois) / De -10 °C à 35 °C (jusqu'à 3 mois)
Cycles de recharge	1000 (70 % de capacité restante après 350 cycles en utilisation normale)
Garantie	1 an
Fonctions	Commutateur de réactivation pour sortir du mode Entreposage
Port USB	USB A - 1,5 A max. Courant de charge

Chargeur de batteries	
Type	Chargeur externe CPF080L1002 (CPF081020)
Bouchon	Fiche DC, broche centrale +V, Manchon externe -TERRE
Batteries compatibles	Compatible uniquement avec des batteries Lithium-Ion. Utilisez uniquement les batteries prévues pour ce produit.
Entrée	100-240V AC
Tension Fin de charge	42 V
Courant de charge	2,0 A
Indice de protection	IPX1

9.0 Caractéristiques techniques (continu)

Boîtier de commande	
Tension nominale	36 V
Courant max.	15 A

Ecran	
Affichages	État de charge de la batterie Niveau de conduite Compteur Vitesse actuelle en km/h / mph Codes d'erreur Estimation de l'autonomie restante Mode d'accélération Allumage des feux Indication Régulateur de vitesse
Fonction	Sélection des niveaux de conduite (1, 2, 3, R), Mode d'accélération, Commutateur Feux On/Off

* Selon la norme ISO ISO 7176-4

10.0 Remarques sur l'entreposage

Batterie :

- Protégez immédiatement la batterie après l'avoir débranchée du chargeur ou du moteur. Protégez toujours la batterie contre l'humidité et les corps étranger (par ex. fragments métalliques, clous, résidus ou autres métaux conducteurs).
- Évitez de l'entreposer dans des endroits humides afin d'empêcher l'apparition de corrosion sur les bornes de la fiche.
- Entreposez la batterie à l'abri des sources d'humidité (eau, pluie, neige, etc.).
- Avant d'entreposer la batterie, rechargez-la complètement et vérifiez son niveau de charge tous les 3 mois.
- Entreposez la batterie dans un lieu frais et sec où elle ne risque pas d'être endommagée et dont l'accès est limité aux seules personnes autorisées.
- Pour lui garantir une durée de vie utile optimale, entreposez la batterie à une température ambiante comprise entre 10°C et 25°C avec une humidité relative comprise entre 20 % et 75 %.
- Pour un entreposage de courte durée (1 semaine), ne placez pas la batterie dans un environnement où la température peut être supérieure à 50 °C ou inférieure à -20 °C.
- Évitez de l'exposer à la lumière directe du soleil.
- Lorsque la batterie est inutilisée pendant des périodes prolongées, rechargez-la au moins toutes les 12 semaines pour la maintenir en bon état de fonctionnement.

Dispositif de traction :

- Entreposez le dispositif de traction dans un endroit sec, à l'abri de la pluie et de la neige.
- En cas d'entreposage prolongé, recouvrez le dispositif de traction afin de le protéger contre la poussière.
- N'entreposez pas le dispositif de traction dans des environnements où la température peut être supérieure à 60 °C ou inférieure à -20 °C.
- Si vous n'utilisez pas le dispositif de traction pendant de longues périodes, nous recommandons de l'allumer toutes les 4 semaines et de faire tourner la roue pendant environ 5 minutes à faible vitesse de sorte que la graisse soit répartie sur tous les roulements pour éviter l'apparition de corrosion.
- Après une période d'entreposage prolongée, vérifiez le bon fonctionnement des freins et l'état des pneus avant de prendre la route.

11.0 Nettoyage et entretien

Nettoyage :

- Votre dispositif de traction doit être nettoyé régulièrement, et après les longs trajets. Utilisez pour cela un produit nettoyant ménager ordinaire mélangé à un peu d'eau.
- Pour nettoyer l'écran d'affichage, la batterie et les composants électroniques, utilisez exclusivement un chiffon légèrement humide (pas mouillé).
- Vous pouvez nettoyer la roue motrice à l'aide d'une éponge et d'une brosse souple.
- Les attaches et le système d'arrimage peuvent être nettoyés à l'eau avec une éponge non abrasive ou une brosse souple (nettoyage recommandé après chaque utilisation).
- Après chaque nettoyage, appliquez une huile pénétrante (par ex. Ballisto WD 40, Caramba...) pour lubrifier les organes mobiles du système d'amarrage.

ATTENTION !

- Ne nettoyez jamais votre matériel à l'aide d'un appareil à vapeur ou d'un jet à haute pression.
- N'utilisez jamais d'agents nettoyants abrasifs, acides ou agressifs.
- Évitez tout contact de l'eau avec les composants électriques.

Mesure d'hygiène en cas de cession du fauteuil :

- Avant de céder le dispositif de traction à un autre utilisateur, nettoyez-le soigneusement et désinfectez toutes les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec le nouvel utilisateur. Utilisez un désinfectant liquide à base d'alcool, similaire à ceux utilisés pour les produits et les instruments médicaux. Suivez bien les consignes du fabricant du désinfectant de votre choix.

12.0 Mise au rebut et Recyclage

REMARQUE : Si le dispositif de traction a été mis à votre disposition dans le cadre d'un programme de don ou de prêt médical, il se peut qu'il ne vous appartienne pas. Si vous n'en avez plus usage, veuillez le rendre à l'organisation qui vous l'a fourni.

Les appareils électriques et électroniques doivent être éliminés séparément du reste des déchets ménagers, dans des infrastructures spécialisées. La mise au rebut et le ramassage spécifiques des appareils en fin de vie sont destinés à préserver l'environnement et la santé publique. La réutilisation et le recyclage des appareils électriques et électroniques est une obligation.

Pour obtenir des informations détaillées sur l'élimination de votre matériel, contactez votre municipalité, le service d'élimination des déchets, le revendeur spécialisé auprès duquel vous vous êtes procuré votre matériel ou votre représentant commercial.

Ces informations valent uniquement pour le matériel installé et commercialisé dans les pays de l'Union européenne, et soumis à la directive européenne 2002/96/CE. Pour les pays en dehors de l'Union européenne, des conditions différentes peuvent s'appliquer pour l'élimination des déchets électriques et électroniques.

Matériaux utilisés :

La section suivante décrit les différents matériaux composant le dispositif de traction en vue de la mise au rebut ou du recyclage du dispositif de traction et des matériaux d'emballage. Respectez la réglementation en vigueur relative à la mise au rebut ou au recyclage de votre dispositif de traction. (notamment le nettoyage ou la décontamination du dispositif de traction avant sa mise au rebut).

- Aluminium :** Roues, parties du châssis, levier de freinage principal, guidon, attaches d'arrimage, fourche, sous-châssis
- Acier :** Colonne de direction, châssis et sous-châssis
- Plastique :** Poignées, ergots, parties du compartiment, pneus, caches des attaches et garde-boue
- Emballage :** Composé de polyéthylène, carton
- Batterie :** Lithium-ion (produit dangereux)

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section sur la batterie.



13.0 Plaque signalétique

La plaque signalétique est apposée sur le châssis. La plaque indique la dénomination exacte du modèle et fournit diverses informations techniques. Pour une commande de pièces de rechange ou une réclamation, indiquez SVP les informations suivantes :

ECHANTILLON

		 Sunrise Medical GmbH Kahlbachring 2-4 D-69254 Malsch / Germany		 2022-08-22	
TYPE: F35		 203223341254205		Power Assist	
 110 kg	 max. 6 °	 6 km/h	 36 Volt	 250 Watt	   

CH	REP	Sunrise Medical AG Erlenauweg 17 CH-3110 Münsingen Schweiz/Suisse/Svizzera
-----------	------------	---

TYPE :	Désignation du produit/Numéro de SKU
 max X°	Pente maximale pouvant être négociée par le fauteuil amarré au dispositif de traction. Dépend de la configuration du matériel, de la posture et des capacités physiques de l'utilisateur.
 XXX kg	Charge maximale.
	Marquage UKCA
	Marquage CE
	Veuillez prendre connaissance des consignes d'utilisation.
 X km/h	Vitesse maximale
 XX Volt	Tension électrique / V=Volt
 XXX Watt	Performance du moteur
	Les cellules contiennent du lithium
	Doit être mis au rebut séparément des déchets ménagers courants
	Numéro de série
	Ce symbole signifie Medical Device (Dispositif médical)
	Coordonnée de fabricants.
 XXXX-XX-XX	Date de fabrication.
	Adresse de l'importateur
UK RP	Responsable Royaume-Uni
CH REP	Adresse du représentant en Suisse

Dans le cadre de notre programme d'amélioration continue de nos fauteuils roulants et assistances, les caractéristiques de votre matériel peuvent être différentes des exemples illustrés dans le présent manuel. Toutes les valeurs relatives aux poids et aux dimensions et les données de performance sont approximatives et fournies à titre d'information uniquement.

€ Tous les dispositifs de traction doivent être utilisés conformément aux instructions du fabricant.

 Sunrise Medical GmbH
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
kundenservice@sunrisemedical.de
www.SunriseMedical.de



ISO 7010-M002
L'utilisateur doit impérativement lire le manuel d'utilisation/livret ! (Icône bleue)



Non soumis à un essai de collision

Inhoudsopgave

Voorwoord	71
Gebruik	72
Toepassingen	72
1.0 Algemene veiligheidsvoorschriften en rijbepalingen	73
2.0 Garantie	76
3.0 Gebruik	77
Levering:	77
Uitpakken:	77
Bevestigen van de display:	77
4.0 Eerste montage op de rolstoel	79
4.1 Aanbrengen van de klemmen op de rolstoel	79
4.2 Montage van de elektrische ondersteuning	80
5.0 Aan- en afkoppelen van de elektrische ondersteuning door de gebruiker	83
5.1. Aankoppelen	83
5.2. Afkoppelen	85
6.0 Gebruik	86
6.1 Remmen	86
6.2 In- en uitschakelen	87
6.3 Het kiezen van de rijrichting	87
6.4 Bedienen van de snelheid (gashendel)	87
6.5 Keuze van de rijniveaus	87
6.6 Cruise control	88
6.7 Functies van de display	89
6.7.1 Verlichting:	89
6.7.2 Accuvermogen:	89
6.7.3 Storingscodes:	89
6.7.4 Instellingen:	91
7.0 Accu en oplader	92
7.1 Inleiding	92
7.2 Veiligheidsvoorschriften voor de accu en oplader	92
7.3 Transport in vliegtuigen	95
7.4 Uitschakelen van de accu voor vervoer in een passagiersvliegtuig	95
7.5 'Wekken' van de accu	96
7.6 Opladen van de accu	96
7.7 Garantie op de accu's:	96
7.8 Mogelijke problemen	96
8.0 Onderhoud en probleem-oplossen	97
8.1 Monteren en repareren van banden:	97
8.2 Algemeen onderhoud	97
8.3 Elektronische systeem	97
9.0 Technische specificaties	98
10.0 Opslag	100
11.0 Reiniging en hygiëne	100
12.0 Afvalverwerking en recycling	101
13.0 Sticker	102

Betekenis van woorden die in deze handleiding worden gebruikt.

Woord	Betekenis
 GEVAAR!	De gebruiker wordt geattendeerd op de kans op ernstig letsel of overlijden indien het advies niet wordt opgevolgd.
 WAARSCHUWING!	De gebruiker wordt geattendeerd op de kans op letsel indien het advies niet wordt opgevolgd.
 OPGELET!	De gebruiker wordt geattendeerd op de kans op schade aan de apparatuur indien het advies niet wordt opgevolgd.
OPMERKING:	Algemeen advies of beste gebruik
	Verwijzing naar aanvullende documentatie

OPMERKING:

- Noteer het adres en telefoonnummer van uw plaatselijke dealer in de daarvoor bestemde ruimte.
- Neem in het geval van storingen contact met de dealer op en probeer zoveel mogelijk relevante informatie te geven zodat hij u snel kan helpen.
- De in deze handleiding getoonde en beschreven elektrische aankoppelbikes kunnen mogelijk qua details afwijken van uw eigen model. Alle instructies zijn echter belangrijk, ongeacht de verschillen in detail.
- De fabrikant houdt zich het recht voor zonder opgaaf gegevens met betrekking tot gewicht, maten of andere technische gegevens zoals genoemd in deze handleiding, te wijzigen. Alle afbeeldingen, maten en mogelijkheden zoals getoond in deze handleiding zijn slechts indicatief en bevatten geen specificaties.

Stempel en handtekening dealer



Voorwoord

Beste klant,

Wij zijn erg blij dat u gekozen hebt voor een kwalitatief hoogstaand SUNRISE MEDICAL-product.

Deze gebruikershandleiding bevat vele tips en ideeën waardoor uw nieuwe aankoppelbike een betrouwbare partner in uw leven wordt.

Wij van Sunrise vinden het heel belangrijk om goede banden met onze klanten te onderhouden. Daarom willen wij u op de hoogte houden van de huidige en de nieuwe ontwikkelingen in ons bedrijf. Een goede band met onze klanten betekent ook: snelle service, uitstekende toegankelijkheid en nauwe samenwerking met onze klanten. Wanneer u vervangende onderdelen of accessoires nodig hebt, of als u vragen hebt over uw hulpmiddel, kunt u altijd contact met ons opnemen.

Wij willen dat u tevreden bent over onze producten en diensten. Bij Sunrise werken we voortdurend aan verdere ontwikkeling van onze producten. Daarom kunnen in onze producten wijzigingen met betrekking tot vorm, technologie en apparatuur worden doorgevoerd. Er zijn dan ook geen juridische vorderingen mogelijk op basis van de gegevens of de afbeeldingen in deze gebruikershandleiding.

Het managementsysteem van SUNRISE MEDICAL is gecertificeerd en voldoet aan de EN ISO 13485 en ISO 14001 normen.

CE **SUNRISE MEDICAL verklaart als fabrikant dat dit product voldoet aan de EU-verordening Medische hulpmiddelen (Medical Device Regulation, MDR) (2017/745).**

OPMERKING:

Algemeen advies.

Wanneer deze instructies niet worden opgevolgd, kan dit leiden tot fysiek letsel, schade aan het product of schade aan de omgeving!

Een mededeling aan de gebruiker en/of patiënt: Als dit product betrokken was bij een ernstig incident, dient dit aan Sunrise Medical en de bevoegde autoriteit van de Lidstaat waarin de gebruiker en/of patiënt is gevestigd, te worden gemeld.

Built-4-Me speciale aanpassingen

Sunrise Medical adviseert nadrukkelijk alle bij uw Built-4-Me product meegeleverde gebruikersinformatie zorgvuldig door te lezen voordat u het product voor het eerst gebruikt. Alleen wanneer u de gebruiksaanwijzingen volledig hebt doorgelezen en begrijpt, bent u ervan verzekerd dat het Built-4-Me product functioneert en presteert zoals de fabrikant dit heeft bedoeld.

Sunrise Medical adviseert tevens de gebruikersinformatie na het lezen niet weg te gooien, maar het veilig op te bergen, zodat u de informatie later nog eens kunt doornemen.

Combinaties van medische hulpmiddelen

Het is eventueel mogelijk om dit medische hulpmiddel met één of meerdere andere medische hulpmiddelen of een ander product te combineren. Kijk voor informatie over mogelijke combinaties op www.Sunrisemedical.nl. Alle op de lijst vermelde combinaties zijn gevalideerd om te voldoen aan de Algemene veiligheids- en prestatievereisten, Bijlage I nr. 14.1 van de MDR - Verordening voor Medische hulpmiddelen (2017/745).

Richtlijnen voor de combinatie, zoals de bevestiging, vindt u in deze handleiding.

Neem contact op met uw plaatselijke erkende SUNRISE MEDICAL dealer als u vragen hebt over het gebruik, onderhoud of de veiligheid van uw aankoppelbike.

Als er in uw regio geen erkende dealer gevestigd is, en u vragen hebt betreffende productveiligheid of terugroepacties, kunt u schriftelijk of telefonisch contact opnemen met Sunrise Medical.

Sunrise Medical HCM B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands
T: +31 (0)492 59 38 88
E: info@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl



Gebruik uw aankoppelbike niet voordat u deze gebruikershandleiding hebt gelezen en begrepen.

Volg de instructies in de gebruikershandleiding op.

Gebruik

De Empulse F35 is een aan de rolstoel bevestigde, elektrische aankoppelbike waarmee de mobiliteit en de integratie van de rolstoelgebruiker in het dagelijks leven wordt ondersteund. Hij is bedoeld voor persoonlijk gebruik, binnen en buiten.

Het maximale gebruikersgewicht (inclusief de gebruiker en de op de aankoppelbike gemonteerde accessoires) staat vermeld bij het serienummer. De sticker met serienummer bevindt zich op het frame.

Aansprakelijkheid wordt uitsluitend geaccepteerd indien het product wordt gebruikt onder die specifieke omstandigheden en voor het doel waarvoor het product is gemaakt.

Levensduur

De verwachte levensduur van de aankoppelbike is 5 jaar, op voorwaarde dat:

- de elektrische aankoppelbike strikt in overeenstemming met het bedoelde gebruik wordt gebruikt;
- het voorgeschreven onderhouds- en serviceprogramma wordt nageleefd.



GEVAAR!

- Monteer nooit niet-erkend elektrisch apparaat.

Toepassingen

De aankoppelbike biedt de gebruiker de mogelijkheid om veilig op een ergonomisch en ecologisch verantwoorde wijze, lange afstanden af te leggen, waarbij de eigen rolstoel wordt gebruikt. De actieradius van de rolstoelgebruiker wordt hierdoor aanzienlijk vergroot. De aangekoppelde rolstoel moet zijn uitgerust volgens de geldende verkeersregels wanneer deze wordt gebruikt op openbare wegen, stoepen en in openbare ruimtes.

Indicaties

De aanpasbaarheid en het modulaire ontwerp betekenen dat het hulpmiddel kan worden gebruikt door personen die niet kunnen lopen of beperkt mobiel zijn vanwege:

- Verlamming
- Amputatie (van been of benen)
- Disfunctioneren of misvorming van extremiteiten
- Contractuur van/letsel aan gewrichten
- Ziektes zoals hart- en vaatziekten, evenwichtsstoringen of cachexie evenals voor oudere mensen die nog kracht in het bovenlichaam hebben.

Contra-indicaties

De elektrische aankoppelbikes mogen niet worden gebruikt bij:

- Waarnemingsstoornissen
- Evenwichtsstoornissen
- Verlies van beide armen
- Gewrichtscontractuur of beschadiging van gewrichten in beide armen
- Onvermogen om te zitten
- Fysiek en mentaal onvermogen om de aankoppelbike bij alle handelingen (sturen, remmen, ...) in alle situaties veilig te bedienen.
- Niet voldoen aan de wettelijke vereisten voor het gebruik op de openbare weg.

OPMERKING:

NB: het besturen van een rolstoel met elektrische ondersteuning vereist voldoende cognitieve, fysieke en visuele vaardigheden. De gebruiker moet in staat zijn de effecten van handelingen tijdens het gebruik van de rolstoel met elektrische ondersteuning te beoordelen en deze zo nodig te corrigeren. Deze vermogens en het veilige gebruik van aanvullend bevestigde onderdelen kunnen niet door Sunrise Medical worden beoordeeld. Deze vermogens en het veilige gebruik van aanvullend bevestigde onderdelen kunnen niet door Sunrise Medical als fabrikant worden beoordeeld. We kunnen geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg hiervan accepteren.

Lees ook de gebruiksaanwijzing van de rolstoel waarmee de elektrische ondersteuning gecombineerd zal worden, evenals de gebruiksaanwijzing van andere aanvullende gemonteerde onderdelen. Instrueer de gebruiker over het veilige gebruik van de rolstoel en de aanvullend bevestigde onderdelen. Informeer gebruikers over specifieke waarschuwingen.

Gebruiksvoorwaarden

De aankoppelbike heeft geen problemen met asfaltoppervlaktes en harde paden in heuvelachtig terrein. Vermijd het rijden over onverharde of losse oppervlaktes (zoals losse steentjes, zand, modder, sneeuw, ijs of door diepe plassen). Hierdoor kan de gebruiker aan onvoorziene risico's worden blootgesteld.

In sommige landen mag de Empulse F35 met maximum snelheidsinstellingen hoger dan 6 km/u uitsluitend op privéterrein worden gebruikt.

Bij het ontbreken van goedkeuring, in overeenstemming met de verkeersregels, mag de Empulse F35 niet op de openbare weg, op fietspaden of stoepen worden gebruikt. U dient zelf informatie in te winnen over de landspecifieke wetgeving betreffende het gebruik en uw wettelijke verplichting om de Empulse F35 te verzekeren. Wanneer u de F35 meeneemt op reis, controleer dan altijd de specifieke wetgeving in het betreffende land.

1.0 Algemene veiligheidsvoorschriften en rijbepeningen

De technologie en constructie van deze aankoppelbike zijn ontworpen met het oog op maximale veiligheid. Aan de momenteel van kracht zijnde internationale veiligheidsnormen is voldaan en zij zijn overtroffen. Desondanks kunnen gebruikers zichzelf aan gevaar blootstellen als ze hun aankoppelbike oneigenlijk gebruiken. Voor uw eigen veiligheid moeten de volgende regels absoluut worden opgevolgd.

Onprofessionele of foutieve aanpassingen of instellingen kunnen de kans op ongelukken vergroten. Als gebruiker van een aankoppelbike, maakt u, net als andere mensen, deel uit van het dagelijkse verkeer op straat en op de stoep. Wij herinneren u er aan dat u daardoor ook onderworpen bent aan alle verkeerswetgeving.

Wees voorzichtig wanneer u voor het eerst met deze aankoppelbike rijdt. Leer het apparaat eerst kennen.



GEVAAR!

- Wanneer de maximale belasting wordt overschreden, kan dit leiden tot schade aan het product, verlies van controle, of ernstig letsel van de gebruiker en/of anderen.
- Wees voorzichtig wanneer u de aankoppelbike gebruikt. Rem altijd af wanneer u over lastige obstakels rijdt, zoals treden, stoepen, randen of diepe kuilen.
- De aankoppelbike is niet in overeenstemming met ISO 7176-19 getest en goedgekeurd. Het is daarom niet toegestaan om de gebruiker in de rolstoel met de aangekoppelde F35 in een auto te vervoeren. Wanneer een combinatie van een rolstoel met aankoppelbike wordt vervoerd, moet de gebruiker in een autostoel zitten en mag niet op de rolstoelcombinatie blijven zitten. De rolstoelcombinatie zelf (zonder gebruiker) moet tijdens transport wordt vastgezet en verankerd zodat hij niet kan verrijden.
- De aankoppelbike mag uitsluitend worden gebruikt door één persoon. Iedere andere manier van gebruik komt niet overeen met het beoogd gebruik.
- Het gebruik van de aankoppelbike wordt uitsluitend aanbevolen voor die mensen die de juiste fysieke en psychische gesteldheid hebben om goed in het verkeer op de openbare weg te functioneren.
- Let op dat u zich aan alle verkeerswetten moet houden wanneer u zich op de openbare weg begeeft.
- Wanneer u de aankoppelbike net gebruikt, moet u zeer voorzichtig rijden.
- Leer de remwegen bij uiteenlopende snelheden kennen.
- Zorg ook dat u de algemeen geldende verkeersregels kent!
- Om een stabiele wegligging te bereiken wanneer u recht vooruit rijdt, adviseren we haastige stuurbewegingen te voorkomen wanneer u snel rijdt of de bocht om gaat.
- Een driewielig voertuig heeft andere rijeigenschappen dan een vierwielig voertuig. Zorg dat u op de hoogte bent van de verschillen.
- Houd altijd het stuur stevig met beide handen vast wanneer u rijdt, remt of manoeuvreert. Wanneer u dit nalaat, wordt de kans op een ongeluk door een stuurfout vergroot.
- De snelheid moet worden aangepast aan de technische vermogens van de aankoppelbike en de gebruiker en aan het terrein.
- Gebruik 's nachts en bij schemering altijd de verlichting.
- Rij alleen op asfaltwegen, of verharde, vlakke oppervlaktes.
- Wees voorzichtig wanneer u over stoepen, treden, putdeksels en dergelijke rijdt; bij het nemen van dergelijke obstakels is er een verhoogd risico op kantelen.
- Pas uw rijstijl aan uw fysieke mogelijkheden aan.
- Rij langzaam en voorzichtig, vooral wanneer u de bocht om gaat.
- Raak de motor niet aan, want hij kan heel heet worden.
- Breng uw aankoppelbike regelmatig (minstens één keer per jaar) bij de dealer voor een servicebeurt.
- Bij bewegende delen is er altijd een risico dat vingers beklemd raken. Doe daarom altijd voorzichtig.
- Als de elektrische ondersteuning langdurig wordt blootgesteld aan direct zonlicht/externe warmtebronnen of lage temperaturen, kunnen onderdelen erg heet (>41 °C) of erg koud (<0°) worden.
- De aankoppelbike mag niet worden gebruikt tijdens storm, zware regenval/sneeuwval, of op een gladde of slechte ondergrond.
- Gebruik uitsluitend productcombinaties die door Sunrise Medical zijn goedgekeurd.
- De standaardversie van uw elektrische aankoppelbike is getest wat betreft de toepasselijke vereisten met betrekking tot elektromagnetische straling (EMC-eisen). Ondanks deze testen:
- Kan niet worden uitgesloten dat elektromagnetische straling invloed kan hebben op de aandrijfleenheid; Bijvoorbeeld:
 - mobiele telefoons
 - medische apparatuur
 - andere bronnen van elektromagnetische straling
- Kan het niet worden uitgesloten dat de aankoppelbike elektromagnetische velden kan verstoren. Bijvoorbeeld:
 - winkeldeuren
 - alarmsystemen in winkels
 - garagedeuropeners

In het onwaarschijnlijke geval dat zich dergelijke problemen voordoen, vragen we u direct contact op te nemen met uw dealer.

- Vermijd te allen tijde fysiek contact met de motor van de elektrische ondersteuning. Tijdens het gebruik zijn de motoren voortdurend in beweging en kunnen daardoor zeer heet worden. Na gebruik koelen motoren slechts langzaam af. Fysiek contact kan brandwonden veroorzaken. Laat de motor na gebruik minstens 30 min. afkoelen.
- Zorg ervoor dat de elektrische ondersteuning niet langdurig aan direct zonlicht wordt blootgesteld als hij niet wordt gebruikt. Bepaalde delen van de elektrische ondersteuning kunnen heet worden als ze te lang aan direct zonlicht worden blootgesteld. Dit kan brandwonden of allergische reacties op de huid veroorzaken.



VERSTIKKINGSGEVAAR - In dit mobiliteitshulpmiddel zijn kleine onderdelen verwerkt die onder bepaalde omstandigheden een verstikkingsgevaar voor kleine kinderen kunnen vormen.

OPMERKING: De in deze handleiding getoonde en beschreven elektrische aankoppelbikes kunnen mogelijk qua details afwijken van uw eigen model. Alle instructies zijn echter belangrijk, ongeacht de verschillen in detail. De fabrikant houdt zich het recht voor zonder opgaaf gegevens met betrekking tot gewicht, maten of andere technische gegevens zoals genoemd in deze handleiding, te wijzigen. Alle afbeeldingen, maten en mogelijkheden zoals getoond in deze handleiding zijn slechts indicatief en bevatten geen specificaties.

OPMERKING: We willen erop wijzen dat de modellen van de aankoppelbike die sneller gaan dan 6 km/uur, alleen in bepaalde landen mogen deelnemen aan het verkeer op de openbare weg. In andere landen mogen ze alleen op particuliere grond worden gebruikt. De modellen die sneller rijden dan 6 km/u, mogen bij het ontbreken van goedkeuring en in overeenstemming met de verkeersregels niet op de openbare weg, en zelfs niet op fietspaden worden gebruikt. Het is uw verantwoordelijkheid om na te gaan welke wetgeving in uw land van toepassing is, en ook hoe het zit met verzekering of de verplichting om een rijbewijs te hebben voor modellen die harder rijden dan 6 km/u.

Wanneer u een model bestelt dat sneller rijdt dan 6 km/u, dient u met uw handtekening te bevestigen aan Sunrise Medical dat u deze informatie hebt begrepen en dat we deze versie moeten leveren.

Veiligheidsvoorschriften - controle voor iedere rit.



GEVAAR!

- Controleer visueel de conditie van de wielen (ook de wielen van uw rolstoel).
- Controleer ook of het profiel van de banden nog voldoende is.
- Controleer of de rem correct werkt. Als de remmen niet 100% functioneren, mag de aankoppelbike niet worden gebruikt.
- Vermijd schade aan de bowdenkabels. Tijdens een transfer van of naar uw mobiliteitshulpmiddel, bestaat er een risico dat de kabel knikt.
- Voer een visuele controle uit op de vork, controleer op scheuren of breuk.
- Controleer of alle onderdelen, en met name alle bouten, goed vastzitten.
- Controleer of het stuur goed vast zit.
- Controleer de verbinding tussen het product en uw rolstoel. De klem moet direct op de metalen buis bevestigd zijn, zonder dat hier andere onderdelen (zoals beenbanden, framebeschermers) tussen zitten.
- Controleer het frame en de onderdelen van uw rolstoel op schade (zoals scheuren).
- Repareer of vervang losse, versleten, verbogen of beschadigde onderdelen voordat u het apparaat gebruikt.
- Controleer of alle lichten functioneren en of de reflectoren in goede conditie zijn. Deze moeten tijdens gebruik altijd zichtbaar zijn.
- Controleer of uw voeten niet van de voetsteun van uw rolstoel kunnen afglijden. Gebruik eventueel een speciaal fixeershulpmiddel.
- Controleer alle kabels en elektrische aansluitingen.
- Controleer of de accu volledig opgeladen is.
- Schakel de elektrische ondersteuning aan en controleer of de verlichting functioneert.
- Draag altijd een helm.

Veiligheidsvoorschriften - tijdens het rijden



WAARSCHUWING!

- Oefen eerst op vlak terrein om de aankoppelbike te leren kennen; rij pas hellingen op en af als u vertrouwd bent met het apparaat.
- Houd het stuur altijd stevig met beide handen vast. Als u dit niet doet is er een verhoogd risico op een ongeluk door een stuurfout.
- Pas altijd uw snelheid aan uw rijvaardigheid, het verkeer en de omstandigheden (weer, terrein).
- Wees vooral voorzichtig wanneer u trappen, randen, afdalingen of anderszins gevaarlijke gebieden nadert.
- Ga stapvoets rijden en leun met uw gewicht naar binnen als u door een bocht rijdt.
- Zet de rolstoelfietscombinatie altijd op de rem wanneer u staat te wachten voor een zebrapad, stoplicht, op heuvels, hellingen of afdaling.

- Door de grotere draaistraal is het soms niet mogelijk om te draaien in gangen of andere krappe ruimtes.
- Gebruik uitsluitend de daartoe bestemde beugels om voorwerpen (extra gewichten, fietstassen) aan te bevestigen.
- Houd u aan de maximaal toegestane snelheid (wandelsnelheid) wanneer u in voetgangersgebieden rijdt.
- Houd u altijd aan de verkeersregels wanneer u op de openbare weg en voetpaden rijdt.
- Vermijd onbestrate of losse oppervlaktes (zoals losse steentjes, zand, modder, sneeuw, ijs of diepe plassen).
- Vermijd abrupte stuurbewegingen.
- Rij niet recht een helling op of af.
- Keer niet op een helling.
- Op hellingen is de tractie van het aankoppelbike minder en het remmende effect is hierdoor aanzienlijk kleiner. De rijstijl en snelheid moeten altijd worden aangepast zodat het product te allen tijden veilig tot stilstand gebracht kan worden.
- Het is niet toegestaan om een aanhanger te trekken.
- Het is niet toegestaan op trappen te rijden.
- Obstakels, zoals stoepranden, moeten altijd met een lage snelheid en recht van voren / in een rechte hoek worden benaderd, om omkantelen en daarmee de kans op letsel, te voorkomen. De maximale obstakelhoogte is 50 mm, maar dit hangt af van de afstand tussen de zwenkwielen en de grond.
- Het moet worden voorkomen dat lichaamsdelen of onderdelen van de rolstoel klem komen te zitten wanneer u over of langs obstakels rijdt. Dit kan leiden tot valpartijen en ernstig letsel, maar ook tot schade aan het product.
- Wanneer u over een nat wegdek rijdt, is er een grotere kans op slipgevaar omdat de tractie van de wielen wordt verminderd. Pas uw rijstijl hierop aan.
- Gebruik altijd de hoofdrem om uw elektrische ondersteuning langzamer te laten gaan.
- Door uw lichaamsgewicht naar voren te brengen, kan worden voorkomen dat het aankoppelbike tijdens het remmen slipt.
- Rem niet te hard wanneer u door een bocht rijdt.

Veiligheidsvoorschriften - nadat u de aankoppelbike hebt gebruikt:

- Schakel het apparaat direct uit als u het niet gebruikt. Zo wordt ongewenst functioneren/ongewenste bewegingen door per ongeluk aanraken van de bedieningshendel, voorkomen.
- Ook wordt zo de accu gespaard.

Garantievoorwaarden:

1. Indien een onderdeel of onderdelen van de elektrische ondersteuning binnen 24 maanden na levering aan de koper gerepareerd of vervangen moet(en) worden als gevolg van een fabricagefout en/of gebrek in het materiaal, wordt het betreffende onderdeel of de betreffende onderdelen kosteloos gerepareerd of vervangen. De garantie geldt slechts voor fabricagefouten.
2. Om de garantie ten uitvoer te brengen, kunt u contact opnemen met de leverancier van uw mobiliteitshulpmiddel, bijv. de door Sunrise Medical erkende dealer of zorgaanbieder, met de exacte gegevens over het probleem. Indien u de aankoppelbike gebruikt buiten het gebied dat door de klantenservice van Sunrise Medical wordt gedekt, wordt de reparatie of vervanging uitgevoerd door een ander servicepunt dat door de fabrikant wordt aangewezen. De aankoppelbike moet worden gerepareerd door een door Sunrise Medical aangewezen servicepunt (dealer).
3. Voor onderdelen die binnen het bereik van deze garantiebepalingen zijn gerepareerd of vervangen, bieden we een garantie in overeenstemming met deze garantievoorwaarden voor de resterende garantieperiode voor de aankoppelbike in overeenstemming met punt 1.
4. Voor originele reserveonderdelen die op kosten van de klant zijn gemonteerd, geldt een garantieperiode van 12 maanden (na montage) in overeenstemming met deze garantiebepalingen.
5. Vorderingen op basis van deze garantie kunnen niet worden gedaan indien een reparatie of vervanging van een product of een onderdeel daarvan noodzakelijk is vanwege de onderstaande redenen:
 - a. Voor normale slijtage, zoals accu's, armleuningen, bekleding, banden, remschoenen, etc.
 - b. Bij overbelasting van het product; zie het EC-etiket voor het maximale gebruikersgewicht.
 - c. Het product of onderdeel is niet onderhouden in overeenstemming met de aanbevelingen van de fabrikant, zoals uiteengezet in de gebruikershandleiding en/of de onderhoudsinstructies.
 - d. Er zijn accessoires gebruikt die niet gespecificeerd zijn als originele onderdelen.
 - e. Wanneer het product of onderdeel is beschadigd door verwaarlozing, een ongeluk of oneigenlijk gebruik;
 - f. Er zijn veranderingen/wijzigingen aangebracht aan het product of onderdelen die afwijken van de specificaties van de fabrikant.
 - g. Reparaties zijn uitgevoerd voordat onze Klantenservice is geïnformeerd over de omstandigheden.
6. Deze garantie wordt beheerst door het recht van het land waarin het product van Sunrise Medical werd aangekocht. * Betekent de Sunrise Medical organisatie waarvan het product werd aangekocht.

Aansprakelijkheid

Als de aankoppelbike:

- Niet juist wordt behandeld
- Het onderhoud niet volgens het aanbevolen onderhoudsschema wordt uitgevoerd
- In bedrijf werd genomen en wordt gebruikt op andere wijze dan in deze handleiding wordt voorgeschreven
- Wanneer reparaties of andere werkzaamheden zijn uitgevoerd door niet-erkende personen, of wanneer onderdelen van derden zijn geïnstalleerd of aangesloten zonder voorafgaande toestemming van Sunrise Medical, is Sunrise Medical niet verantwoordelijk voor de veiligheid van de aankoppelbike.

3.0 Gebruik

Levering:

Uw nieuwe aankoppelbike wordt volledig gemonteerd in een kartonnen doos afgeleverd. Om schade tijdens het transport te voorkomen, zijn losse onderdelen, of delen die nog bevestigd moeten worden, afzonderlijk verpakt in de kartonnen doos.

Uitpakken:

- Controleer de doos bij aankomst op schade aan de buitenzijde die tijdens het transport veroorzaakt kan zijn.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Haal de elektrische ondersteuning voorzichtig uit de doos en controleer of hij onbeschadigd is.
- Controleer alle onderdelen op oppervlakkige schade, zoals krassen, scheuren, butsen, deuken, vervormingen of andere defecten.
- De levering bevat doorgaans de elektrische ondersteuning plus koppelstukken met klemmen en een oplader.

OPGELET!

- De aankoppelbike mag uitsluitend in combinatie met het meegeleverde aankoppelsysteem en de juiste frameklemmen voor uw rolstoel worden gebruikt. De aankoppelbike moet bedrijfsklaar door Sunrise Medical of een erkende Sunrise Medical dealer worden overhandigd.
- Voordat u de power assist voor de eerste maal gebruikt, moet de accu volledig worden opgeladen.

Bevestigen van de display:

Het display is specifiek voor deze elektrische ondersteuning geprogrammeerd en wordt gemonteerd op het apparaat geleverd.

OPMERKING: Als u schade of ontbrekende onderdelen ontdekt, laat ons dit dan direct weten.

OPMERKING:

- Telkens wanneer de vereiste draaikracht (torque) is gespecificeerd, wordt het sterk aanbevolen om met behulp van een draaikrachtsmeter (niet meegeleverd) te controleren of de draaikracht is bereikt. Als er geen andere informatie wordt gegeven, is de draaikracht voor M6 schroeven doorgaans 7 Nm.

OPGELET!

- Sommige schroeven die tijdens de fabricage worden gebruikt, zijn voorzien van een schroefdraadborgingsmiddel (blauwe stip op de schroefdraad). Deze kunnen drie keer worden losgedraaid en weer vastgedraaid. Hierna moeten ze worden vervangen door nieuwe schroeven met schroefdraadborging. Als alternatief kunt u Loctite™ 243 schroefdraadborgingsmiddel gebruiken. Breng het borgingsmiddel aan en draai de schroeven weer vast.

Opslag:

De aankoppelbike moet altijd in een omgeving met lage luchtvochtigheid worden gestald, op een gemakkelijk te reinigen vloer en bij kamertemperatuur (+15°C tot +25°C).

Vervoer:

Het is niet toegestaan om de gebruiker in de rolstoel met de aangekoppelde F35 in een auto te vervoeren. Wanneer een combinatie van een rolstoel met aankoppelbike wordt vervoerd, moet de gebruiker in een autostoel zitten en mag niet op de rolstoelcombinatie blijven zitten. De rolstoelcombinatie zelf (zonder gebruiker) moet tijdens transport wordt vastgezet en verankerd zodat hij niet kan verrijden.



Deze sticker op het product geeft aan dat de power assist niet in overeenstemming met ISO 7176-19 is getest en goedgekeurd. Het is daarom niet toegestaan om de gebruiker in de rolstoel met de aangekoppelde F35 in een auto te vervoeren.

⚠ WAARSCHUWING!

- Gebruik altijd een naar behoren bevestigde autostoel.
- Het product en alle onderdelen moeten tijdens transport worden vastgezet, zodat ze niet kunnen beschadigen (doordat de rolstoelcombinatie omvalt) en geen risico vormen voor andere mensen.

⚠ OPGELET!

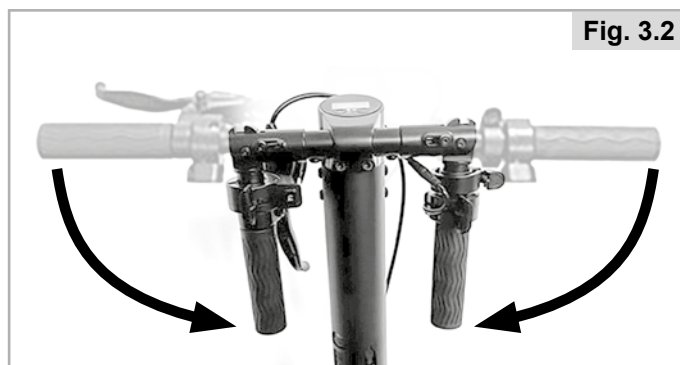
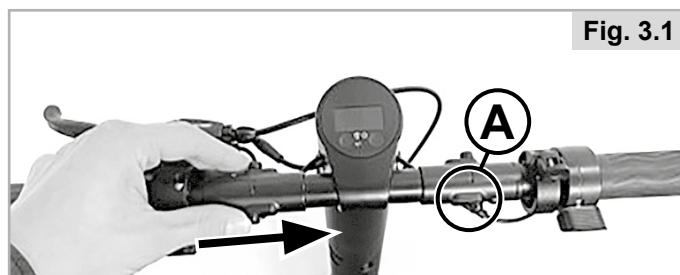
- Controleer bij het inladen of de kabels niet beklemd raken, er geen knik in komt of dat ze op andere wijze beschadigd raken.
- De aankoppelbike mag niet worden gebruikt als de kabels beschadigd zijn.

Beveiliging:

- Om uw aankoppelbike tegen diefstal en ongeoorloofd gebruik te beschermen, dient u een geschikt slot te gebruiken, bijvoorbeeld een fietsslot.
- Voor extra beveiliging activeert u de wachtwoordbeveiliging in het menu (zie het hoofdstuk Instellingen PIN-controle).

Opvouwbaar stuur voor vervoer en opslag:

- Het stuur van de F35 kan worden opgevouwen door tegelijkertijd aan de ontgrendelingspen (fig. 3.1 - A) aan de voor- en achterkant van het stuur te trekken.
- De handvatten zullen in opgevouwen positie vergrendelen (fig. 3.2). Om weer uit te vouwen, trekt u opnieuw aan de vergrendelingspen.



4.0 Eerste montage op de rolstoel

4.1. Aanbrengen van de klemmen op de rolstoel

De aankoppelbike mag uitsluitend op rolstoelen worden gemonteerd waarvoor een wederzijdse combinatieverklaring is afgegeven door Sunrise Medical en de fabrikant van de rolstoel.

Bij de levering worden de juiste klemmen voor uw rolstoel meegeleverd. Als u klemmen hebt besteld voor frames met ronde buizen, worden verloopstukken meegeleverd voor framediameters van 19, 23, 25 of 28,6 mm. Deze moeten in de klemmen worden aangebracht voordat verdere montage plaatsvindt, afhankelijk van de diameter van de framebuis (de bovenkant van het breedste deel van het verloopstuk moet gelijk zijn aan de klem en omhoog wijzen).

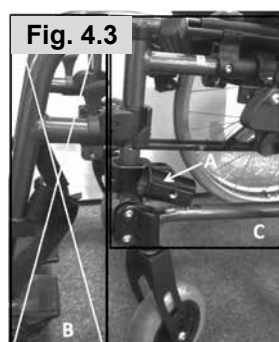
Plaats de klemmen (Fig. 4.1 - A) aan beide zijden van de rolstoel en het frame. Kies bij het aanbrengen voor een recht stuk van de stang, plaats de klem dus niet waar de stang een bocht of hoek vormt. Plaats de klemmen zodanig dat ze parallel aan elkaar zijn en zodanig dat ze op gelijke hoogte op het frame zitten. Draai de inbusschroeven (Fig. 4.2 - B) aan de voor- en achterkant van de klemmen enkele malen aan, eerst bij de ene schroef, dan bij de andere.

Draai de inbusschroeven vervolgens aan met een draaikracht van 7 Nm.



OPMERKING:

Bij rolstoelen met een wegzwenkbare en verwijderbare voetsteun (Fig. 4.3) geldt dat de klem (A) op het hoofdframe van de rolstoel (gebied C) moet worden bevestigd. Onder geen enkele voorwaarde mogen de klemmen op de wegzwenkbare voetsteun (gebied B) worden bevestigd.



! GEVAAR!

- Als de klemmen op de wegzwenkbare voetensteunen worden gemonteerd, leidt dit tot schade aan de rolstoel en kan leiden tot vallen en ernstig letsel bij de gebruiker.

! OPGELET

- Controleer of de Empulse F35 op de juiste wijze aan de rolstoel is bevestigd.
- Controleer regelmatig de draaikracht van de klemmen.

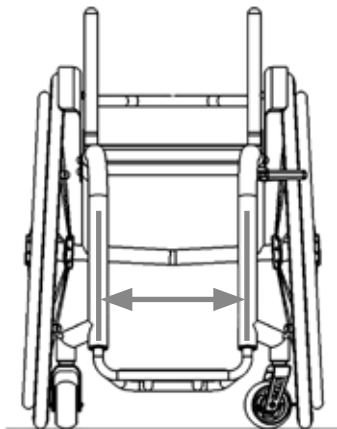
OPMERKING:

- Wanneer er specifieke instellingen voor de draaikracht worden gegeven, wordt sterk aanbevolen een momentsleutel (niet meegeleverd) te gebruiken om te controleren of de gespecificeerde draaikracht is gehaald. Als er geen andere informatie wordt gegeven, is de draaikracht voor M6 schroeven doorgaans 7 Nm.

! OPGELET:

- Sommige schroeven die tijdens de fabricage worden gebruikt, zijn voorzien van een schroefdraadborgingsmiddel (blauwe stip op de schroefdraad). Deze kunnen drie keer worden losgedraaid en weer vastgedraaid. Hierna moeten ze worden vervangen door nieuwe schroeven met schroefdraadborging. Als alternatief kunt u Loctite™ 243 schroefdraadborgingsmiddel op de schroeven aanbrengen en ze weer vastdraaien.

4.2. Montage van de elektrische ondersteuning



Het voorframe is in verschillende breedtes leverbaar om optimaal op uw rolstoel aan te sluiten. Meet de breedte van het voorframe op de montagehoogte van de klemmen (249 mm tot 370 mm vanaf de grond tot de bovenste rand van de klem). De breedte wordt gemeten van midden framebuis tot midden framebuis. Kies vervolgens de juiste breedte van het voorframe op het bestelformulier (vanaf 260 mm tot 480 mm in stappen van 10 mm).

OPMERKING:

- In het frame moet er een recht stuk stang van minstens 45 mm aanwezig zijn om de klemmen te kunnen bevestigen.
- De optimale hoek van de F35 tot de grond is 80°. Voor optimale prestaties wordt het aanbevolen om niet lager dan de minimum bevestigingshoogte van 249 mm te gaan (gemeten vanaf de vloer tot de bovenste rand van de klem):

Aanpassen van het subframe aan de juiste breedte en hoek van het voorframe

OPMERKING: Controleer, als dit nodig is, of de juiste verloopstukken voor de diameter van uw rolstoelframe in de klemmen zijn aangebracht (zie hoofdstuk 4.1).

1. Draai de klemmen en lijn ze uit met de waterpas, en draai de schroeven aan (fig. 4.4)
2. Breng de koppelstangen aan op de gewenste diepte en lijn ze uit met de kleine zwarte beugel (fig. 4.5)
3. Draai de schroeven aan wanneer beide stangen op elkaar zijn uitgelijnd (fig. 4.6).

⚠ GEVAAR!

De stangen van het tussenliggende subframe moeten in ieder geval volledig in de klemmen worden gedrukt en moeten minstens 15 mm langer zijn dan de klemmen. Tussen de uiteindes van de stangen van het tussenliggende subframe en de aandrijfwielen moet een ruimte van minstens 20 mm worden aangehouden. Als het tussenliggende subframe correct is gemonteerd en er desondanks onvoldoende ruimte is, moeten de stangen van het tussenliggende subframe met een buissnijder worden ingekort, zodat deze ruimte gehandhaafd blijft.



Fig. 4.4



Fig. 4.5

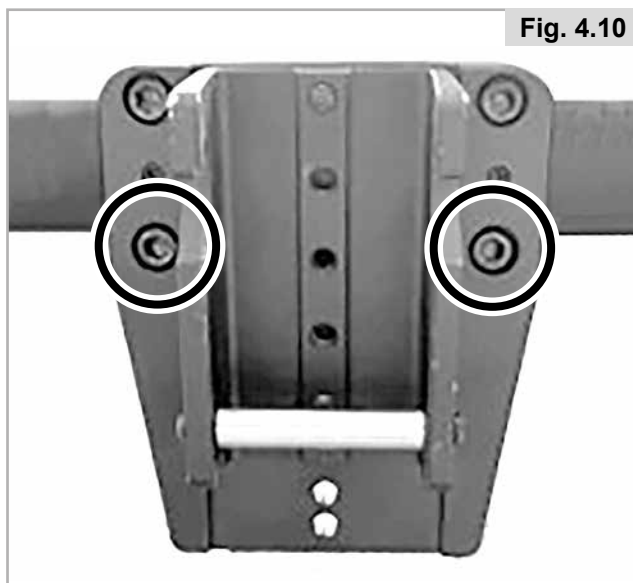
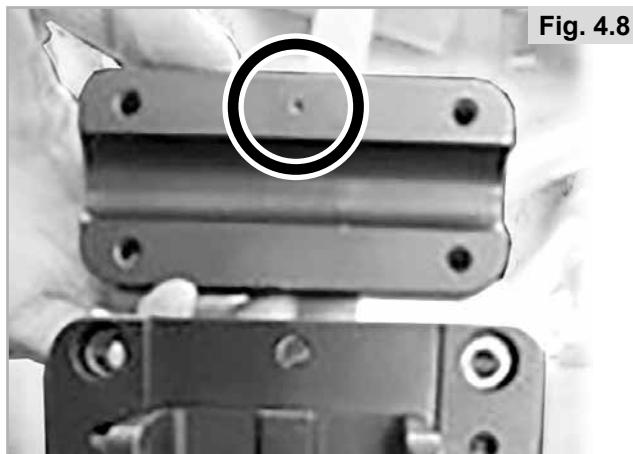


Fig. 4.6

4. Plaats de zwenkwielen op de meegeleverde kartonnen passtukken om ervoor te zorgen dat er voldoende ruimte (40 mm) is tussen zwenkwielen en vloer (fig. 4.7).
5. Monteer de middelste beugel, zorg ervoor dat deze midden tussen de voorste framebuizen zit, en dat de markering van de kleine beugel naar boven gericht is (fig. 4.8). Draai de bovenste schroeven eerst aan zodat er een ruimte van 2 mm is tussen de kleine en hoofdbeugel (fig. 4.9). Draai vervolgens de lagere schroeven iets aan zodat de middelste beugel nog steeds gedraaid kan worden (fig. 4.10).

⚠ OPGELET:

Houd altijd de juiste draaikracht aan.



6. Koppel de F35 aan de rolstoel en meet de hoek van de stang (80° is de optimale hoek) (fig. 4.11).
 - a. Wanneer de hoek van de F35 te klein is, kan de bevestigingsbeugel omhoog worden geschoven door de schroeven los te maken, de beugel omhoog te schuiven, en de schroeven weer vast te draaien (fig. 4.12).
 - b. Wanneer de hoek van de F35 te groot is, kan de bevestigingsbeugel omlaag worden geschoven door de schroeven los te maken, de beugel omlaag te schuiven, en de schroeven weer vast te draaien (fig. 4.13).

NB: wanneer de beugel één schroefgat wordt opgeschoven, wordt de hoek ongeveer 2,5 ° gewijzigd.

7. Door de bevestigingsbeugel omhoog of omlaag te plaatsen, kan een individueel afgestelde hoek-instelling van de F35 worden bereikt (fig. 4.12 / 4.13).

GEVAAR!

- Zorg ervoor dat de ruimte tussen de voeten van de gebruiker en het aandrijf wiel altijd minstens 50 mm is, zelfs als het stuur volledig naar één kant wordt gewend.
- Het aandrijf wiel mag nooit de rolstoel of de voeten van de gebruiker raken, hierdoor kan ernstig letsel ontstaan.

8. Draai de 8 schroeven op de bevestigingsbeugel met de klok mee aan, met 16Nm (fig. 4.14).

OPGELET:

Houd altijd de juiste draaikracht aan.

GEVAAR!

Draai na 30 minuten de schroef opnieuw aan voordat u de F35 gebruikt. Draai dan opnieuw aan na 24 uur.

GEVAAR!

- Zorg er in ieder geval voor dat de ruimte tussen de voeten van de gebruiker en het aandrijf wiel voldoende groot is, zelfs bij volledige stuurvergrendeling.
- Het aandrijf wiel mag tijdens het rijden nooit met de voeten van de gebruiker in contact komen, dit kan ernstig letsel veroorzaken.

OPMERKING:

Telkens wanneer de vereiste draaikracht (torque) is gespecificeerd, wordt het sterk aanbevolen om met behulp van een draaikrachtsmeter (niet meegeleverd) te controleren of de draaikracht is bereikt. Als er geen andere informatie wordt gegeven, is de draaikracht voor M6 schroeven doorgaans 7 Nm.

OPGELET:

Sommige schroeven die tijdens de fabricage worden gebruikt, zijn voorzien van een schroefdraadborgingsmiddel (blauwe stip op de schroefdraad). Deze kunnen drie keer worden losgedraaid en weer vastgedraaid. Hierna moeten ze worden vervangen door nieuwe schroeven met schroefdraadborging. Als alternatief kunt u Loctite™ 243 schroefdraadborgingsmiddel op de schroeven aanbrengen en ze weer vastdraaien.



Fig. 4.11

Fig. 4.12



Fig. 4.13



Fig. 4.14

5.0 Aan- en afkoppelen van de elektrische ondersteuning door de gebruiker

GEVAAR!

- Controleer altijd of het apparaat uitgeschakeld is voordat u aan- of afkoppelt.
- Controleer voor gebruik of de rolstoel volledig op de aankoppelbike is aangesloten.
- Bij bewegende delen is er altijd een risico dat vingers en/of kleding beklemd raken. Wees extra oplettend bij gebruik van de spanhendel en de borgpen.

5.1. Aankoppelen

1. Schakel de elektrische ondersteuning uit via de schakelaar op het scherm (fig. 5.1).
2. Zet de rolstoel op de rem (Fig. 5.2).
3. Steek het subframe in de aankoppelklemmen (fig. 5.3).
4. Draai de schroeven van de klemmen nu met de klok mee redelijk vast aan zodat het tussenliggende subframe goed in de klemmen vast zit. (fig. 5.4).



Fig. 5.1



Fig. 5.2



Fig. 5.3

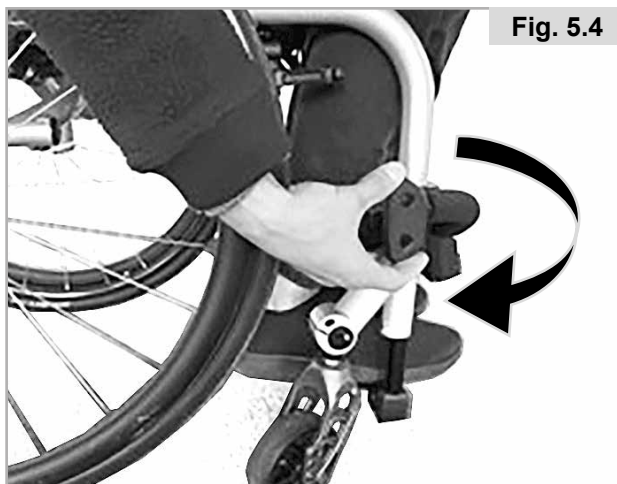


Fig. 5.4

5. Til de elektrische ondersteuning van de vloer en steek de aankoppelpennen in de middelste beugel (fig. 5.5 - fig. 5.6).
6. Duw het stuur naar voren/omhoog totdat de borgpen automatisch op zijn plek klikt (Fig. 5.7).
7. Ontkoppel de remmen van de rolstoel pas vlak voordat u weggrijdt (Fig. 5.8).



Fig. 5.5



Fig. 5.6



Fig. 5.7



Fig. 5.8

GEVAAR!

- Controleer voor u wegrijdt of de aankoppelbike op de juiste wijze is aangekoppeld en of alle vergrendelingen gesloten zijn.
- Als de vergrendelingen niet goed gesloten kunnen worden, of u hebt het gevoel dat ze niet goed zijn gesloten, neem dan contact op met uw dealer om dit te laten controleren. Als de vergrendelingen niet goed zijn gesloten, mag u onder geen beding wegrijden; er is in dat geval kans op letsel en ongevallen.
- De ruimte tussen de zwenkwielen van de rolstoel en de vloer moet minimaal 40 mm zijn, anders is er kans op letsel en ongevallen.
- Het aan- en afkoppelen moet altijd op een vlakke ondergrond plaatsvinden.
- Bij alle bewegende delen is er altijd een risico dat vingers beklemd raken. Let hierop.

OPMERKING:

- Neem voordat u wegrijdt de tijd om de onderstaande controlelijst door te nemen.
 - Beide stangen van het tussenliggende subframe zijn compleet en in de klemmen gedruwd die aan beide zijden op hetzelfde punt zijn bevestigd. De uiteinden van de stangen zijn minstens 15 mm langer dan de klemmen en op minstens 20 mm afstand van het aandrijfwiel.
 - De schroeven zijn aan beide kanten goed aangedraaid en klemmen ook het tussenliggende subframe stevig op zijn plaats.
 - Het vergrendelingsmechanisme is goed vergrendeld.
 - De ruimte tussen de zwenkwielen van de rolstoel en de vloer is minimaal 40 mm.

5.2. Afkoppelen

Om af te koppelen, doet u als volgt:

1. Zet de rolstoel op de rem.
2. Schakel de aandrijfeenheid uit via de knop op de accu.
3. Duw het stuur voorzichtig naar voren/omhoog.
4. Trek en houd de ontgrendelingshendel op de hoofdstang vast
5. Laat de aankoppelbike nu langzaam zakken totdat de zwenkwielen van de rolstoel de vloer aanraken.
6. Verplaats de F35 uit de klem.
7. Maak aan beide kanten de schroeven van de klemmen los en trek aan het subframe totdat de stangen van het tussenliggende subframe volledig uit de klemmen zijn getrokken.

GEVAAR!

- Zorg ervoor dat u de elektrische ondersteuning ondersteunt voordat u aan de borgpen trekt. Als het apparaat ongecontroleerd naar beneden zakt, kan dit letsel veroorzaken.
- Bij alle bewegende delen is er altijd een risico dat vingers beklemd raken. Let hierop.
- Het aan- en afkoppelen moet altijd op een vlakke ondergrond plaatsvinden.
- Plaats de aankoppelbike voorzichtig op de vloer, zodat hij niet beschadigd raakt.

6.0 Gebruik

Woord	Betekenis
 GEVAAR!	De gebruiker wordt geattendeerd op de kans op ernstig letsel of overlijden indien het advies niet wordt opgevolgd.
 WAARSCHUWING!	De gebruiker wordt geattendeerd op de kans op letsel indien het advies niet wordt opgevolgd.
 OPGELET!	De gebruiker wordt geattendeerd op de kans op schade aan de apparatuur indien het advies niet wordt opgevolgd.
OPMERKING:	Algemeen advies of beste gebruik

6.1. Remmen

De aankoppelbike heeft twee remmen (Fig. 6.1):

- een mechanische schijfrem die d.m.v. een remhendel op het stuur (A) (links) wordt bediend;
- een elektrische rem die d.m.v. de bedieningsknop (B) (links) op het stuur wordt bediend. De elektrische rem functioneert alleen wanneer de aankoppelbike ingeschakeld en klaar voor gebruik is.

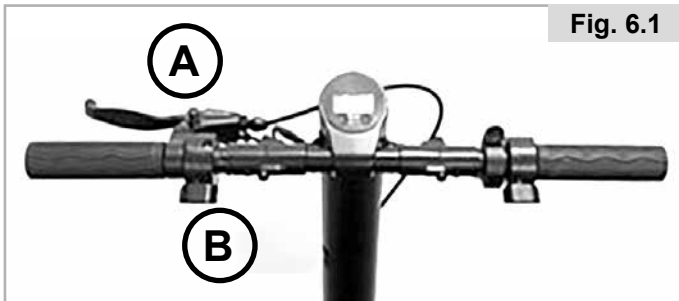


Fig. 6.1

Zorg ervoor dat u, voordat u gaat rijden, bekend bent met de werking, reactie en remkracht van beide remsystemen.

GEVAAR!

- De elektrische rem functioneert alleen wanneer de aankoppelbike ingeschakeld en klaar voor gebruik is.
- De maximale remprestatie wordt alleen met de mechanische schijfrem bereikt.
- Wanneer u plotseling en hard remt, bestaat het risico dat u met uw bovenlichaam naar voren valt, wat mogelijk tot letsel kan leiden. Houd de hendels daarom altijd stevig met beide handen vast, zodat u stabiel blijft zitten.
- De remkracht kan aanzienlijk worden verminderd door één van de onderstaande factoren of een combinatie daarvan:
 - het loopvlak van de band versleten is;
 - Vieze en natte banden
 - Versleten remblokken.
- Let erop dat er geen olie en/of vet op de remblokken en remschijven terecht komt. Als dit gebeurt, moeten de remblokken worden vervangen. De remschijf moet professioneel worden ontvet met een remreiniger.
- De trommelrem is niet zelf-stellend en moet naarmate de remblokken slijten opnieuw worden afgesteld. Neem hiertoe contact op met uw dealer.
- Wees erop bedacht dat de conditie van de grond de effectiviteit van de remmen aanzienlijk kan beïnvloeden.
- Wees erop bedacht dat de remafstand langer is wanneer u van een helling afrijdt.
- Het remmende effect wordt voor een groot deel verminderd als de bodem nat, vies, zanderig, stenig, ongelijk of anderszins verslechterd is door milieuomstandigheden. Deze omstandigheden kunnen het best worden vermeden. Maar als dit niet mogelijk is, pas dan uw rijstijl hierop aan om mogelijk ernstige ongelukken te vermijden.
- Controleer altijd of de remmen het goed doen voordat u op pad gaat, om u ervan te verzekeren dat ze correct werken. De remmen moeten geregeld door uw dealer worden nagekeken en - indien nodig - afgesteld.
- Als u (omhoog rijdend) op een steile helling stopt, kan het gebeuren dat de rem van de aankoppelbike de combinatie niet kan houden door gebrek aan tractie op het voorwiel.

6.2. In- en uitschakelen

Om uw elektrische ondersteuning in- of uit te schakelen, drukt u (gedurende 3 seconden) op de rechterknop op de display.



- U schakelt de verlichting in door gedurende 3 seconden op de linkerknop op de display te drukken. Om de verlichting uit te schakelen, drukt u weer 3 seconden op de linkerknop.



! WAARSCHUWING!

- Schakel de elektrische ondersteuning altijd uit voordat u hem aan- of afkoppelt, om onbedoelde bewegingen te voorkomen.

6.3. Het kiezen van de rijrichting

Om van rijrichting te veranderen (voor- of achterwaarts), moet de elektrische ondersteuning eerst tot stilstand worden gebracht. Druk vervolgens op de linkerknop totdat de display naast de richtingaanwijzer "R" (1-2-3-2-1-R) toont. Nu beweegt de elektrische ondersteuning achterwaarts wanneer de gashendel wordt geactiveerd. (fig. 6.2)



Fig. 6.2

! GEVAAR!

- De rijrichting kan alleen worden gewijzigd wanneer het apparaat stilstaat. Van rijrichting veranderen kan alleen nadat de elektrische ondersteuning tot stilstand is gekomen.
- Controleer steeds voordat u wegrijdt of de elektrische ondersteuning in voorwaartse of achterwaartse modus staat om onbedoelde achterwaartse beweging te vermijden (risico op ernstig letsel).
- Let bij het achteruit rijden op uw omgeving om botsingen te voorkomen.
- Merk op dat het sturen bij het achterwaarts rijden anders gaat dan bij het voorwaarts rijden. Abrupte stuurbewegingen kunnen tot een val leiden (gevaar op ernstig letsel).

6.4. Bedienen van de snelheid (gashendel)

- Via de gashendel (fig. 6.3 - A) kunt u met de duim van uw rechterhand de snelheid bepalen.
- Door meer druk uit te oefenen, gaat de snelheid omhoog, door minder druk uit te oefenen, gaat de snelheid omlaag.
- Wanneer u de gashendel loslaat, neemt de snelheid af en de aankoppelbike rolt door tot een stilstand.

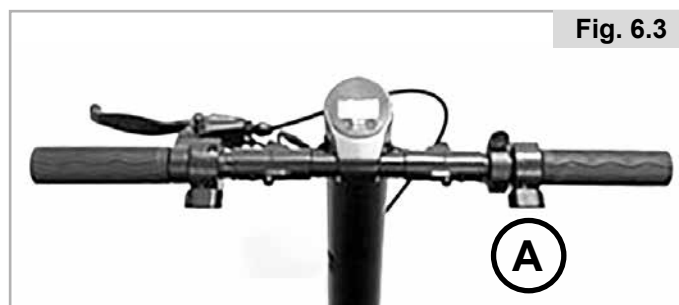


Fig. 6.3

! GEVAAR!

- Pas uw snelheid altijd aan uw omgeving aan, om botsingen te voorkomen (risico op ernstig letsel).
- Zorg ervoor dat u bekend bent met de wijze waarop uw rolstoel met elektrische ondersteuning zich in bochten gedraagt, voordat u met hogere snelheid rijdt (kans op ernstig letsel).
- Controleer altijd of de schakelaar voor de rijrichting op de gewenste rijrichting is ingesteld voordat u de gashendel activeert
- Schakel de aankoppelbike altijd uit wanneer u af- of aankoppelt, en ook wanneer hij niet wordt gebruikt. Zo voorkomt u dat het apparaat ongewild wordt geactiveerd.

OPMERKING:

- Wanneer er langdurig op maximale snelheid wordt gereden, kan dit ertoe leiden dat de motor en de bediening extreem warm worden. Om oververhitting te voorkomen, wordt de stroom beperkt totdat de motor weer een normale bedrijfstemperatuur heeft bereikt.

6.5. Keuze van de rijniveaus

- Via de display kunnen verschillende rijniveaus worden gekozen (1, 2, 3) en hiermee wordt de maximaal haalbare snelheid op het betreffende niveau bepaald.
- De rijniveaus kunnen via de linkerknop op de display worden gekozen. Het gekozen niveau wordt op de display weergegeven.

OPMERKING:

- De maximale snelheid en maximale motorprestatie worden uitsluitend bij niveau 3 bereikt.

6.6. Cruise control

- In de behuizing van de elektronische rem is een drukknop (fig. 6.4 - B) geïntegreerd. Met deze knop kan de huidige snelheid van de elektrische ondersteuning worden vastgezet (cruise control), zodat de gashendel niet vastgehouden hoeft te worden.
- Voer de snelheid op naar het gewenste niveau, houd de gashendel in positie, en druk dan op de cruisecontrol-knop (B). De elektrische ondersteuning houdt nu deze snelheid vast, ook als u de gashendel los laat.

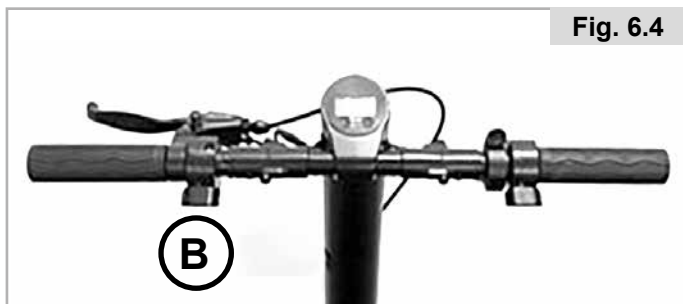


Fig. 6.4

- Door weer op de gele knop te drukken, of de rem te activeren (zowel de mechanische alsook de elektrische rem), wordt de cruise control direct gedeactiveerd.
- Wanneer de cruise control wordt gebruikt, kunt u niet versnellen door de gashendel te gebruiken. Om te kunnen versnellen moet de cruise control eerst worden gedeactiveerd.

⚠ GEVAAR!

- De cruise control kan uitsluitend de ingestelde snelheid vasthouden voor zover het beschikbare motorvermogen dit toelaat. Als u met een geactiveerde cruise control een helling afrijdt, kan de snelheid lager worden.
- Wanneer u met een geactiveerde cruise control van een helling afrijdt, wordt door middel van de elektrische motorrem getracht dezelfde snelheid aan te houden. Op het punt dat de helling te steil is en de elektrische motorrem niet voldoende kracht heeft om af te remmen, gaat de snelheid omhoog. Mogelijk moet u dan de mechanische rem activeren om de gewenste snelheid te handhaven.
- De elektrische ondersteuning wordt ingeschakeld door 2 seconden op de Aan/Uit knop te drukken (zie ook 'In- en uitschakelen'). Hierna toont de display de huidige snelheid in het hoofdscherm. Ook wordt het gekozen rijniveau getoond (na het inschakelen wordt automatisch rijniveau 1 geselecteerd) en het huidige accuvermogen wordt weergegeven.

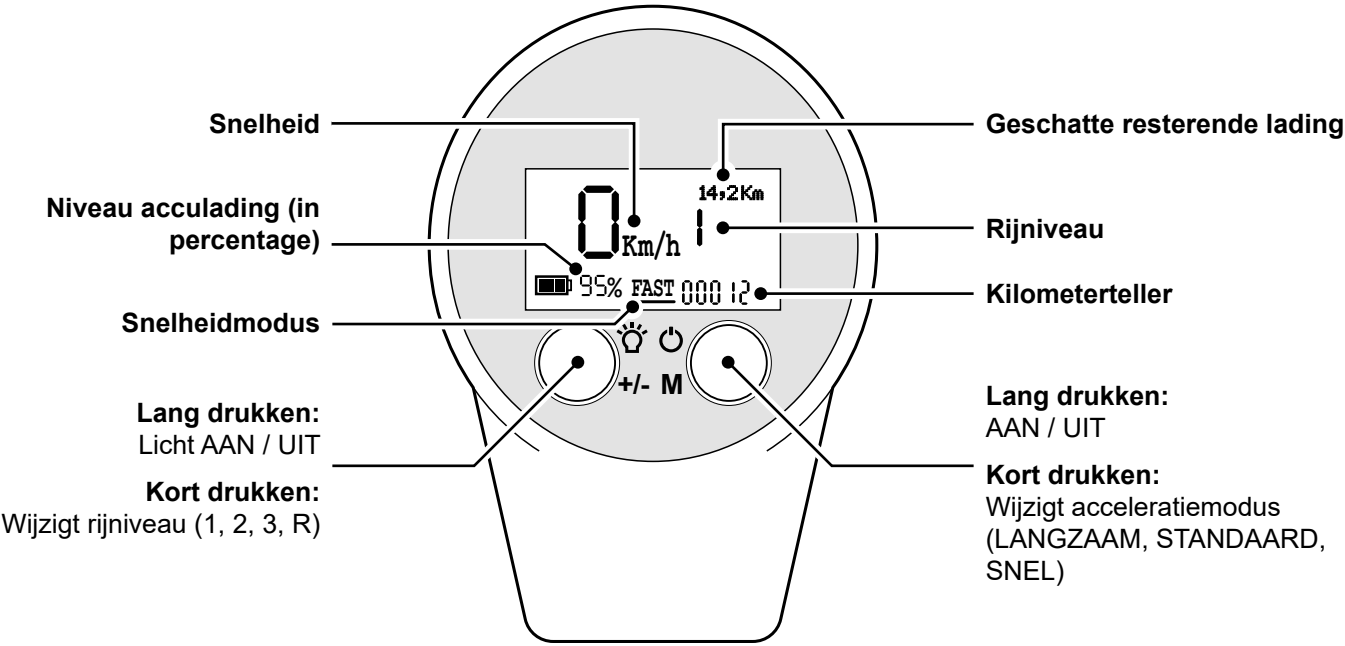
⚠ GEVAAR!

- Zorg ervoor dat u bekend bent met de functie van de cruise control voordat u hem gebruikt. Oefen het activeren en deactiveren op lage snelheden.
- Ook met een geactiveerde cruise control moet u voortdurend opletten en direct kunnen remmen.
- Wees vooral alert op uw snelheid wanneer u met geactiveerde cruise control van een helling afrijdt. Houd, als het nodig is, de snelheid handmatig onder controle met behulp van de mechanische rem (kans op ernstig letsel).

OPMERKING:

- Als u uw elektrische ondersteuning langere tijd niet gebruikt, adviseren we hem iedere 4 weken aan te zetten en het wiel ongeveer 5 minuten op lage snelheid te laten draaien. Zo wordt het aanwezige vet over alle lagers wordt gesmeerd en wordt roestvorming voorkomen.

6.7. Functies van de display

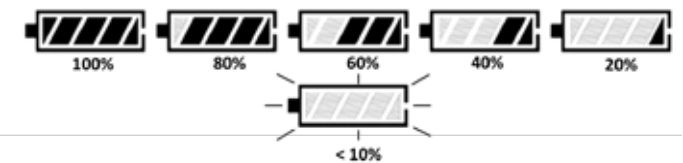


6.7.1 Verlichting:

De verlichting wordt aan- of uitgeschakeld door 2 seconden op de linkerknop te drukken. Dit wordt door het betreffende symbool op de display weergegeven (rechterbovenhoek).

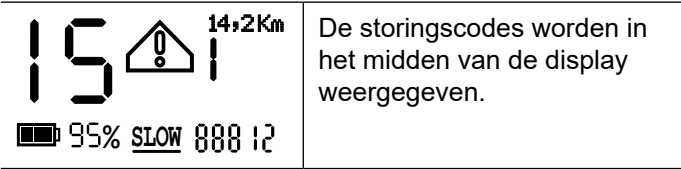
6.7.2 Accuvermogen:

Het wordt in stappen van 1% weergegeven. Zodra de accudisplay begint te knipperen, moet de accu direct worden opgeladen.



6.7.3 Storingscodes (Fig. 6.5):

Wanneer de elektronica een storing in het systeem waarneemt, wordt een waarschuwingssymbool (!) getoond naast de storingscode.



Storingen komen slechts zelden voor. Telkens als het apparaat opnieuw wordt gestart, wordt de foutengeschiedenis gewist. Als de storing zich weer voordoet, adviseren we de storingscode te noteren en contact op te nemen met uw dealer.

⚠ GEVAAR!
Het instellen mag uitsluitend worden gedaan terwijl de aankoppelbike stil staat en nooit tijdens het rijden.

Weergave storingscode	Omschrijving storing	Artikel	Opmerkingen
0	Te lage spanning, lage accuspanning (bescherming tegen te lage spanning)	Accu	Laad op tijd op
1	Overvoltage, accuspanning te hoog	Accu	Oplader moet worden afgekoppeld
2	Defecte bediening	Bediening	Laten repareren
3	Temperatuur in stang is te hoog (de temperatuur van de bediening is te hoog) Beveiliging tegen oververhitting van bediening)	Bediening	Stop het gebruik van het apparaat voor 15 minuten, schakel de stroom uit en start het apparaat opnieuw om te zien of de storing is verholpen. Als de storing niet is verholpen, neem contact op met uw dealer om de storing te laten verhelpen.
4	Communicatiestoring display en bediening	Bediening & Display	Controleer of de verbindingkabel tussen de bediening en de display goed is. Als de kabel in orde is maar de storing aanhoudt, stuur dan het apparaat terug naar de fabriek voor onderhoud.
5	Storing Hall	Bediening & Motor	Storing Hall, controleer of de Hall-bekabeling van en naar de bediening en motor goed is. Als de bekabeling in orde is maar de storing aanhoudt, stuur dan het apparaat terug naar de fabriek voor onderhoud.
6	Storing bedieningshendel	Bedieningshendel	Controleer de verbindingkabel van de schijf van de hendel, of vervang de schijf en controleer of de storing is opgeheven. Als de storing niet is verholpen, neem contact op met uw dealer om de storing te laten verhelpen.
7	Storing elektronische rem	Bedieningshendel	Controleer de verbindingkabel van de schijf van de hendel, of vervang de schijf en controleer of de storing is opgeheven. Als de storing niet is verholpen, stuur dan het apparaat terug naar de fabriek voor onderhoud.
9	Motor afgeslagen (motorbescherming)	Bediening & Motor	Stop het gebruik van het apparaat gedurende 6 minuten, schakel de stroom uit en start het apparaat opnieuw om te zien of de storing is verholpen. Als de storing niet is verholpen, neem contact op met uw dealer om de storing te laten verhelpen.
12	Geen communicatie tussen accu en bediening	Accu & Bediening	Controleer of de verbindingkabel tussen de bediening en de accu goed is. Als de kabel in orde is maar de storing aanhoudt, stuur dan het apparaat terug naar de fabriek voor onderhoud.
13	Storing mechanische rem	Mechanische rem	Controleer de verbindingkabel van de M-rem of vervang de remhendel en controleer of de storing is opgeheven. Als de storing niet is verholpen, stuur dan het apparaat terug naar de fabriek voor onderhoud.
14	Storing elektronische rem	Display/ bedieningshendel	Controleer of de elektronische rem niet is ingedrukt of vervang de elektronische rem om te zien of de storing is verholpen. Als de storing niet is verholpen, neem contact op met uw dealer om de storing te laten verhelpen.
15	Storing mechanische rem	Display/ mechanische rem	Controleer of de mechanische rem niet is ingedrukt, of de stalen remkabel correct is aangesloten, of de hendel van de mechanische rem is vervangen om te zien of de storing is verholpen. Als de storing niet is verholpen, neem contact op met uw dealer om de storing te laten verhelpen.
EC	Onbekende storing		Schakel het apparaat uit en weer aan, en controleer of de storing is opgeheven. Als de storing niet is verholpen, stuur dan het apparaat terug naar de fabriek voor onderhoud.

6.7.4 Instellingen:

U kunt het instelmenu openen om basisinstellingen uit te voeren door de linker- en rechterknop gelijktijdig kort in te drukken.

Voor toegang tot het menu, druk op links - rechts – links - rechts knoppen op het scherm.

OPMERKING: Als de PIN-code van "Inschakelen" is veranderd, verandert ook de PIN-code om het menu in te gaan.

Als u de PIN-code bent vergeten, vindt u de mogelijke PIN-combinaties in het onderstaande hoofdstuk PIN-controle.

Door één keer op de linker- of rechterknop te drukken, kunt u omhoog of omlaag bewegen.

Als het sterretje aan de linkerkant het submenu aangeeft dat u wilt ingaan, druk dan 2 seconden gelijktijdig op de linker- en rechterknop om in het submenu te komen. Het sterretje aan de linkerkant verandert in een pijl.

Met de linker- en rechterknop kunt u schakelen tussen de waarden.

Om uw keuze te bevestigen, druk gedurende 2 seconden op de linker- en rechterknop.

Als de instellingen zijn gewijzigd, druk 2 seconden op de rechterknop om het instellingenmenu te verlaten.

OPMERKING:

- Dit kan uitsluitend worden gedaan terwijl de aankoppelbike stil staat.

1. Wijzigen van de eenheden:

1. KM-MPH	Km/h	Met de linker- en rechterknop kunt u schakelen tussen de VS-waarde (mijl/u) of EU-waarde (km/u).
2. Acceleration	0	
3. PIN Check	Y	

2. Acceleratie:

Om de acceleratie aan te passen, kunt u kiezen uit drie acceleratieniveaus (0, 1, 2) door de linker- of rechterknop te gebruiken (2= snelle acceleratie / 0 is langzame acceleratie).

0 Langzame acceleratie	1. KM-MPH	Km/h
1 Standaard acceleratie	2. Acceleration	0
2 Snelle acceleratie	3. PIN Check	Y

3. PIN-controle:

1. KM-MPH	Km/h	Met de 'linker'- en 'rechter'-knoppen kunt u de PIN-controle (Y) activeren (Y, yes) of deactiveren (N, no) om het apparaat of de toegang tot het instellingenmenu te activeren.
2. Acceleration	0	
3. PIN Check	Y	

OPMERKING: Wanneer het L – R – L – R wachtwoord niet werkt, kunt u hieronder de 16 mogelijke wachtwoordcombinaties vinden:

L	L	L	L
L	L	L	R
L	L	R	L
L	L	R	R
L	R	L	L
L	R	L	R
L	R	R	L
L	R	R	R
R	L	L	L
R	L	L	R
R	L	R	L
R	L	R	R
R	R	L	L
R	R	L	R
R	R	R	L
R	R	R	R

4. Uitlezen softwareversie:

Controller SW:
C6517
Display SW:
D651516

Als het sterretje naast de PIN-controle staat, druk de knop dan nog een keer in om naar het uitleesscherf van de softwarefunctie te gaan.

7.0 Accu en oplader

7.1 Inleiding

De met het product meegeleverde accu mag uitsluitend worden gebruikt om met de Empulse F35 van Sunrise Medical te rijden. Er mogen geen andere componenten op worden aangesloten.

Deze gebruiksaanwijzing beschrijft uitsluitend het gebruik van de hierboven genoemde accu en komt overeen met de technische staat van het moment waarop deze gebruiksaanwijzing werd gedrukt.

De fabrikant behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen op basis van nieuwe mechanische of software-ontwikkelingen of wettelijke vereisten. De fabrikant beschouwt onder meer het volgende gebruik als misbruik van de accu:

- gebruik van de accu in tegenspraak met de instructies en aanbevelingen in deze gebruikershandleiding;
- het overschrijden van de technische limieten die worden vermeld in deze gebruikershandleiding;
- Technische aanpassingen aan de accu.
- wijzigingen in de software van de accu;
- het zonder toestemming aanbrengen van aanbouwdelen of onbedoeld gebruik van de accu.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van misbruik van de accu.

Woord	Betekenis
 GEVAAR!	De gebruiker wordt geattendeerd op de kans op ernstig letsel of overlijden indien het advies niet wordt opgevolgd.
 WAARSCHUWING!	De gebruiker wordt geattendeerd op de kans op letsel indien het advies niet wordt opgevolgd.
 OPGELET!	De gebruiker wordt geattendeerd op de kans op schade aan de apparatuur indien het advies niet wordt opgevolgd.
OPMERKING:	Algemeen advies of beste gebruik

7.2 Veiligheidsvoorschriften voor de accu en oplader

WAARSCHUWING!

Lees en houd u aan de veiligheidsvoorschriften en voorzorgsmaatregelen voordat u de accu in gebruik neemt en voordat u het oplaadproces start.

GEVAAR!

- Het niet-naleven van de veiligheidsinstructies en voorzorgsmaatregelen kan leiden tot schade aan het product, of een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.
- De lithium-ion-accu bevat chemicaliën die gevaarlijke reacties kunnen veroorzaken als de in deze handleiding gespecificeerde veiligheidsinstructies worden genegeerd.

OPGELET!

De fabrikant accepteert geen aansprakelijkheid voor schade die het gevolg is van het niet-naleven van deze instructies.

Veiligheidsinstructies en voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van de accu:

GEVAAR!

- Voordat u de power assist voor de eerste maal gebruikt, moet de accu volledig worden opgeladen.
- De accu mag uitsluitend worden gebruikt bij temperaturen tussen -20 °C en 60 °C.
- De accu mag niet worden blootgesteld aan hitte (bijv. radiators) of open vuur. Hitte van buitenaf kan ertoe leiden dat de accu ontploft.
- In het (onwaarschijnlijke) geval dat de accu oververhit raakt of in brand vliegt, mag de accu absoluut NIET in contact komen met water of andere vloeistoffen. Zand is het enige geschikte blusmiddel dat wordt aanbevolen door de fabrikant van de accu.
- Laat de accu, indien mogelijk, na ieder gebruik op.
- De accu mag niet worden geopend of uit elkaar worden gehaald. Het ongeoorloofd openen of opzettelijk kapotmaken van de accu brengt het risico op ernstig letsel met zich mee. Bovendien wordt iedere garantieclaim ongeldig door het openen van de accu.
- Verbind de accupolen in de laadcontactdoos nooit met metalen objecten en zorg ervoor dat de polen nooit in contact komen met metalen objecten (bijvoorbeeld vijlsel).
- Als de laadcontactdoos vies is, reinig hem dan met een schone, droge doek.
- Dompel de accu nooit in water.
- De levensduur van de accu hangt onder andere af van de plaats waar hij wordt bewaard. Laat de accu ook nooit gedurende langere tijd op een hete locatie staan. Met name de bagageruimte van een auto die in de zon geparkeerd staat kan gevaarlijk zijn. Gebruik de bagageruimte alleen voor transport en niet als opslagruimte voor de accu.

- De accu mag niet worden blootgesteld aan mechanische invloeden. Mocht dit toch gebeuren, dan moet de accu door de fabrikant worden nagekeken. Neem hierover contact op met uw dealer. U mag niet doorrijden met een beschadigde accu.
- Als de accu beschadigd of defect is, moet hij uit de power assist worden verwijderd en gecontroleerd. Neem contact op met uw gespecialiseerde dealer en overleg met hen wat de volgende stappen zijn betreffende retour en reparatie van de accu. De defecte/beschadigde accu mag niet opnieuw worden gebruikt of geopend.
- Let er altijd op dat de accu droog en schoon wordt bewaard.
- Zet de accu tijdens het opladen op een brand- en hittebestendig oppervlak. Plaats geen licht ontvlambare of brandgevaarlijke objecten dicht in de buurt van de accu.
- Verkeerd gebruik kan leiden tot oververhitting, brand of explosie.

Veiligheidsvoorschriften en voorzorgsmaatregelen voor de opslag van de accu:

WAARSCHUWING!

- Bescherm de accu onmiddellijk nadat u deze heeft losgekoppeld van de acculader of de motor. Laat nooit vocht of vreemde deeltjes (bijvoorbeeld metaalfragmenten, kleine spijkertjes, vijlsel of andere geleidende materialen) in de accu komen.
- Stel de accu niet bloot aan enige vorm van vocht (water, regenwater, sneeuw, enz.).
- Laad de accu op voor u deze opslaat en controleer elke 3 maanden de laadstatus.
- Bewaar de accu op een droge plaats waar de accu niet beschadigd kan raken en veilig is voor onbevoegd gebruik.
- De ideale opslagtemperatuur voor de accu ligt tussen 10°C en 25°C en een luchtvochtigheid tussen 20 en 75 procent. Hiermee wordt de optimale levensduur van de accu bereikt.
- In het hoofdstuk 'Technische specificaties' worden de condities voor opslag van de accu beschreven.
- Vermijd direct zonlicht.
- Wanneer de accu niet wordt gebruikt, laad hem dan minstens iedere 3 maanden op om schade te voorkomen.

Veiligheidsvoorschriften en voorzorgsmaatregelen bij het laadproces:

OPMERKING:

Incidenteel gebruik van de aankoppelbike voordat hij volledig is opgeladen, is acceptabel als gebruik dringend noodzakelijk is.

WAARSCHUWING!

- De oplader is bedoeld voor gebruik binnenshuis en mag niet aan regen of andere bronnen van vocht worden blootgesteld.
- Het opladen dient plaats te vinden in een ruimte die minstens tweemaal zo groot is als de accu. Voorts moet deze ruimte voldoende geventileerd worden zodat zich geen ontvlambaar gas kan ophopen.
- Laad de accu niet op in de aanwezigheid of de nabijheid van brandbare vloeistoffen of gassen.
- Stel de accu tijdens het laden niet bloot aan enige vorm van vocht (water, regenwater, sneeuw, enz.).
- Laad de accu niet op in ruimten waar vocht de accu kan beschadigen.
- De accu mag alleen worden opgeladen bij temperaturen tussen 0 °C en 40 °C. Als u probeert om het laadproces uit te voeren buiten dit temperatuurbereik zal het accumechanisme het oplaadproces automatisch uitschakelen.
- Gebruik alleen het daarvoor bestemde oplaadapparaat om de accu op te laden. Uw gespecialiseerde dealer kan u de relevante informatie verschaffen.
- Externe acculaders mogen niet op de rolstoel worden gebruikt of bevestigd.
- Er mogen uitsluitend accu's van het specifieke type en vermogen worden opgeladen, zie hoofdstuk 9 voor de accutypes.

GEVAAR!

- Gebruikmaken van een ongeschikt oplaadapparaat kan storingen veroorzaken en tot gevolg hebben dat de levensduur van de accu beperkt wordt. Er bestaat ook gevaar voor brand of explosie
- Wanneer de laadcyclus klaar is, haal dan eerst de stekker uit het stopcontact voordat u de accu uit de oplader haalt.
- Zorg voor voldoende ventilatie zodra de accu is opgeladen. In principe mag de accu alleen worden opgeladen onder toezicht.
- Beschadigde accu's mogen niet opnieuw worden opgeladen of worden gebruikt.
- Beschadigde accu-oplaadapparaten (schade aan de stekker, behuizing of kabel) mogen niet worden gebruikt.
- Het is normaal dat de behuizing van de oplader tijdens het opladen heet wordt.

Veiligheidsvoorschriften en instructies hoe de accu te vervoeren en verzenden:

WAARSCHUWING!

- De accu bevat lithium-ion-cellen. Transport en verzending van de accu zijn daarom onderworpen aan alle toepasselijke wettelijke vereisten, die strikt moeten worden nageleefd. Een kapotte accu mag bijvoorbeeld nooit per vliegtuig worden vervoerd.
- Als uw accu kapot is, breng hem dan persoonlijk naar uw gespecialiseerde dealer; het verzenden van lithium-ion-accu's per post of andere vervoerswijze is onderworpen aan strikte wet- en regelgeving. Nogmaals, we adviseren u contact op te nemen met uw gespecialiseerde dealer.
- Aangezien de regelgeving ten aanzien van transport jaarlijks wijzigt, raden we sterk aan te overleggen met uw reisbureau, vliegtuig- of scheepvaartmaatschappij voordat u op reis gaat, zodat u weet wat de actuele toepasselijke regelgeving is. Een kapotte accu mag niet in een vliegtuig worden meegenomen of in uw bagage worden gestopt.

OPMERKING:

- Als uw accu tijdens transport in de elektrische ondersteuning zit, zijn transportvoorschriften in overeenstemming met UN3481 van toepassing.
- Zorg ervoor dat u de verpakking van de accu bewaart, voor het geval u deze nodig hebt om de accu in te vervoeren.
- Bespreek het transport met uw gespecialiseerde dealer voorafgaand aan verzending.

Veiligheidsvoorschriften en voorzorgsmaatregelen voor de oplader:

WAARSCHUWING!

- Lees voordat u begint met opladen eerst de bij de oplader bijgesloten gebruiksaanwijzing en veiligheidsmaatregelen en de onderstaande veiligheidsvoorschriften en informatie over veiligheid.
- Gebruik alleen het daarvoor bestemde oplaadapparaat om de accu op te laden. Uw gespecialiseerde dealer kan u de relevante informatie verschaffen.
- We adviseren eerst de stekker uit het stopcontact te halen, wanneer de laadcycli klaar is, voordat u de accu uit de oplader haalt.
- Stel de oplader tijdens het opladen niet bloot aan vocht (water, regenwater, sneeuw, etc.).
- Laad de accu niet op in ruimtes waar vocht van invloed kan zijn op de oplader.
- Wees alert op condensatie. Als de oplader vanuit een koude ruimte in een warme ruimte wordt gebracht, kan condensatie ontstaan. Gebruik in dat geval de accuoplader niet tot alle condensatie verdwenen is. Merk op dat dit enkele uren kan duren.
- Draag de oplader nooit aan de stroomkabel of aan de opladerkabel.
- Trek nooit aan de stroomkabel om de oplader uit het stopcontact te halen.
- Stel de kabel en stekker nooit bloot aan druk. Wanneer de kabel te ver wordt uitgerekt, teveel wordt gebogen, of wanneer hij bekneeld raakt tussen een muur of een raamkozijn, of wanneer er zware objecten op een kabel of stekker worden geplaatst, kan dit leiden tot een elektrische schok of brand.
- Leg de kabel en de hieraan gekoppelde oplaadkabel zodanig neer dat niemand erop gaat staan of erover kan struikelen en dat de kabels beschermd zijn tegen schadelijke gevolgen of overbelasting.
- Gebruik de oplader niet als de stroomkabel, de oplaadkabel of de stekkers van de kabels beschadigd is of zijn. Beschadigde onderdelen moeten direct worden gerepareerd door de erkende gespecialiseerde dealer.
- Gebruik de oplader niet en haal hem niet uit elkaar wanneer hij een harde klap heeft gehad, gevallen is of op andere wijze is beschadigd.
- De oplader mag niet door kinderen worden gebruikt.
- Probeer de oplader nooit uit elkaar te halen of te veranderen.
- Dek de oplader nooit af tijdens de oplaadcycli en plaats geen andere voorwerpen op het apparaat.
- Verbind de polen van de oplaadstekker nooit met metalen voorwerpen.
- Controleer of de stekker goed in het stopcontact is gestoken.
- Raak de stekkers nooit met natte handen aan.
- Gebruik de stekker van de oplader en/of de hoofdstekker niet als ze vies of nat zijn. Droog de stekker af met een droge doek voordat u hem in het stopcontact steekt.

7.3. Transport in vliegtuigen

Het vervoer van lithium-ion accu's in vliegtuigen is strikt gereguleerd en dit geldt ook als u een dergelijke accu wilt meenemen. De richtlijnen kunnen afhankelijk van de luchtvaartmaatschappij variëren. Neem in alle gevallen contact op met uw luchtvaart- of transportmaatschappij wanneer u een apparaat met daarin lithium-ion accu's per vliegtuig wilt vervoeren.

WAARSCHUWING!

- De accu van de Empulse F35 bevat lithium-ion cellen. Voor verscheping of transport moet u voldoen aan de toepasselijke wettelijke regels.
- De richtlijnen voor het verschepen van lithium-ion accu's of transport in een vliegtuig kunnen veranderen. Het is van essentieel belang dat u contact opneemt met de luchtvaartmaatschappij of het reisbureau om informatie op te vragen betreffende de actuele richtlijnen voordat u een reis of transport plant of begint.
- Kapotte accu's mogen nooit per vliegtuig worden vervoerd.
- Neem contact op met uw dealer om meer informatie te krijgen hoe te handelen als uw accu kapot is. In dat geval zijn speciale voorwaarden van kracht voor het transport van gevaarlijke goederen.
- Schakel de accu altijd uit tijdens vervoer en bescherm de polen boven op de accu tegen kortsluiting.

7.4. Uitschakelen van de accu voor vervoer in een passagiersvliegtuig

WAARSCHUWING!

Controleer altijd of het apparaat uitgeschakeld is voordat u de zekering verwijderd.

Voor luchttransport van de F35 met geïntegreerde accu verwijderd u het rubber onderdeel (ZEKERING) van de accubehuizing.



Verwijder vervolgens de zekering van de accu.



Om de zekering vervolgens weer terug te plaatsen, volgt u de instructies voor verwijdering in omgekeerde volgorde.

WAARSCHUWING!

Als de zekering weer wordt aangebracht, kunnen vonken ontstaan.

OPMERKING:

- Schakel de F35 altijd uit wanneer hij niet wordt gebruikt.

7.5. 'Wekken' van de accu

Als de F35 een week niet wordt gebruikt, gaat de accu automatisch in 'opslagmodus' om energie te besparen en de accu te beschermen tegen zelfontlading.

Om de accu uit de opslagmodus te halen, drukt u op de Aan-knop op de linkerkant van de stang, en laadt de accu vervolgens tot 100% op.



7.6 Opladen van de accu

Laad de accu voor het eerste gebruik volledig op. De accu kan tot ieder vermogen worden opgeladen zonder dat dit de levensduur negatief beïnvloedt. De accu bereikt zijn maximale levensduur als hij wordt opgeladen bij temperaturen tussen +10 °C en +25 °C.

- Om op te laden, sluit u de accu aan op de meegeleverde oplader. Verwijder de rubberen doppen van de oplaadpoort van de accu en steek de laadstekker in het laadcontact.
- Steek nu de stroomstekker van de oplader in een stopcontact.
- Tijdens het laden wijzigt het ledlicht op de oplader van groen naar rood. Tijdens het opladen is het ledlampje op de oplader rood.
- Als de accu volledig is opgeladen, wordt het ledlampje op de oplader groen.

OPMERKING:

- Controleer voordat u de stekker in het contact steekt of beide onderdelen schoon zijn en of er geen metalen deeltjes op of aan zitten. Als u dergelijke deeltjes ziet, gebruik dan een schone, droge doek om deze te verwijderen.
- Tijdens het opladen kan de elektrische ondersteuning niet worden gebruikt.

⚠ WAARSCHUWING!

- Zodra de accu volledig is opgeladen, stopt de oplaadcyclus automatisch. Hierdoor wordt overlading voorkomen.
- Laat de accu/het accupack tijdens het opladen niet zonder toezicht.
- Laat de oplader niet langer dan strikt noodzakelijk aangesloten het stroomnetwerk.
- Wanneer de laadcyclus klaar is, haal dan eerst de stroomstekker uit het stopcontact voordat u de oplader uit de accu haalt.
- Controleer altijd de ladingstatus van de accu voordat u het apparaat gebruikt.
- De accu moet voor gebruik altijd volledig opgeladen zijn om ervoor te zorgen dat er altijd gemotoriseerde ondersteuning is.
- De accu mag uitsluitend worden opgeladen in een droge ruimte bij temperaturen tussen 0° - 40° C.
- Wij adviseren de accu volledig op te laden als de elektrische ondersteuning langere tijd niet wordt gebruikt (bijv. tijdens de winter) en de accu regelmatig (ong. iedere 3 maanden) op te laden.

7.7 Garantie op de accu's:

De garantie op de accu's is afhankelijk van de termijn zoals bepaald door de fabrikant. Voor de meeste garantiëvoorwaarden geldt echter een gebruik- en slijtageclausule. Als uw accu na 12 maanden werkelijk versleten is, is het niet mogelijk onder de garantiebepalingen een nieuwe accu te verkrijgen.

7.8 Mogelijke problemen

- Accu laadt niet op - rood ledlampje brandt niet.
 - Controleer aansluiting van de oplader op het contact van het stroomnet.
 - Controleer aansluiting van de oplader naar de accu.
 - Zorg ervoor dat de accu wordt opgeladen binnen het specifieke bereik van de omgevingstemperatuur.

8.0 Onderhoud en probleem-oplossen

De elektrische ondersteuning is uitgerust met een 6,5" aandrijf wiel.

8.1 Monteren en repareren van banden:

- De Empulse F35 is voorzien van een speciaal wiel waarvoor speciale gereedschappen nodig zijn als het moet worden vervangen.

Als de band versleten is, neem dan contact op met uw dealer of stuur het apparaat terug naar Sunrise Medical om de band te vervangen.

GEVAAR!

- Controleer of u de juiste draaikracht hebt gebruikt voor de wielschroeven op de linker- en rechterzijde van de vork (40 Nm).

8.2 Algemeen onderhoud

De aankoppelbike staat aan hoge spanningsniveaus bloot tijdens gebruik. Daarom zijn regelmatige controles voor uw veiligheid van groot belang.

GEVAAR!

Voer regelmatig, maar minstens iedere vier weken, visuele inspecties/onderhoud uit zoals hieronder beschreven, en idealiter doet u dit steeds voordat u wegrijdt met uw aankoppelbike.

- Controleer of alle schroeven en verbindingstukken goed vast zitten.
- Functionele en veiligheidscontrole van alle verlichting (indien gemonteerd).
- Functionele en veiligheidscontrole van het aankoppelsysteem (aankoppelbike en rolstoel) om te controleren of ze veilig zijn en controleren op slijtage.
- Controleer de remblokken op slijtage en controleer of de remmen goed werken. De schijfrem moet regelmatig opnieuw worden afgesteld/onderhouden door een dealer.
- Controleer de functionaliteit van de schijfrem (en laat de dealer eventueel kabels en remblokken vervangen als dit nodig is).
- Visuele inspectie van de vork en het tussenliggende subframe op schade (zoals scheuren, vervorming, beschadigingen etc.).
- Visuele inspectie van het rolstoelframe en achterste stangen op schade (zoals scheuren, vervorming, beschadigingen, etc.).
- Controleer banden (profiel, scheuren, beschadigingen) en vervang deze indien nodig.
- Controleer de spaakspanning en de velg en naaf van alle wielen (ook van de rolstoel) op schade.
- Controleer alle kabels en elektrische aansluitingen.
- Controleer of het balhoofd en de stuurstang veilig zijn.

8.3 Elektronische systeem

Als er een storingscode wordt aangegeven, of het elektrische systeem van de aankoppelbike functioneert niet zoals bedoeld:

- Neem contact op met uw dealer.
- Schakel de aankoppelbike in en duw hem met de hand 1 meter vooruit - controleer of hij weer functioneert.
- Controleer alle gemakkelijk toegankelijke stekkerconnecties op vuil en vocht. Reinig de contacten eventueel met een droge, schone doek. Gebruik eventueel contactspray, maar gebruik NOOIT smeer- of kruipolie om de contacten te reinigen.

9.0 Technische specificaties

Algemene gegevens	
Voltage wanneer in gebruik	36 Volt
Actieradius	tot 15 km*
Max. Snelheidsopties	6 km/u; optioneel 10/15 km/u (snelheid kan in 3 stappen worden geregeld)
Klimvermogen (nominaal)	tot 11% (6°)
Ontvlambaarheidsnormen	Getest volgens toepasselijke onderdelen van EN12184.
Max. Belasting	110 kg
Totaalgewicht (incl. accu en subframe)	Vanaf 9 kg (transportgewicht 7,5 kg)
Max. afmetingen	920mm x 584mm x 610mm (hoogte x breedte x diepte). De totale afmetingen van een rolstoel in combinatie met een aankoppelbike kunnen de afmetingen van de gebruikte rolstoel met 765 mm (in lengte) en 130 mm (in breedte) overschrijden.
Beschermingsklasse	IPX4

Motorgegevens:	
Wielmaat	6,5"
Nominale spanning	36 Volt
Vermogen	250 W (Nominaal)
Maximale torsiëkracht	15 Nm
Motorgeluid	max. 65 +/- dB op 1 m afstand
Garantie	2 jaar

Accugegevens	
Afmetingen	Lengte: 364,5 mm +/- 2 mm Diameter: 53 mm +/- 1 mm
Accu type	Lithium-ion, 21700
Nominale spanning	36 Volt
Capaciteit	4 Ah
elektronisch vermogen	144 Wh
Ontlaadstroom	15A (continu)
Opladtid	2 uur (ongeveer, bij 2.0 A laadstroom)
Temperatuur tijdens opladen	0 - 40°C
Bedieningstemperatuur	-20° tot 60°
Temperatuur bij opslag	-10 °C tot 45 °C (tot 1 maand) / -10 °C tot 35 °C (tot 3 maanden)
Laadcycli	1000 (70% resterende capaciteit na 350 cycli bij normaal gebruik)
Garantie	1 jaar
Funcities	Wekschakelaar van opslagmodus
USB-poort	USB A - 1,5A Max. Oplaadstroom

Acculader	
Soort	Externe oplader CPF080L1002 (CPF081020)
Stekker	Stekker voor gelijkstroomcontactdoos, middenpin +V, buitenkant -GND
Te gebruiken accu's	Uitsluitend geschikt voor Lithium-Ion-accu's. Gebruik uitsluitend accu's die bedoeld zijn voor dit product.
Input	100-240V AC
Accuspanning na laden	42 Volt
Oplaadstroom	2,0 A
Beschermingsklasse	IPX1

9.0 Technische specificaties (continu)

Bediening	
Nominale spanning	36 Volt
Max. stroom	15 A

Weergeven	
Weergeven	Laadstatus van accu Rijniveau Kilometerteller Huidige snelheid in km/u Storingcodes Geschat resterend bereik Acceleratiemodus Verlichting Cruise control
Functie	Keuze rijniveaus (1, 2, 3, R [achterwaarts]), Acceleratiemodus, Aan/Uit-schakelaar verlichting

*Volgens ISO 7176-4.

Accu:

- Bescherm de accu onmiddellijk nadat u deze heeft losgekoppeld van de acculader of de motor. Laat nooit vocht of vreemde deeltjes (bijvoorbeeld metaalfragmenten, kleine spijkertjes, vijlsel of andere geleidende materialen) in de accu komen.
- Vermijd opslag in vochtige ruimtes om corrosie op de stekkerpunten te voorkomen.
- Stel de accu niet bloot aan enige vorm van vocht (water, regenwater, sneeuw, enz.).
- Laad de accu op voor u deze opslaat en controleer elke 3 maanden de laadstatus.
- Bewaar de accu op een koele en droge plaats waar de accu niet beschadigd kan raken en veilig is voor onbevoegd gebruik.
- De ideale opslagtemperatuur voor de accu ligt tussen 10°C en 25°C en een luchtvochtigheid tussen 20 en 75 procent. Hiermee wordt de optimale levensduur van de accu bereikt.
- Bij kortdurende opslag (1 week), berg de accu niet op in ruimtes waar de temperatuur hoger is dan 50 °C of lager dan -20 °C.
- Vermijd direct zonlicht.
- Wanneer de accu niet wordt gebruikt, laad hem dan minstens iedere 3 maanden op om schade te voorkomen.

Aankoppelbike:

- Berg de aankoppelbike op in een droge plaats, beschermd tegen regen en sneeuw.
- Dek de aankoppelbike bij langdurige opslag af ter bescherming tegen stof.
- Berg de elektrische ondersteuning niet op bij temperaturen hoger dan 60 °C of lager dan -20 °C.
- Als u uw elektrische ondersteuning langere tijd niet gebruikt, adviseren we hem iedere 4 weken aan te zetten en het wiel ongeveer 5 minuten op lage snelheid te laten draaien. Zo wordt het aanwezige vet over alle lagers wordt gesmeerd en wordt roestvorming voorkomen.
- Controleer na een langdurige opslagperiode of de remmen werken en check de conditie van de banden, voordat u op weg gaat.

Reiniging:

- De aankoppelbike moet regelmatig worden schoongemaakt en in ieder geval na iedere grotere tocht. U kunt hiervoor een gewoon schoonmaakmiddel voor huishoudelijk gebruik gebruiken met wat water.
- De display, accu en overige elektrische onderdelen mogen uitsluitend worden gereinigd door ze met een vochtige (niet natte) doek af te nemen.
- Het aandrijf wiel kan worden schoongemaakt met een zachte spons of zachte borstel.
- De klemmen en het aankoppelsysteem kunnen worden schoongemaakt met water, met een zachte spons of zachte borstel (het wordt aanbevolen dit na iedere tocht te doen).
- Gebruik na het reinigen kruipolie (bijv. Ballistol WD40, Caramba of iets vergelijkbaars) om de bewegende delen van het aankoppelsysteem te smeren.

OPGELET!

- Gebruik nooit een stoomreiniger of hogedrukreiniger om de aankoppelbike te reinigen.
- Gebruik nooit schuurmiddelen of agressieve zure, bijtende schoonmaakmiddelen.
- Zorg ervoor dat er geen water op de elektrische verbindingen komt.

Hygiënemaatregelen bij hergebruik:

- Wanneer de aankoppelbike moet worden herverstrekt, moet dit zorgvuldig worden voorbereid. Alle oppervlaktes die met de gebruiker in contact komen, moeten worden gereinigd en behandeld met een ontsmettende spray. Gebruik een vloeibaar, op alcohol gebaseerd ontsmettingsmiddel dat geschikt is voor medische producten en apparaten. Let op de instructies van de fabrikant van het ontsmettingsmiddel dat u gebruikt.

12.0 Afvalverwerking en recycling

OPMERKING: Als de aankoppelbike aan u beschikbaar is gesteld als onderdeel van een uitleenprogramma voor medische hulpmiddelen, is het apparaat mogelijk niet uw eigendom. Wanneer u het medische hulpmiddel niet langer nodig hebt, volg dan de instructies betreffende de teruggave zoals u deze hebt ontvangen van de organisatie die het product aan u beschikbaar heeft gesteld.

Voor elektrische en elektronische apparatuur geldt dat het niet bij het gewone huishoudelijke afval weggegooid mag worden, maar gescheiden bij recyclestations aangeleverd moet worden. De juiste afvalverwerking en gescheiden inzameling van gebruikte apparaten dient ertoe mogelijke schade aan de gezondheid en het milieu te voorkomen. Het is een vereiste voor het hergebruik en recycling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur.

Meer informatie over de afvalverwerking van uw gebruikte apparatuur kunt u krijgen bij uw lokale overheden, via de afvalverwerkingsdienst, de gespecialiseerde dealer waar u het product hebt gekocht, of de contactpersoon van de verkoop.

Deze informatie is uitsluitend van toepassing op apparatuur die is verkocht en geïnstalleerd in landen van de Europese Unie en welke onderworpen is aan de Europese Richtlijn 2002/96/EG. In landen buiten de Europese Unie gelden afwijkende regels wat betreft de afvalverwerking van elektrische apparatuur en elektronica.

Gebruikt materiaal:

Met het oog op de afvalverwerking of hergebruik van de in de aankoppelbike verwerkte materialen en het verpakkingsmateriaal, bevat het volgende hoofdstuk een omschrijving van het materiaal dat voor deze aankoppelbike is gebruikt. Er kan ook speciale lokale regelgeving van toepassing zijn met betrekking tot afvalverwerking of recycling. Hier dient u rekening mee te houden wanneer u uw aankoppelbike voor afvalverwerking aanbiedt. (Het kan bijvoorbeeld zijn dat de aankoppelbike voor afvalverwerking moet worden gereinigd of ontsmet.)

Aluminium: Wielen, frameonderdelen, hendel
hoofdrem, stuurstang,
aankoppelklemmen, vork, subframe

Staal: Stuurstang, frame, subframe

Plastic: Handvatten, stekkers,
behuizingsonderdelen en banden,
afdekdooppen klemmen, spatbord.

Verpakking: Gemaakt van zacht polyethyleen, karton

Accu: Lithium-ion accu (gevaarlijk product)

Zie ook het hoofdstuk 'Accu' voor uitgebreide informatie.

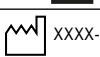


13.0 Sticker

De serienummersticker bevindt zich op het frame. Op de sticker met het serienummer staat ook de precieze naam van het model en andere technische gegevens. Wanneer u vervangingsonderdelen bestelt of een schadeclaim indient, moet u de volgende gegevens vermelden:

VOORBEELD

		 Sunrise Medical GmbH Kahlbachring 2-4 D-69254 Malsch / Germany	 2022-08-22
TYPE: F35		 203223341254205	
Power Assist		 110 kg  max. 6 °  6 km/h  36 Volt  250 Watt     	

SOORT:	Naam product, SKU nummer
 max X°	Maximale veilige helling hangt af van instellingen van de rolstoel/de aankoppelbike, lichaamshouding en fysieke capaciteiten van de gebruiker.
 XXX kg	Maximale belasting.
	VKCA-markering.
	CE-keurmerk
	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing.
 X km/h	Max. snelheid
 XX Volt	Elektrische spanning / V=Volt.
 XXX Watt	Motorprestatie
	De cellen bevatten lithium.
	Mag niet als huishoudelijk afval worden verwijderd
	Serienummer
	Dit symbool betekent: Medisch hulpmiddel.
	Adres fabrikant.
 XXXX-XX-XX	Productiedatum
	Adres van de importeur
 	Verantwoordelijke persoon VK
 	Het adres van de vertegenwoordiger in Zwitserland

Wij streven naar voortdurende verbetering van onze rolstoelen en aankoppelbikes. Hierdoor kunnen productspecificaties enigszins afwijken van de getoonde voorbeelden. Alle gewichten, afmetingen en gegevens betreffende prestaties zijn bij benadering en dienen slechts als richtlijn.

 Alle aandrijfsystemen moeten in overeenstemming met de aanwijzingen van de fabrikant worden gebruikt.

 Sunrise Medical GmbH
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
kundenservice@sunrisemedical.de
www.SunriseMedical.de



ISO 7010-M002

Gebruikershandleiding/
brochure moet worden gelezen!
(Blauw icoon)



Label 'Heeft geen crashtest
ondergaan'



Sunrise Medical S.r.l.
Via Riva, 20 – Montale
29122 Piacenza
Italia
Tel.: +39 0523 573111
Fax: +39 0523 570060
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG
Erlenauweg 17
CH-3110 Münsingen
Schweiz/Suisse/Svizzera
Tel. +41 (0)31 958 38 38
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS
Delitoppen 3
1540 Vestby
Norge
Telefon: +47 66 96 38 00
post@sunrisemedical.no
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB
Neogatan 5
431 53 Mölndal
Sweden
Tel.: +46 (0)31 748 37 00
post@sunrisemedical.se
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.
H – Park, Heršpická 1013/11d,
639 00 Brno
Czech Republic
Tel.: (+420) 547 250 955
Fax: (+420) 547 250 956
www.medicco.cz
info@medicco.cz
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps
Mårkærvej 5-9
2630 Taastrup
Denmark
+45 70 22 43 49
info@sunrisemedical.dk
Sunrisemedical.dk

Sunrise Medical Australia
11 Daniel Street
Wetherill Park NSW 2164
Australia
Ph: +61 2 9678 6600
E: enquiries@sunrisemedical.com.au
www.SunriseMedical.com.au

Sunrise Medical
North American Headquarters
2842 Business Park Avenue
Fresno, CA, 93727, USA
(800) 333-4000
(800) 300-7502
www.SunriseMedical.com



Sunrise Medical GmbH
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical
Thorns Road
Brierley Hill
West Midlands
DY5 2LD
England
Phone: 0845 605 66 88
Fax: 0845 605 66 89
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902142434
Fax: +34 (0) 946481575
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland
Sp. z o.o.
ul. Elektronowa 6,
94-103 Łódź
Polska
Telefon: + 48 42 275 83 38
Fax: + 48 42 209 35 23
E-mail: pl@sunrisemedical.de
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical HCM B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands
T: +31 (0)492 593 888
E: customerservice@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl
www.SunriseMedical.eu
(International)

Sunrise Medical SAS
ZAC de la Vrillonnerie
17 Rue Michaël Faraday
37170 Chambray-Lès-Tours
Tel : +33 (0) 2 47 55 44 00
Email: info@sunrisemedical.fr
www.sunrisemedical.fr

